

# Los Reyes de España iniciarán hoy una visita a Holanda y Dinamarca

● Su viaje encierra una "gran significación", según el Ministerio español de Asuntos Exteriores

MADRID, 16.—SS.MM. los Reyes de España iniciarán mañana lunes una visita de estado a Dinamarca y Holanda, de cinco días de duración. Don Juan Carlos y doña Sofía llegarán a Copenhague mañana, día diecisiete, al mediodía, a bordo del DC-8 de la Fuerza Aérea española. Para este mismo día, está previsto que los Reyes reciban a los principales líderes de opinión daneses y a los jefes de las misiones diplomáticas, y que asistan a una cena de gala ofrecida por la Reina de Dinamarca. El martes, día 18, S.M. el Rey, acompañado por el príncipe consorte de Dinamarca, visitará las colecciones de los reyes daneses y, posteriormente, junto a doña Sofía, asistirá a una recepción en su honor en el Ayuntamiento de Copenhague. Del mismo modo, los Reyes recibirán a la colonia española, en la sede de la Embajada de España. El miércoles, 19, don Juan Carlos y doña Sofía visitarán el Parlamento danés, donde saludarán a los principales líderes políticos. A primeras horas de la tarde, SS.MM. los Reyes darán por finalizada su visita a Dinamarca y se trasladarán directamente a Amsterdam.

## VISITA AL AYUNTAMIENTO DE AMSTERDAM

En la capital holandesa, y tras la recepción oficial, visitarán el Ayuntamiento de Amsterdam y asistirán a una cena de gala en su honor, ofrecida por la Reina Juliana. Entre otros actos, está previsto que los Reyes, durante su estancia en Holanda, se trasladen a La Haya, donde visitarán la primera Cámara de los Estados Generales, asistirán a un almuerzo ofrecido por el Gobierno, saludarán a la colonia española y se reunirán con hispanistas holandeses. Igualmente, don Juan Carlos visitará la isla "Neelt e Jans" Middelburg.

(Pasa a la página 23)

# HOJA

# LUNES

Asociación de Prensa de La Coruña

cada por la Asociación de la Prensa de La Coruña



Director: Emilio Merino Losada  
Domicilio social de la editora: Rúa Nueva, 18-8.º

AÑO XXXVI LUNES, 17 DE MARZO DE 1980 P R E C I O  
NUMERO 1.708 Depósito legal C-4 1958 20 PESETAS

## Son fácilmente reconocibles los cadáveres de Rodríguez de la Fuente y de sus compañeros

Todo el material de la avioneta siniestrada, esparcido en un kilómetro a la redonda ● Los supervivientes del equipo español pudieron ver los restos de sus compañeros muertos en el accidente

ANCHORAGE (ALASKA, EE. UU.), 16.— La Policía de Nome ha iniciado una investigación para determinar las causas del accidente que costó la vida al Dr. Rodríguez de la Fuente, a los miembros de su equipo Teodoro Roa y Alberto María Huéscar, y al aviador norteamericano que pilotaba su avioneta. Con tal motivo y a instancias de la autoridad, se desplazaron de Nome a esta ciudad los cinco supervivientes del equipo de rodaje de "TV." española que se

encontraban haciendo las últimas tomas de la carrera de perro con trineo que ayer finalizó en Nome. La Policía de Nome ha embargado todo el material de la avioneta repartido en casi un kilómetro a la redonda en torno al lugar del accidente, ocurrido a unas doce millas al sur de Hakdoolik, según ha determinado un portavoz de la Oficina Federal de Aviación. (Pasa a la página 26)

## Continúa la ocupación pacífica de la Oficina Laboral Española, en Luxemburgo

Piden una "reestructuración honesta y eficaz" de su personal

LUXEMBURGO, 16.—Piquetes de emigrantes españoles continuaban ocupando hoy pacíficamente la oficina laboral de su país en Luxemburgo para reivindicar una "reestructuración honesta y eficaz" de su personal. Los partidos

políticos y centrales sindicales españoles con representación local exigen la expulsión del delegado laboral, Generoso Escribano de Gordo, por considerarle "persona non grata", y la continuidad en su puesto del asistente social, Arsenio Jiménez Fernández, por la eficacia en su gestión. Ninguno de los contactos entre los representantes de la colonia laboral española y el agregado laboral en Bélgica y Luxemburgo, Juan Pérez Arcas, permitieron encontrar una solución al conflicto. Aunque el agregado asegura una reorganización total de la oficina laboral en el plazo de una semana, los emigrantes piden confirmación por escrito de la salida de Generoso Escribano, que es hermano del subdirector general del Instituto Español de Emigración, y la permanencia de Arsenio Jiménez, que es militante del PSOE. Todo parece indicar que la ocupación seguirá adelante con piquetes reducidos, hasta que regrese el director general de IEE de su viaje a Iberoamérica y se puedan encontrar fórmulas de compromiso. Un grupo de emigrantes españoles, encabezados por dirigentes de partidos políticos y sindicatos, se dirigió hoy a la catedral de Luxemburgo con

(Pasa a la página 26)

## Hundido cerca de Guetaria el pesquero "Madre Obdulia"

Desaparecieron sus tres tripulantes

GUETARIA (GUIPUZCOA), 16.— El pesquero "Madre Obdulia" ha sido localizado, hundido, a unos cuatrocientos metros del faro de Guetaria por el equipo de submarinistas de la Guardia Civil que participaba en la operación de búsqueda.

El pesquero, cuyos tres tripulantes no han sido encontrados, permanecía hundido a una profundidad de unos 35 metros y fue encontrado hacia las trece cuarenta de esta tarde.—(EFE).

## Los restos del avión americano desaparecido, encontrados en la cumbre más elevada del Moncayo

Rescatados los cadáveres de los dos pilotos

ZARAGOZA, 16.—Ha sido localizado el avión "Phantom" de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos (USAF) desaparecido en maniobras el jueves pasado sobre las Bardenas Reales, por la dotación de uno de los cuatro helicópteros que se dedicaban a su busca, en un lugar aún no determinado en el macizo del Moncayo.

(Pasa a la página 26)

## Ganó el Elche en Riazor, aliado con la suerte: 0-1



Un jallo garrajal de Bujo dio oportunidad al Elche de marcar el único gol de la tarde, ayer en Riazor. Ello supuso la derrota del Deportivo, que no mereció por la forma en que discurrió el partido, pero los ilicitanos jugaron aliados con la suerte, especialmente para resolver situaciones comprometidas ante su portería. Una derrota, esta, que pone al equipo coruñés con cinco puntos negativos, en difícil situación clasificatoria. La foto recoge una de las muchas empujadas jugadas, ante la portería del Elche.

## ¡Yo tengo el remedio contra su calvicie!!

No es un tratamiento, postizo o trasplante

Mi nombre es Roberto T. Moreno, soy uno de los 74 especialistas que tiene la cadena Svenson en 15 países de 4 continentes.

Sé bien que Vd. ha probado posiblemente durante años muchos productos para tratar de parar su progresiva calvicie.

Ahora con el NUEVO Y SENSACIONAL SISTEMA «ELYSEE» que le ofrece exclusivamente Svenson Internacional Hair Center puede volver a lucir un nuevo y completo cabello exacto al suyo propio.

Dormirá con su nueva cabellera, se podrá duchar, nadar, lavarlo... Muy pronto Vd. se habrá olvidado de su calvicie y de su antigua apariencia de hombre viejo y acabado, para recuperar un aspecto joven, atractivo y dinámico.

Svenson «Elysee» es la más nueva solución contra la calvicie. No dude en visitarnos para una consulta gratuita y sin compromiso. Pida cita y venga personalmente. Recuerde que su cabello no puede esperar! Svenson los especialistas para que su cabello parezca que crece.

Exclusivistas del Sistema SVENSON

**CESAR** Hair Center

Cantón Grande, 16-17-9.º F y G - Tel. 22 26 00  
LA CORUÑA De 9.30 a 19.30 horas





## ATALAYA MEDICA

# ANIVERSARIO

Por Eduardo PEREZ HERVADA

FERNANDEZ Sánchez, el pintor coruñés, celebra el cuarenta aniversario de su dedicación a la pintura con una exposición titulada antológica, sita en los salones de las Casas Consistoriales. Antes solían señalarse los centenarios, para quienes tenían la fortuna de alcanzarlos; las bodas de oro, a los cincuenta años; las de plata, a los veinticinco, y el añadido posterior, bautizadas de platino, en cuanto se cumplían los quince lustros. Es decir, que las habituales conmemoraciones de singulares acontecimientos comenzaban al cumplir el cuarto de siglo, y seguían de cuarto en cuarto hasta alcanzar el todo, si el todo se alcanzaba por designios del Señor.

Pero la moda es la moda y la moda manda. Así ahora se celebra lo que antes pasaba inadvertido, excepto los onomásticos casi desaparecidos al cambiarse las fechas y con las fechas la seguridad de un día hijo.

José Fernández Sánchez es muy aficionado a recopilar su vida, vicisitudes, recuerdos y ocupaciones en libros que, hasta ahora, han salido con exactitud cronométrica acompañada a un ritmo impuesto por las exposiciones, actos folklóricos o las conferencias artístico-literarias con ese fin organizadas. Y en el primer volumen escribimos nosotros que nuestro paisano, radicado en Moneios, es un producto plantado, abonado, cuidado, cultivado y recogido por el propio Fernández Sánchez, cuanto quiere significar y significa que comenzó, se elevó, creció, se desarrolló y destacó merced a su iniciativa, voluntarioso esfuerzo, laboriosidad, inspiración, condiciones, condiciones y

características, idiosincrásicas y peculiares, suficientes para singularizarlo y situarlo en el mercado puesto. Efectivamente, subió poco a poco las escaleras de su existencia, y ascendió sus peldaños por la constancia, tesón y asiduidad, sin demostrar la menor flaqueza o el más mínimo descanso. O de otro modo: Fernández Sánchez se aupó y encaramó en Fernández Sánchez, para alcanzar el estamento social presente.

Su popularidad en Cristalina, Marinada o ciudad herculina, es palmaria y notoria; las muestras de su arte se repiten con frecuencia, y aquí y allá, dentro y fuera de la región y en Madrid y Vascongadas y Cataluña se conocieron sus cuadros y obtuvo juicios de los más sobresalientes críticos y literatos. Por eso en sus catálogos y tomos se encuentran las firmas de Otero Pedrayo, Paco Pillado, Sebastián Martínez Risco, García Bayón, Trapero Pardo, Tomás Barros, Antonio Tovar, Paz Andrade, Seijas Flórez, Francisco Pablos, Naya Pérez, Sánchez Camargo, Camón Aznar, y en sus muestras hablaron oradores de fuste, disertantes sobre su técnica, sus paisajes, sus payas, sus montañas, sus marinas, sus cabellos salvajes, sus retratos y cuanto capta con su retina y plasma con sus pinceles.

El público lo distingue, lo contempla, habla sobre sus óleos, sus dibujos, sus líneas definidoras de la convivencia, de los mercados, de los conjuntos humanos reunidos en los bailes, de los herreros entregados a su quehacer en torno a la fragua.

Línea y color. Línea definidora de limpio trazado; color que nos recuerdan los panoramas de nuestra tierra.

## HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

\* VALES VILLAMARIN

NOS parece que no erramos al decir que hay ciudades que llevan en su interior un sello especial de calidad que las hace diferentes a otras, aunque éstas sean más grandes y más prósperas. Una cultura y un señorío de siglos dejan una profunda huella en sus habitantes, que se transmite de generación en generación.

Nos estamos refiriendo a un caso concreto, el de Betanzos —que por algo, además, se llaman "de los Caballeros"— ciudad con historia y cultura suficientes para encuadrarla dentro de las que se califican como de solera. Pero la cita de Betanzos no es para hablar de esta ciudad, antigua capital con otras seis que formaron el antiguo Reino de Galicia, sino para referirnos a uno de sus más ilustres hijos (y quede constancia de que el adjetivo es exacto, no rutinario ni adulator), a un hombre que desde hace muchos años es Cronista Oficial de la Ciudad y una de las personas que más han escrito sobre su tierra: Francisco Vales Villamarin.

\* "A FULIADA"

VALES Villamarin nos remite periódicamente sus trabajos, hechos de pura artesanía investigando en archivos, acudiendo a fuentes primigenias y siempre relacionados, de cerca o de lejos, directa o indirectamente, con su amada ciudad betanceira. No es, entonces, la primera vez que acusamos recibo de su obra y aquí estamos hoy refiriéndonos a dos de sus trabajos, pero especialmente a uno que realizó para el "Boletín de la Real Academia Gallega" sobre la prensa betanceira y en concreto acerca del semanario satírico "A Fuliada", que se publicó allá por los años 1887, y, tal vez, 1888 (se desconoce cuando dejó de publicarse). Hecho totalmente en gallego, incluso los anuncios, demuestra lo que al principio decíamos de las ciudades cultas, esto es, que emplean de una manera natural —y la desarrollan— la cultura autóctona. Si ya en ese año de 1887 los escritores betanceiros utilizaban el gallego para sus publicaciones, resulta obvio explicar la importancia que se le daba a un idioma entonces —casi, casi como ahora— asoballado. Sólo la sensibilidad de unos hombres puede comprender la importancia que tiene cultivar el propio idioma.

\* "CENCERRADA SEMANAL"

ESTE semanario satírico, "A Fuliada", era el furibundo enemigo de otro también editado en

Betanzos, católico, titulado "Las Mariñas", al que los periodistas de "A Fuliada" calificaban despectivamente de "un mal papetucho retrógrado e clerical". Para los redactores de "A Fuliada" no quedaba lítere con cabeza en su ciudad y aún en la vecina Coruña, que ya caminaba con paso firme para sustituir a Betanzos en su influencia a nivel de Galicia.

De todo este interesante ensayo sobre el semanario brigantino (reproduce Vales Villamarin los versos que eran todo un manifiesto de quienes sacaban "A Fuliada": "Cencerrada somana-prós xueves d'ou ano todo--; gratis, os que den un real; y-ós que non... cinco cas sóto"); decíamos que de todo lo que se dice del semanario, nos llamó la atención un estudio que V. V. hace de una poesía inserta en sus páginas y original del bardo bergantiñán Eduardo Pondal. Aprovecha el Cronista de Betanzos para hacer un estudio de la obra pondaliana a propósito de las correcciones que hacía desde que creaba un poema hasta que lo publicaba y lo volvía a reeditar. Cita Vales al fallecido y gran intelectual gallego Fermin Bouza-Brey, quien en una comunicación sobre Pondal leída en el Seminario de Estudios Galegos, dice: "Ningún iñora o desacougo poético de Pondal. Na corrección das suas poesías era un home inqueda por demais. A cada edición, nova corrección".

\* "A FADA D'OS MONTES"

Pues bien, en "A Fuliada" publicó Pondal en ese año de 1887 el poema titulado "A fada d'os montes", ese que empieza "Virxeña divina, de leves alas, que alegre voas n'ou doce abril, fendendo o vento con bellas galas/descorrecida, presta e xentil". Este poema lo había incluido Eduardo Pondal, un año antes, en su obra "Queixumes d'os pinos", publicada en su volumen séptimo por la "Biblioteca Gallega de Fernández Latorre y Martínez Salazar", Biblioteca hoy felizmente recuperada por LA VOZ DE GALICIA en un afán de volver los ojos a lo más esencial de nuestra cultura popular y que tiene en Santiago Rey Fernández-Latorre su principal valedor.

Entre una y otra publicación, Pondal introduce notables modificaciones tanto ortográficas como de léxico y estilo. Así lo estudia Vales Villamarin y así, por ejemplo, reproduce el poema publica-

Por A. PADIN

do en "Queixumes" y el que insertó "A Fuliada". Esos primeros versos que reproducimos más arriba habían tenido en la obra de la "Biblioteca Gallega" el siguiente tratamiento: "Fada garrida de leves alas, que leda voas, no doce abril; rompendo a brétoma/con lindas galas, desconocida, presta e gentil".

La diferencia es notable y tal vez se deba —creemos— el genio e ingenio pondalianos, capaces de recrear e incluso volver a crear obra importante.

\* ALTERACIONES

VALES Villamarin nos cuenta cómo esta costumbre de Pondal de modificar sus versos de una edición o de una publicación a otra, tuvo asimismo seguidores, algo realmente insólito porque si el autor cree conveniente modificar algo está en su perfecto derecho; pero no así quien glosa o reproduce su obra. Cita como ejemplo la deo tro destacado académico y escritor, que fue presidente de la Academia, Lugris Freire, quien pronunció su discurso de ingreso en el Seminario de Estudios Galegos sobre Pondal y, al publicarse el mismo, el poema que ya hemos mencionado antes aparece con diversas alteraciones. Vales comenta que le parece inexplicable "dado o seu apaixonado pondalismo". Pero añade que estas manipulaciones se dieron con frecuencia en la obra del poeta de Ponteceso. (Dice Vales que con la mejor de las intenciones). Añade Vales que muy diferente fue la edición que la "Colección Dorna" de Buenos Aires ofreció de "Queixumes" que se ajustó fielmente a la obra original de Pondal. En esta edición, las notas explicativas eran de Emilio Pita y los dibujos, del inolvidable Luis Seoane.

Aún hay otra tercera versión de los versos de "A fada d'os montes", en la publicación de la obra de fecha 1872 en Santiago. Los versos que reproducimos antes tienen esta versión: "Virgen divina, de leves alas, que alegre voas/ no doce abril; fendendo o vento/ con bellas galas. Desconocida/ presta e gentil".

Termina Vales Villamarin apuntando que esta preocupación de Pondal por cambiar las combinaciones métricas ponía de manifiesto "unha exquisita, extraordinaria sensibilidade".

Decíamos al comienzo, que dos eran estos trabajos de Vales.

(Pasa a la página 26)

## VENTANA al MUNDO

### Política de iniciativas y no de titubeos

EXISTEN ciertas discrepancias acerca de los vínculos entre España y la Organización para la Liberación de Palestina. Al paso que un comentarista subrayaba, días atrás, que Suárez constituía una "pieza clave para el entendimiento europeo", otro informador se refería al olvido tenido por Yasser Arafat para España, con motivo del reciente viaje del Presidente Giscard d'Estaing.

ACASO lo más certero sea decir que, por falta de imaginación, nuestra política exterior se encuentra un tanto rezagada, tras los primeros contactos entre el dirigente palestino y el Jefe del Gobierno español. Todo ello, a pesar de que nuestro país, ya durante los períodos del régimen anterior, se mostró propicio a la causa árabe. Tanto es así, que es hoy el día en que, al menos sobre el papel, el entendimiento entre hispanos y musulmanes es relativamente bueno.

PERO, apuntamos, sobre el papel, ya que la realidad es que, salvo algunas antiguas votaciones en las Naciones Unidas de los árabes favorables a España, los vínculos entre nuestro país y las naciones islámicas no pasan de discretas. De pocos nos ha servido, en el fondo, el no reconocimiento del Estado de Israel, así como tampoco el haber sido el primer pueblo europeo en recibir de una manera oficial al dirigente de la "OLP".

VISTAS así las cosas, no dejamos de mantener dudas sobre la virtualidad de ese no reconocimiento. Lo cierto es que, a pesar de las frases de buena voluntad expresadas por los pueblos islámicos acerca de nuestro país, a raíz de sus dos boicots petrolíferos, lo cierto es que la vida entre los españoles medios se ha encarecido precisamente, por el aumento en el precio de los productos energéticos.

ESTIMAMOS que la reciente visita de Giscard a cinco países árabes ha surtido efectos más beneficiosos que la realizada, hace meses, por Suárez a algunos de aquellos territorios. Lo que pone de relieve que eran inconsistentes las críticas que la prensa francesa dirigió al Gobierno español, por haber recibido oficialmente a Yasser Arafat.

MUCHOS de los actuales dirigentes del Oriente Medio se formaron en París. Y, en el fondo, guardan indudable simpatía hacia nuestros vecinos de los Pirineos. Las relaciones que mantienen con España, por el contrario, son más sentimentales que efectivas. De poco sirve, en definitiva, que algunos árabes del Oriente Medio sigan considerando a Sevilla y a Córdoba como dos paraísos perdidos, si, después, se resisten a enviarnos sus crudos.

DECIAMOS que nuestra política exterior carece, en muchos aspectos, de imaginación. De ahí que los gobernantes españoles debieran volcar sus iniciativas sobre los países productores de petróleo, así como entre los árabes en general. Todo esto, si se pretende mantener unas relaciones positivas con el Mundo Islámico.

ATRAS se queda, pues, el tiempo en que Franco conservaba un recuerdo imborrable de su estancia en tierras africanas. Los tiempos evolucionaron con rapidez vertiginosa. Ni las relaciones hispano-marroquíes son todo lo buenas que debieran, ni tampoco los vínculos de Madrid con los gobiernos de Argel y de Túnez pasan del estadio de discretas. Vistas así las cosas, se impone una auténtica reestructuración en la política española con respecto a los pueblos del Magreb.

MAS, si Marruecos aparece compuesta por una sucesión de desiertos —con algunos oasis de producción que pueden ser los fosfatos del antiguo Sáhara español o las minas del Rif—, Argelia es una de las naciones más productoras de gas natural. Y, traemos a cuento todas estas consideraciones, porque, a veces, las conveniencias políticas se detienen donde empiezan los intereses económicos.

ANTE el pueblo español se presenta, pues, una disyuntiva: o se decide por el reconocimiento del Estado de Israel, o se empeña en la empresa de fomentar las relaciones económicas con los pueblos productores de crudos. Y, ante una doble opción como la planteada, nuestros intereses se inclinan más hacia los árabes que hacia Israel.

GISCARD, que en un principio se resistía a enemistarse con los israelíes, se ha adelantado a la que pudiera haber sido una buena iniciativa española. Cualquier medida que, en este campo se tome ahora por Madrid, será ir un poco a remolque del gesto de París. Mas, en este campo, nunca es demasiado tarde para tomar el "autobús" de la conveniencia política.

NO se puede mantener una política exterior pasiva, de "esperar a verlas venir". Hay que adelantarse a los acontecimientos y penetrar de lleno en ellos. Es decir, llegada la ocasión, conviene hacer de la política algo de lo que, según la jerga taurina, se denomina "tomar el toro por los cuernos". A la iniciativa del Presidente francés tiene que responder, pues, el Gobierno español con una decisión espectacular.

TAL podría ser el reconocimiento oficial de la Organización para la Liberación de Palestina y, al mismo tiempo, resultaría conveniente un relanzamiento de las relaciones comerciales hispanoárabes. En cualquier caso, todo es admisible antes de permanecer indecisos, titubeantes, cuando los acontecimientos requieran una rápida y definitiva toma de posición.

MENDA



# La incógnita del País Vasco

LO ocurrido el domingo antepasado, con motivo de las elecciones para el Parlamento Vasco, constituye una significativa piedra de contraste. Sobre todo, en lo que se refiere a esa abstención de casi la mitad del censo. Lo que viene a demostrar, sobre todo, que dos factores incidieron sobre el número de votantes: el temor a algún atentado o la posible indiferencia que existe sobre el tema de aquella zona con respecto a las cotas de entre la población de aquella zona con respecto a las cotas alcanzadas por su texto estatutario. Ahora sólo falta un doble proceso: el referendo de la población a los candidatos designados y la composición del Gabinete —según las primeras impresiones, de tono monótono— que forme Carlos Garaicoechea.

Al Gobierno acaso le inquiete, y con razón, el alto índice de abstenciones registradas. Lo que, en buena parte, muestra el desinterés de una vasta masa de la población en lo que se refiere a una prueba electoral —al menos, sobre el papel— de la mayor trascendencia para el desarrollo del país. Puede, insistimos, que el temor haya contribuido a que muchos electores en potencia decidiesen aprovechar el domingo para irse al campo. Todo ello, a pesar de que la jornada se presentó desahogada en buena parte del territorio de Euskadi. Mas, en cualquier caso, lo evidente es que casi el cincuenta por ciento de los vascos se quedaron sin acudir a las urnas.

Aparte del rotundo triunfo del Partido Nacionalista, acaso lo más significativo de la jornada resulte el alto porcentaje de votos obtenidos por la coalición maximalista "Herri Batasuna", que, acaso, decida mantenerse al margen de las decisiones parlamentarias. No olvidemos que se trata de un grupo de opciones que apoyan a "ETA Militar". Y apuntamos el hecho como significativo, porque, en caso de que Garaicoechea, frente a las primeras impresiones obtenidas, decidiese contar con la colaboración de esta tendencia, podría considerarse zanjado, en buena parte, el problema del terrorismo en el País Vasco. Pensemos, empero, que algunas de las más acerbadas críticas, durante la campaña electoral, contra el grupo triunfante, partieron, precisamente, de "Herri Batasuna". Claro que, de surgir la posibilidad arriba apuntada, puede que la situación de las Vascongadas experimentase un giro de noventa grados.

No faltan, empero, los que consideran que, dado el alto porcentaje de votos obtenido por el grupo acudido por Garaicoechea, lo más probable es la formación de un Gabinete unilateral. Así se expresaba, al menos, el ucedista Joaquín Aguinaga, número uno de su partido por Vizcaya, y así lo hacen prever las manifestaciones de Garaicoechea. Pero, a nuestra manera de entender, el Partido Nacionalista Vasco cometería un error de bulto si pretendiese gobernar "en solitario" — como ahora se dice con cierto similitud —, porque, entonces, podría tener que enfrentarse con un doble frente: izquierdista y maximalista. No obstante, la experiencia de lo ocurrido con el grupo de Suárez, en apariencia muy escindido, es probable que sirva de severa advertencia al "PNV" a la hora de constituir su futuro Gobierno.

Los grupos de carácter estatista han resultado maltruchos en la pasada prueba electoral. O, cuando menos, así lo estiman los comentaristas al referirse tanto a "UCD" como al "PSOE". El Partido Nacionalista, en el caso de que no pretenda contar con "Herri Batasuna", tal vez se vea obligado a pactar con otras agrupaciones. Lo mismo puede inclinarse hacia la derecha que hacia la izquierda. Lo cierto es que, a lo largo de la campaña electoral y, tal vez por el deseo de no soltar amarras, la tendencia dirigida por Garaicoechea mostraba un programa ambiguo. Lo que le ha convertido en objeto de duras críticas, tanto por parte de "Herri Batasuna" como de "Euskadiko Ezkerra". Más tolerantes con sus propuestas se han comportado las formaciones situadas hacia la derecha.

El problema que se le plantea al Partido Nacionalista Vasco es que, si se alía con el grupo extremista, puede perder crédito entre muchos de sus electores. Y lo mismo le ocurrirá si pretende unir sus fuerzas a alguno de los dos grandes partidos nacionales. El vasco es nacionalista por excelencia. Más aún: antes de que los hermanos Arana redescubriesen el vasquismo, éste ya existía en la masa de la población. Y no nos referimos tanto a que cuente con un idioma minoritario de origen remoto, sino, fundamentalmente, por la singularidad de sus gentes, que ya se puso de relieve en dos de las grandes confrontaciones con que han tenido que pechar. Nos referimos a la guerra carlista y a la lucha iniciada en julio de 1936.

Lo que, por lo pronto, se ha puesto de relieve en las pasadas elecciones es que el carlismo no moviliza masas en el País Vasco. Todo ello, a pesar de la tendencia socializante que, en los últimos tiempos, ha adoptado este grupo, con lo que ha venido a romper con una tradición secular. Más aún: en diversas manifestaciones, tanto de Carlos Hugo como de sus principales seguidores, se percibe una evolución que era poco menos que inconcebible para la Comunión Tradicionalista que en tiempos acudió el Conde de Rodezno, con las escisiones de Fal Conde y de otros integristas.

Constituye una incógnita, pues, cómo se van a desarrollar las cosas en el País Vasco. Puede que a la abstención registrada haya contribuido de manera poderosa la campaña terrorista registrada desde hace unos años. Mas, de cualquier forma, la realidad es que, por vez primera en su historia —si se exceptúa el corto periodo de la guerra civil—, los vascos van a caminar por su propio pie. Siempre que el Gobierno Suárez, como ha prometido, respete los resultados electorales y promueva el relanzamiento de su industria, puede que todo marche bien, de lo que seremos los primeros en alegrarnos. Porque cualquier hecho que afecte al País Vasco repercutirá, a la postre, en el conjunto del pueblo español, del que forma parte integrante y con el que está íntimamente vinculado.

Lo que, a nuestro juicio, constituiría una solemne torpeza es que Euskadi pretendiese ignorar al resto de España, ya que, como todos sabemos, es la más separatista de todas las tierras españolas. Pero sus gentes, que tanto contribuyeron en el pasado al establecimiento de la unidad hispana, cometerían un error de bulto si pretendiesen ignorar que, con todas sus peculiaridades, forman parte del ser nacional. Un intento cantonalista por su parte estaría totalmente condenado al fracaso. Y esto lo decimos con el máximo respeto para sus costumbres ancestrales y para su singular manera de ser. No comprenderlo así, sería tanto como vivir de espaldas a la realidad.

# Alvedro debe convertirse en un aeropuerto digno y eficaz

NOS congratula sobremedida la visita, realizada el lunes pasado, por el Alcalde de La Coruña, al que acompañaban varios concejales, al aeropuerto de Alvedro. El hecho se viene a unir a las recientes gestiones realizadas por Domingo Merino, en Madrid, a favor del aeródromo coruñés. En una cosa estamos casi todos de acuerdo: en que, sin desdeñar la importancia que encierra Labacolla como aeropuerto central de Galicia, conviene potenciar los otros dos con que cuenta nuestro territorio: el de Alvedro y el de Peinador. No olvidemos que el avión, ya no es tan sólo el transporte de mayor importancia, sino también el vehículo ideal para el futuro.

Otra cosa distinta, e incluso discutible, es si Alvedro constituyó, en su día, el lugar idóneo para el emplazamiento de nuestro aeropuerto. Puede que Laracha —según apuntaba un ingeniero fallecido, el señor Vila Fano—, reuniese mejores condiciones que el actual. Mas, una vez que Alvedro se encuentra en funcionamiento, lo conveniente es ampliarlo de manera que pueda recibir con la mayor seguridad a reactores. Todo ello si pensamos que, entre tanto las compañías aéreas no decidieron enviar los "Focker" hasta Alvedro llegaban los aviones de reacción.

Comprendemos, por otra parte, que los pilotos se resistan a tomar tierra en un aeropuerto, como el coruñés, que cuenta con una pista relativamente corta. Pero esta dificultad es subsanable. Así es como se estudia rebajar en catorce metros la cota del Monte Costa, según iniciativa de "Amigos de La Coruña" y de varias constructoras, que se proponen hacer desinteresadamente este trabajo. No podemos olvidar que entre La Coruña y El Ferrol se ofrece, acaso, el más nutrido contingente de viajeros que utilizar la vía aérea. Pero, sobre todo, que nuestra provincia cuenta con el mayor número de habitantes de las cuatro que forman el País Gallego.

Vista la cuestión desde esta perspectiva, cuanto pueda hacerse en favor de Alvedro encontrará en nosotros a sus más firmes valedores. Lejos, pues, de toda política partidista, el que La Coruña cuente con un aeropuerto digno de sus necesidades, se nos antoja una pe-

tañón abonada por la estricta justicia. Pensemos que, la rapidez entrañada por el viaje de Labacolla a Madrid, queda descompensada por los kilómetros a recorrer desde varias ciudades gallegas para llegar a sus instalaciones. Todo esto, insistimos, sin restarle un ápice a la extraordinaria importancia que, de día en día, cobra el aeropuerto santiagués.

El problema de Alvedro, lo mismo que la modernización de las instalaciones de la terminal de Labacolla —que, en la actualidad, por lo que hemos podido comprobar, resultan no sólo insuficientes, sino pobres, en comparación con las de otros innumerables aeropuertos españoles—, o que la mejora del de Peinador, son cosas que deben mover a todos los gallegos a formar un frente común. Mas, concretándonos a Alvedro, la realidad es que aquello que, en su momento, pudo cuajar en un gran proyecto, se ha visto desfasado por el correr del tiempo. Hay que mejorar, pues, ya no sólo sus dependencias, sino, fundamentalmente, las dimensiones de la pista de aterrizaje.

La principal dificultad que Alvedro ofrece puede ser superada. Todo residirá en unas inversiones que no se nos antojan excesivamente cuantiosas. Nosotros, que en los años de la Segunda República, asistimos a la inauguración del aeródromo de Labacolla, y comparamos aquella primitiva pista de tierra con las que tiene en la actualidad, comprendemos lo mucho que se ha trabajado en su mejora. Aquella feliz idea del "Aeroclub Galicia", de Santiago, se ha traducido, al correr del tiempo, en una rotunda realidad.

Nada tenemos, pues, en contra de que Labacolla sea el principal de nuestros lugares de aterrizaje. Pero, al mismo tiempo, rompemos esta lanza en favor de Alvedro, porque la densidad de la población coruñesa se merece, entre otras, esta importante mejora. El mundo de las comunicaciones futuras es del avión, que, como se apuntaba hace poco, constituye el medio de comunicación más seguro de los existentes, frente a lo que pudiera creerse. De ahí que aplaudamos la feliz iniciativa de "Amigos de La Coruña" —que hacemos nuestra— en favor de que nuestra ciudad cuente con un aeropuerto digno y eficaz.

DENTRO de pocas horas estará con nosotros la Primavera y con ella llegará, como es natural, el buen tiempo y florecerá el campo y tendremos días soleados y noches de luna. Retiraremos la ropa de abrigo, el paraguas y el calzado impermeable. La climatología mejorará, disfrutaremos del aire libre, siempre que el cielo esté limpio de nubes. El frío desaparecerá por una larga temporada que se prolongará hasta el invierno.

Galicia, la "esquina verde" según calificó certeramente el inolvidable Victoriano García Martí este ángulo de la Penin-

se demora la calurosa. Entonces, cuando ésta arribe, tendremos más horas de luz y el Sol nos confortará con sus rayos calenturientos. Naturalmente, después de la Primavera vendrán el Verano y el Otoño, mas las dos estaciones climatológicas acostumbran a portarse archibien por estas latitudes. El campo y la ciudad, el valle, la ría y la montaña ofrecen los encantos propios de una tierra amable, hechicera y seductora. Los poetas, inspirados por el cautivador paisaje, obsequian con sus versos a propios y foráneos.

Antonio Noriega Varela, aca-

Floresceron as urces, y-o  
[brabio  
Cardo soña igualarse co-as  
[roseiras.

En otro de sus poemas canta lastimosamente:

Tanto l'escondiche Sol  
que a duras penas te vexo;  
mais aínda un rayo che pido,  
rey d'a luz, o derradeiro!  
pra que se rían os montes,  
e s'alegren os penedos.

Otro poeta, rural y campesino, trató un tema cuya actualidad parece de nuestros días:

Goberna ti, governe él,  
Todos queren gobernar.  
O goberno ten mei  
Oun non me seie explicar.

Cuando un libro de versos ve la luz —dijo en cierta ocasión el Marqués de Lozoya— quisiera que repicaran a vuelo todas las campanas. Sería, ciertamente, una manera de gozar de la alegría que los enamorados comparten en la época primaveral, tan propicia al amor. Una mujer joven y bella conmovió al blasonado caballero segoviano con un librito de poesías entre las que figura una dedicada a la Primavera y que copiada al pie de la letra dice así:

Primavera en mi canción  
caminando por mi senda  
marcho tras una ilusión.  
Te alcanzaré con mi amor  
por mi ruta de esperanza  
cuando florezca la flor.  
Tú llegarás hasta mí  
desde tu mundo distante.  
Mi estrella lo quiere así.  
Y una luz ha de brillar  
cuando mi boca sea río,  
cuando tu boca sea mar.

La Primavera se halla a punto de llegar. ¡Quién pudiera embelesarse reviviendo el momento primaveral de la vida y precisamente cuando se anuncia el renacimiento de las alusiones en una tarde serena y tranquila de marzo!

## Temas al azar LA PRIMAVERA, A PUNTO DE LLEGAR

Por José FERNANDEZ MENDEZ

sula Ibérica, adornado con los múltiples matices del color que alegra el campo tan pronto como hace acto de presencia la estación primaveral. Por ahora, se acabó la tiritera, pero habremos de contar con los ramalazos del vendaval que nos recuerdan para no olvidarnos del refrán relacionado con los dos meses que aún nos obsequiarán con ráfagas ventoleras y lluvias torrenciales, o sea que prosigue siendo verdad aquello de que marzo ventoso y abril lluvioso sacarán a mayo florido y hermoso.

Contentos nos sentimos ante la proximidad del cambio de la temperatura fría por la temperatura templada, aunque todavía

démico de la Gallega, en su libro "D'o ermo" escribió deliciosas poemitas como éste:

Cereixas frescas. Vermellas,  
delicias d'os pumarinos,  
son as xoyas d'as orellas  
d's fillas d'os probiños.

En la lírica dedicada a los montes declara: "A xente da montaña, a xente mia...". En sus versos de ambiente montañés, consagra un soneto a la Primavera y he aquí lo que dice en una de las cuartetos:

Nas follas novas d'as abe-  
[doeiras  
Tremulacen doñas de rocío.



# desde mi BUTACA

Lo mejor del cine de esta semana son las interpretaciones de varias de las películas estrenadas

Por Manuel de Sahunán

Ya saben ustedes que, habitualmente, el capítulo de estrenos cinematográficos está compuesto por las inevitables películas "S", alguna de la serie "Kun-Fú" y otras realizaciones de las consideradas "normales".

Como ejemplo puede servir la cartelera de esta semana, con ocho títulos nuevos: películas "S", "La novicia musulmana", "Mad Max" y "Polvo negro"; a la serie "Kun-Fú" pertenece "El hombre de la mano de acero contra el dragón rojo". El resto forman un lote de ese cine conceptuado como normal: "Terror en Amityville", "Yanquis", "Violette Noziere" y "Chica sin barreras".



Una escena de la película "Yanquis".

UN film de Claude Chabrol casi siempre resulta interesante. "Violette Noziere" es un producto típico del famoso director francés, que basa su historia en un caso criminal verídico. Lo narra al estilo de crónica, con cierta morosidad, por los caminos del estudio patológico de la protagonista y el despiadado análisis de la burguesía, abundando en detalles morbosos. Isabelle Huppert obtuvo el premio de interpretación femenina en Cannes (1978), merecidamente.

\*\*\*

TAMBIEN el trabajo del director es destacable en "Yanquis", pues John Schlesinger emplea un excelente lenguaje cinematográfico para contarnos tres historias de amor, ambientadas en la convivencia de los soldados norteamericanos con la población inglesa, poco antes del desembarco aliado en Europa, durante la última guerra mundial. El tema no es nuevo, pero está abordado con gran sensibilidad, y llevado a buen ritmo descriptivo. La interpretación resulta perfecta a todos los niveles.

\*\*\*

"TERROR en Amityville", es título que anticipa lo que puede verse en esta película, cuyo lúgubre tema tiene como finalidad impresionar y mantener en constante zozobra al espectador. Lo consigue sin muchas truculencias, mediante los alucinantes hechos que ocurren en una casa maldita, hasta llegar a un final de violencia satánica. La adecuada utilización de efectos especiales y la buena labor interpretativa son las notas favorables a tener en cuenta.

\*\*\*

"MAD Max" ha sido clasificada como película "S", pero no por cuestión del sexo, sino de violencia. Se trata, efectivamente, de un tema desagradable, narrado con realismo que hace referencia a las tropelías que cometen las bandas de "punks" motorizados y la dureza que emplea la ley para combatirlos. Relato, pues, de continua acción, en un ambiente cruel. Destaca el buen montaje de sus escenas en una auténtica apología de la violencia.

\*\*\*

DE pasatiempo ligero y superficial puede calificarse "Chica sin barreras", comedia de equívocos y números musicales, que tiene algunas situaciones ingeniosas, con la presencia de Ann Margret y Tony Franciosa. "El hombre de la mano de acero contra el dragón rojo" está producida en Hong Kong para ofrecer un tema repetido en el que son fundamentales las escenas de karate. Y como siempre, nada que decir de las dos películas "S", "Polvo negro", y "La novicia musulmana", cuyos contenidos eróticos no ofrecen novedad cinematográfica alguna, dada la reiteración de los mismos.

Alberto P. Fdez. Bence  
MEDICO ODONTOLOGO  
Ronda de Nelle, 108 - 1.º Izquierda.  
(Esquina Avda. Finisterre)  
Para concertar consulta  
teléfono 255918.  
(C.S.P. 2017-R)

para millones de niños,  
su mundo, es un juego  
de vida o muerte



ayúdeles a vivir

hágase socio de **unicef**  
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA  
APARTADO 12021 MADRID

**VALLE INCLAN**  
5 - 8 - 10'30  
**VIOLETTE NOZIERE**  
Con Isabelle Huppert, Stephane Audran y Jean Carmet.  
Mayores 18 años. Un film de Claude Chabrol. Telf. 269112.

**CINE RIAZOR**  
(Teléfono 252250)  
Hoy: 5-8 y 10'30. (Rígidamente para mayores de 18 años).  
¡Estreno clasificado "S"!!  
Cuando las bandas se apoderan de la carretera... ¡Rece para que él llegue pronto!  
"MAD MAX" SALVAJES DE AUTOPISTA"  
(Color)  
Mel Gibson - Joanne Samuel  
Un film espectacular e impresionante.

**CINE PARIS**  
(Teléfono 224541)  
Hoy: 4-6-8 y 10'30.  
(Totalmente prohibida a menores de 18 años).  
¡Estreno clasificado "S"!!  
La hermosa Flavia, nunca encontró el placer de su cuerpo hasta que se sintió libre.  
"LA NOVICIA MUSULMANA"  
(Color)  
Flarinda Bolkan - Anthony Corlan

**CINE ROSALIA CASTRO**  
(Teléfono 221431)  
**ESCALOFRIANTE**  
¡Por Dios asacadme de aquí!  
**TERROR EN AMITYVILLE**  
- Color -  
James Brolin - Margot Kidder y Rod Steiger  
Dirigida por: Stuart Rosenberg.  
5-7'45-10'30. Mayores 16 años.

**Os Arcados Playa Club**

COMUNICA LA REAPERTURA DESPUES DE SU PERIODO DE VACACIONES

Y ACONDICIONAMIENTO

Playa de Riazor, s/n  
Teléfono 250063.  
- LA CORUÑA -

**CINE REX**  
(Teléfono 253745)  
Hoy: 4-6-8 y 10'30. (Exclusivamente para mayores de 18 años).  
¡Estreno clasificado "S"!!  
Atrevida, del más fino erotismo.  
"POLVO NEGRO"  
(Color)  
Renzo Montagnani - Inés Pellegrini

**CINE ALFONSO MOLINA**  
(Teléfono 230224)  
¡Mujeres apasionadas...!  
"MUJERES ENAMORADAS"  
(Color)  
Glenda Jackson, Oliver Reed  
5'30 - 8 - 10'30. Mayores 18 años.

**PROGRAMA DE TVE**

PROGRAMA DE TVE. PARA MADRID, 16.—Televisión Española ofrecerá hoy lunes, día 17, los siguientes espacios:

**PRIMER PROGRAMA**  
13'45: Carta de ajuste.  
13'57: Avance telediario.  
14'00: Progra regional simultáneo.  
14'30: Gente hoy.  
15'00: Telediario.  
15'30: Gaceta cultural.  
15'50: De cerca.  
16'15: La chica de la tele.  
18'35: Barrio Sésamo.  
19'05: La mansión de los Piff.  
19'40: Un mundo para ellos.  
20'15: Gran Estadio.  
21'00: Telediario.  
21'30: 300 millones.  
22'30: Grandes relatos. "Qué ver de era mi valle".  
23'30: Ultimas noticias.  
23'50: Buenas noches y cierre.  
**SEGUNDO PROGRAMA**  
20'35: Revista de cine.  
19'47: Redacción de noche.  
19'30: Carta de ajuste.  
22'00: Opinión pública.  
22'45: Más allá.  
23'25: Buenas noches y cierre.  
—(EFE)—

**MUEBLES SAN AGUSTIN**  
Los muebles que necesita, al precio que le conviene  
San Agustín, 9-13-17-19  
Teléfs. 226732 - 226981

**Electrónica**

El curso más moderno que existe en España actualmente. Con él dominará un gran abanico de posibilidades profesionales que abarcan desde el montaje de receptores de radio y de televisión, hasta su reparación, dominar los métodos de la cibernética aplicada, construir amplificadores, etc.

Junto con el curso recibe un completo equipo de prácticas con más de 200 componentes.

Solicite, hoy mismo, información.

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 - Dpto. (HCO-3) - Madrid-18.

**MARUX**

SALA DE FIESTAS  
"BEBE AND DIEGO"

(Fantasía sexy)

"SUDAMERICAN SHOW"

(Canciones sudamericanas)

"ALBERTO DE CORDOBA" y  
"LAS MALAGUEÑAS"

(Arte español)

"RAKIA"

(Danza árabe)

y el "show" de MARUX a la UNA de la madrugada

"NAIR"

(Strip-tease)







## Panorama Político Español

### Cerca de 2.000 miembros de "Fuerza Nueva" se manifestaron en Valladolid

Participaron jóvenes uniformados y fue quemada una ikurrña

VALLADOLID, 16.—Con la quema de una ikurrña desde un podio, el canto del "Cara al Sol", gritos de "España, una grande y libre" e insultos a Suárez y al Gobierno, finalizó, a la una y media de esta tarde, una manifestación autorizada en Valladolid, organizada por "Fuerza Nueva", y en la que participaron cerca de dos mil personas.

A las doce del mediodía partió la manifestación del Campo Grande, punto de salida habitual para todas las manifestaciones. En principio, según fuentes oficiales, unas 500 personas constituían el bloque de manifestantes y, posteriormente, se sumaron otras, hasta completar una cifra próxima a los dos mil.

Abrió la manifestación un "jeep" con una gran bandera de España, con el escudo bordado e incluyendo los lemas: "Una, grande y libre". Seguían dos formaciones de chicas perfectamente uniformadas de azul, con boina roja, portando pancartas con escudos de las cabeceras de comarca de esta provincia y una formación de chicos, igualmente uniformados, algunos de ellos con correajes.

Tras las formaciones, en un automóvil con la megafonía iba el presidente provincial de "Fuerza Nueva", Luis Alfonso Cid Alonso, yerno de Blas Piñar; después, el bloque de manifestantes con pancartas y banderas de España.

Los gritos que más se repitieron fueron: "España, una grande y libre", "España una, y no

cincuenta y una"; "Si eres español, únete, si eres rojo..." "España mañana, será joseantoniana", "Libertad patriotas detenidos", "Carrillo, Carrillo, aquí no hay bocadillo", y "Suárez c..., nos quitas el escudo", entre otros.

Al finalizar el recorrido en la Plaza de España, frente a la sede de "FN", el señor Gil Alonso, presidente provincial de "Fuerza Nueva", se dirigió a los manifestantes desde un equipo de megafonía para decir que Martín Villa y Suárez habían rendido pleitesía a los mismos símbolos que ahora hacen desaparecer, "símbolos, dijo, que pusieron en la bandera los Reyes Católicos".

Tras las palabras de Cid Alonso, el canto del Cara al Sol y los gritos de "España, una, grande y libre", tres jóvenes uniformados subidos en un improvisado podio en el centro de la concentración de manifestantes quemaron una ikurrña; mientras los concentrados gritaban "ETA asesina". Uno de los responsables de la agrupación de juventudes tradicionalistas, algunos de cuyos componentes participaron en la manifestación, ordenó a éstos que se retiraran cuando se quemaba la bandera del País Vasco.

El gobernador civil manifestó a "Efe" que se estaban estudiando algunos de los gritos pronunciados en la manifestación, por si se estimara que constituyera delito y que en la ciudad se mantienen especiales medidas policiales a esta hora, en previsión de que se produzcan algunos incidentes.

(Efe)

Leopoldo Calvo Sotelo, en Gerona

### "El Estado regional y la adhesión a Europa, dos retos para España"

GERONA, 16.—El ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo Sotelo, ha clausurado al mediodía de hoy el seminario sobre "España en Europa: aspectos industriales y energéticos de la adhesión", que se ha venido celebrando este fin de semana en Gerona, organizado por la Secretaría de Relaciones Internacionales y Formación de UCD.

La organización de un Estado regional y la adhesión a las Comunidades Europeas son dos retos a los cuales España debe hacer frente al mismo tiempo. Exigen ambos —dijo el ministro— un paso de descentralización hacia los órganos supranacionales del Mercado Común, por una parte, y hacia los órganos regionales de las comunidades autónomas, por otra. Y estas dos descentralizaciones están animadas por un

mismo propósito: el de resolver cada problema en la dimensión adecuada: regional, estatal o supranacional.

El señor Calvo Sotelo indicó que a los hombres de Estado y a los de leyes corresponde hallar, en un esfuerzo de imaginación creadora, la articulación precisa de competencias y el encaje funcional entre las dos nuevas instancias —regional y comunitaria— y la vieja rueda —debidamente remozada— del Estado nacional.

Porque no habrá —siguió diciendo— comunidades autónomas eficaces ni fuertes sino en el marco del Estado, que garantiza no sólo la defensa y la acción exterior, sino también la unidad del espacio económico interior y la solidaridad en el de las regiones. Y porque la necesaria autonomía

de las regiones y la conveniente incorporación al Mercado Común de ninguna manera vacían de contenido al Estado, aunque ciertamente lo configuran de una manera distinta.

La transferencia de competencias a los órganos supranacionales de Bruselas —terminó diciendo el ministro— lanzan nuevas responsabilidades sobre la administración central. Las Comunidades Europeas tratan siempre con las administraciones centrales de los países miembros y son éstas las que deciden colegiadamente la política comunitaria y garantizan su ejecución en todo el país; este hecho está claramente recogido por la Constitución española en su artículo 93, que establece la necesidad de una instancia centralizadora en todo el proceso sin excluir, como es lógico, la colaboración de las comunidades autónomas. —(Efe)

### Giscard se entrevistó en Hamburgo con Schmidt

El Canciller alemán subrayó el resultado alentador para Occidente que habían tenido sus conversaciones con Carter • Las impresiones del viaje del Presidente francés a Oriente Medio serán comunicadas al dirigente germano

HAMBURGO (RFA), 16. — El presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, llegó hoy, domingo, a Hamburgo, para un encuentro privado con el canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt.

Durante los discursos de bienvenida intercambiados en el aeropuerto, ambos estadistas insistieron en la importancia de la reunión que iban a celebrar, la segunda en pocas semanas.


Schmidt se refirió a sus recientes conversaciones en Washington con el presidente Carter y dijo que habían tenido un resultado alentador para Occidente.

Giscard, por su parte, recaló la especial significación de ese "intercambio de informaciones para todo el proceso de cooperación europea".

Aunque no está prevista ninguna conferencia de prensa al final de la reunión, de carácter informal, se cree que durante la misma Giscard comunicará al canciller Schmidt sus impresiones del viaje que acaba de efectuar a Oriente Medio, mientras que éste informará al presidente francés de sus conversaciones con Carter.

Según se comenta en círculos bien informados de Bonn, ambos estadistas tratarán de perfilar una postura común europea ante una serie de temas como la crisis Este-Oeste y el papel de los países no alineados.

Schmidt se refirió recientemente en Bonn a la importancia y necesidad de que ambos bloques respeten la plena autonomía de los países no-alineados del



**AULA DE CULTURA  
CAIXA DE AFORROS  
DE GALICIA**

HOY, LUNES 7'30 TARDE

**Inauguración exposición  
TONY RIVAS**

Oleos - Dibujos

RUA NUEVA, 30 LA CORUÑA

### Carter ganó a Kennedy en otros tres estados

WASHINGTON, 16.—El presidente Carter ganó al senador Edward Kennedy en elecciones indirectas presidenciales que celebraron el sábado los votantes demócratas de Mississippi, Carolina del Sur y Wyoming.

En los tres estados se trataba de elegir a los miembros de la convención demócrata de cada uno de ellos que, dentro de varias semanas, se reunirá para adjudicar los delegados que les representarán en la Convención Nacional del Partido, que finalmente elegirá candidato demócrata a la presidencia el próximo mes de agosto.

Carolina del Sur tendrá 37 delegados en esta convención, Mississippi 32 y Wyoming 11.

Las dos terceras partes de ellos pasarán a la cuenta de Jimmy Carter, que ayer ganó en Mississippi frente a Kennedy por 76 por 100 a cinco por ciento de los votos, en Carolina del Sur por 65 a 5 por 100, y en Wyoming por 62 a 24 por 100.—(EFE).

### Santiago Rey Fernández-Latorre, vicepresidente segundo de la AEDE

También forma parte de la nueva junta directiva Mariano Rioja y Fernández de Mesa

MADRID.—Ha sido formada la nueva junta directiva de la Asociación de Editores de Diarios Españoles, tras la votación para renovar la mitad de sus puestos.

La junta está compuesta por 18 representantes de otras tantas empresas editoras de diarios, además de un vocal nato, el secretario general ejecutivo, Pedro Crespo de Lara.

Preside la junta directiva Luis Bergareche Maruri, de "El Correo Español-El Pueblo Vasco"; es vicepresidente primero, José María de Porcioles y de Sangenis, de "El Noticiero Universal"; y segundo, Santiago Rey Fernández-Latorre, de "La Voz de Galicia". Como secretario de actas figura Juan Manuel González Ubeda, de "ABC".

Los vocales de la nueva junta directiva son: Fernando Altes Villanueva, de "El Norte de Castilla"; José Eladio Amado de Lema, de "La Voz de Asturias"; Javier Baviano Hernández, de "El País"; Antonio Bruned Mompeón, de "Heraldo de Aragón"; José Antonio Fumero Peña, de "Diario de Avisos"; Javier Godó Muntañola, de "La Vanguardia"; José Joly Hohn, de "Diario de Cádiz"; José Luis Outelriño Rodrí-

"Fumensa" no tiene ninguna vinculación con "Rumasa"

La Delegación de Rumasa en Galicia ha facilitado hoy a los medios informativos la siguiente nota:

"La sociedad Funciones y Mecanizaciones del Noroeste, S.A. (FUMENSA), fue vendida en su totalidad por Rumasa a don Eduardo Barreiros, en julio de 1978. A partir de entonces, tanto Rumasa como el Banco del Noroeste, al que anteriormente había estado vinculada FUMENSA, dejaron de mantener cualquier tipo de relación con dicha empresa".

Predicción del tiempo

### Nuevo empeoramiento por el Oeste

MADRID, 16.—El tiempo será mañana muy nuboso en todas las regiones de la península y Baleares, con precipitaciones, según el Instituto Nacional de Meteorología.

Las lluvias serán más frecuentes en el Duero y Centro y más débiles en el Cantábrico, Sudeste y Baleares. En Canarias habrá nubosidad variable, con alguna llovizna aislada, al Norte de la isla.

También está previsto un ligero aumento de las temperaturas. (EFE)

### Aviso al trabajador español

Un porcentaje muy importante de trabajadores de la industria, de la construcción, del mar y de la agricultura se ven precisados a usar un calzado fuerte, cómodo e impermeable.

TREVINCA, primera fábrica española de calzado polivinílico INYECTADO, produce las mejores botas de trabajo conocidas. Son fuertes, confortables y resistentes a los agentes degradantes más corrientes. Su impermeabilidad es absoluta puesto que no tienen una sola costura.

¿Son caras estas botas? Por el contrario son las más baratas del mercado gracias a la novísima tecnología del sistema con que son fabricadas.

Solicite estas botas bicolors TREVINCA en zapaterías y en los establecimientos suministradores de ropas y equipos de trabajo. Si no las encuentra pida información a

**TREVINCA**

Apartado 434 - Teléfono (986) 233506 - Telex 83.306 - VIGO.





# Suárez descarta la entrada en el Gobierno del "PNV" y de Convergencia Democrática de Cataluña

"LAS ENCUESTAS PREDICEN UNA ALTA VOLUNTAD DE VOTO ENTRE LOS CATALANES", AFIRMO

TARRASA, 16. — "La entrada del PNV y Convergencia Democrática en el Gobierno central no la he considerado ni como hipótesis de trabajo", afirmó hoy el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en una improvisada rueda de prensa celebrada en Tarrasa. El señor Suárez, que se encuentra en el tercer día de campaña electoral en Cataluña, señaló igualmente que las encuestas predicen una alta voluntad de voto entre los catalanes, aunque subrayó que siempre esto es imprevisible, y que intenta, con su presencia, colaborar en la participación ciudadana ante el próximo día 20. Repitió que estas elecciones son muy importantes. Preguntado por las posibles repercusiones en el supuesto de que se registrase un descenso de votos para UCD, Suárez dijo: "Aceptaremos el resultado de las urnas, y se tomarán las medidas lógicas de este resultado. Es muy importante y trascendental el papel que puede jugar en Cataluña CC - UCD, no solamente para la resolución de todos los problemas catalanes, fundamentalmente los económicos, ya que la solución de estos proble-

mas trasciende la esfera catalana y a veces la española. Para la solución de dichos problemas no bastan planteamientos locales o regionales, sino que se requieren planteamientos globales, a nivel de Estado y a nivel internacional". Preguntado si habrá un endurecimiento del Gobierno central en el supuesto de que UCD no entre en el Gobierno catalán, el presidente de UCD dijo: "CC - UCD es un partido autónomo y determinará su postura, de acuerdo con los resultados del día 20; se tomarán las decisiones de todo orden que correspondan, y los asumirá el propio partido CC - UCD". El Gobierno, dijo más adelante, plantea todo el tema autonó-

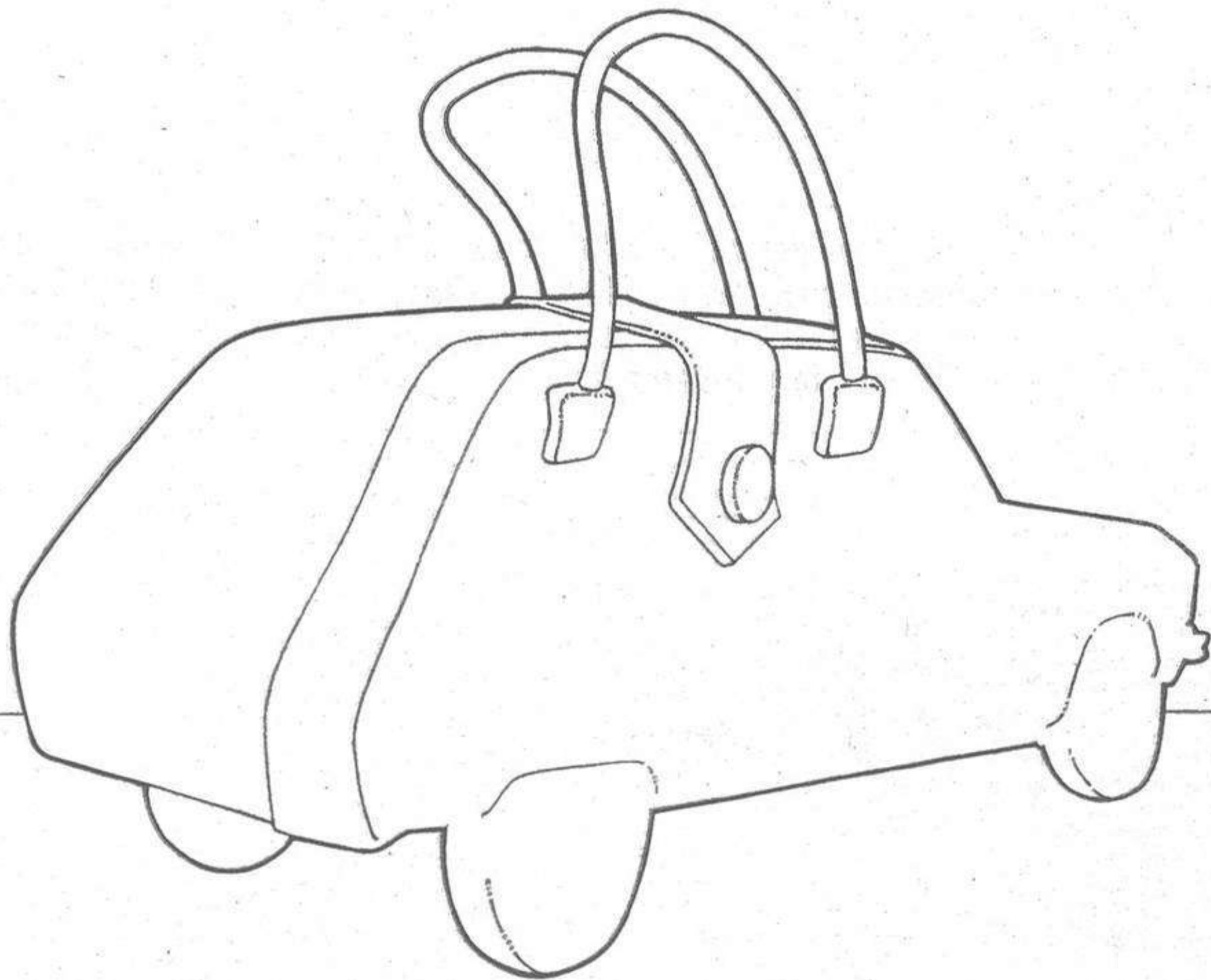
mico desde una perspectiva de colaboración y no de enfrentamiento, y el que plantee la dialéctica gobierno central-comunidades autónomas desde la perspectiva de la confrontación está acometiendo un gravísimo proceso a nivel de España y condenado irremisiblemente a la comunidad. El Gobierno colaborará, naturalmente, a los intereses generales de España y de cada comunidad autónoma, aunque lógicamente nos entenderíamos mejor con CC-UCD". El presidente tuvo un almuerzo ligero en la localidad de Llinás, en la provincia de Barcelona. Posteriormente, se dirigió a Mataró, donde visitó el Club Náutico y a media tarde inició su intervención en un mitin del partido. — (Efe)

# Joan Reventós, presentado como el futuro presidente de la Generalitat

TARRAGONA, 16. — Unas 1.500 personas asistieron este mediodía al mitin central de la campaña del PSC-PSOE a las elecciones al parlamento catalán en Tarragona, que contó con la presencia de Felipe González y Joan Reventós. El secretario general del PSC (PSC-PSOE), Joan Reventós fue presentado como el futuro presidente de la Generalitat. En su intervención, se centró casi exclusivamente en la necesidad de la desaparición de las Diputaciones provinciales, "para conseguir una Cataluña nueva para todos, que pueda disponer de su propio gobierno, que dirija la política de Cataluña tanto en lo económico, como en lo social". Terminó su parlamento pidiendo el voto para los socialistas y haciendo una llamada a la responsabilidad. Posteriormente, intervino Felipe González, secretario general del PSOE, quien criticó el oportunismo de los viajes de Suárez y

los ministros a Cataluña y dijo que el despliegue informativo de TVE y medios de comunicación social del Estado había sido desmesurado. "Los socialistas —afirmó Felipe González— intentamos construir el Estado de las Autonomías". Señaló más adelante que "el problema económico se solucionará, pero hay que explicar cómo se va a solucionar". Situó el problema de la agricultura y el paro. "Es necesario —indicó Felipe González— establecer un planteamiento valiente de política económica que cambie el curso de la actual crisis, que en Cataluña es más grave por su gran industrialización". Atacó las huelgas innecesarias y finalizó pidiendo el voto para los socialistas, asegurando que si éstos consiguen el Gobierno de la Generalitat, "los fondos catalanes se emplearán en inversiones rentables, en favor de la clase trabajadora". — (Efe)

## Renault 6 TL PARA QUE EL VIAJE NO LE PESE.



Casi mil doscientos decímetros cúbicos de maletero sin más que extender la mano y abatir el asiento trasero. Para que el viaje no le pese. Para que la compra no le cargue. Y para que sus paquetes no vayan como un bulto. Casi 1.200 decímetros cúbicos que como se notan de verdad es viéndolos crecer uno a uno. Según van entrando maletas y aquello —no se sabe cómo— sigue haciendo sitio. Es entonces cuando se descubre por qué el maletero del Renault 6 es un hueco difícil de llenar. Y hasta dónde llegan su confort y su sólida mecánica se va descubriendo después, con el coche hasta los topes y sobre la marcha.

Cilindrada: 1.037 cm<sup>3</sup>, 50 CV DIN a 5.500 r.p.m. / Tracción delantera. / Dirección de cremallera. / Suspensión por 4 barras de torsión de gran elasticidad. / Alternador. / Luneta térmica. / Maletero desde 380 hasta 1.190 dm<sup>3</sup>.



## RENAULT 6 TL Cuestión de espacio.

Facilidades de pago: Renault Financiaciones, S.A.

### Letamendía y Solabarría conservan sus escaños en el Congreso

Telesforo Monzón renuncia a su asiento en la Cámara Baja

SAN SEBASTIAN, 16. — Los diputados de "Herri Batasuna" Francisco Letamendía y Perico Solabarría conservan su escaño en el Congreso de los Diputados, mientras que Telesforo Monzón renuncia a su asiento en la Cámara Baja, por acuerdo adoptado por la mesa nacional de "Herri Batasuna".

Monzón ha presentado su renuncia al escaño, ya que existe incompatibilidad legal para ser diputado en el Congreso y en el Parlamento Autónomo Vasco.

Los escaños de "Ortzi" y Solabarría, en la Cámara Vasca serán ocupados por Yosu Aizpurua, secretario general de "Acción Nacionalista Vasca", y por Xabier Onaindía. — (EFE).

### Actividad del Senado para la presente semana

MADRID, 16. — El Senado celebrará sesión plenaria el próximo viernes, día 21, a partir de las diez de la mañana, para tratar el siguiente orden del día:

—Proyecto de ley por el que se independiza el régimen retributivo de los funcionarios del poder judicial del general de la Administración del Estado.

—Comunicación de la comisión de industria, que el pasado jueves aprobó —al serle concedida plena competencia legislativa por el pleno de la Cámara— el proyecto de ley de integración de minas de Figaredo en el sector público.

—Propuesta de ratificación de los siguientes convenios internacionales: protocolo anexo al convenio básico de cooperación científica y tecnológica entre los Gobiernos de España y México, para la represión del terrorismo; hispano-rumano para evitar la doble imposición; hispano-colombiano de nacionalidad; y europeo relativo al estado jurídico del trabajador emigrante.

Asimismo, el jueves, día 20, se reunirá la mesa del Senado, a las once de la mañana, y posteriormente se reunirán las mesas de ambas cámaras en un almuerzo de trabajo, para proseguir después el estudio de tareas conjuntas: reglamento, oposición para oficiales y biblioteca, entre otros temas. Y el viernes, a las cuatro de la tarde, se reunirá la comisión de Economía. — (EFE).



HABLA ALVARO NIETO



En primer lugar contesta don Alvaro Nieto y Alvarez Uría, coruñés de 42 años de edad, licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad de Madrid y especializado en Macro-Economía. Está diplomado en estudios europeos, en Italia, con la máxima calificación en su tesis "La política regional en la Comunidad Económica Europea".

Alvaro Nieto dirigió el Programa Selectivo de Galicia para el Tercer Plan de Desarrollo. Entre los trabajos realizados por él figuran: "Evaluación de resultados de los Polos de Desarrollo de Galicia", que ha publicado, así como los Planes General de Ordenación Urbana de Betanzos, Noya y Culleredo. Es asesor urbanístico de los Servicios Provinciales de Ordenación Territorial, Urbanismo y Medio Ambiente, de la Xunta de Galicia. Asimismo, ha pronunciado numerosas conferencias y asistido a congresos, todos ellos vinculados a su profesión y actividades. A la anterior pregunta, Alvaro Nieto responde:

—Desde 1964 hasta 1973, la evolución de la economía española fue de clara expansión, con un aumento de la participación de la formación bruta de capital fijo, una disminución del consumo público, decrecimiento del sector primario en el P.I.B. y fuerte incremento del industrial, déficits comerciales exteriores compensados sólo en parte hasta 1969 y holgadamente entre 1970 y 1973 con los saldos de servicios y transferencias y dando lugar, en estos cuatro últimos años, a considerables saldos positivos por cuenta corriente.

Desde 1974 hasta 1977 hay una disminución progresiva de la formación bruta de capital, aumento del consumo público, estancamiento del sector industrial, y se produce un fuerte déficit en la balanza comercial que no puede compensarse con los servicios y transferencias, con lo que se obtiene un elevadísimo déficit corriente que llega a ser en 1976 de cerca de 4.300 millones de dólares, reduciéndose en 1977 a 2.200 millones de dólares.

En los dos últimos años — pese a la importante mejoría del saldo por cuenta corriente en nuestra balanza de pagos, que ha supuesto unos notables superávits —, se han agudizado los problemas de la depresión interna: se ha intensificado la atonía inversora y el incremento de las cifras de paro, y se mantiene una tasa elevada de inflación.

Las medidas que se adoptaron en 1977, permitieron un espectacular cambio de signo en nuestra balanza de pagos, pero, en cambio, no dieron respuesta a los urgentes problemas de nuestra economía. Y ello, fundamentalmente, porque no se encaró el problema en sus propios términos afrontando las causas de la situación, sino que se aplicó solamente un tratamiento sintomático.

Dicho en otros términos, el problema de la economía española no es solamente coyuntural sino básicamente estructural, y no puede pretenderse cambiar el signo depresivo actual si no es con un cambio en nuestra estructura productiva. La crisis de materias primas y en particular la crisis energética supone un cambio en la estructura de costes del sistema productivo que solamente cabe afrontar con modificaciones estructurales profundas. Y, por otra parte, está existiendo desde hace ya muchos años la puesta en marcha de una política energética adecuada, realista y previsora que permita a la economía española vencer este cuello de botella, quizá el más grave con que actualmente se enfrenta. Y en este sentido, creo que habrá que acusar a la clase política española que se muestra incapaz de entender cuál

# ENCUESTAS

**LA Economía europea marcha mal, y muy especialmente la española. Tras un año 1979 de honda crisis, nos hallamos en otro año, que presenta signos negativos en muchos aspectos. Por el momento, los más pesimistas consideran una utopía la estabilidad económica. El aumento en el precio del petróleo ha venido a perjudicar las economías europeas y, por consiguiente, el desarrollo comercial e industrial. España es uno de los países que acusa más este malestar, favorecido todo ello por el paro "in crescendo" y la inflación, que adquiere caracteres de extrema gravedad. Todo hace suponer que en el transcurso de 1980 surgirán nuevos problemas laborales con las subsiguientes huelgas, suspensiones de pagos y quiebras, fatales para nuestra economía. Acerca de este particular, nos entrevistamos con dos economistas coruñeses a quienes les formulamos la pregunta: ¿CONSIDERA QUE LA ACTUAL CRISIS EUROPEA REPERCUTIRA DE MANERA DESFAVORABLE SOBRE LA ECONOMIA ESPAÑOLA?**

les son los reales problemas del país y reacia a darles una solución.

## DEFICIENCIAS ESTRUCTURALES

En todo caso, propone Alvaro Nieto, para lograr un incremento de la inversión productiva, que es preciso crear las condiciones objetivas que la fomenten, y no sólo no se ha incentivado la inversión sino que, por el contrario, se ha penalizado, principalmente por medio del sistema fiscal. La economía no es una ciencia de predicadores; no establecer medidas de fomento y sí, en cambio, medidas de penalización y a continuación ir predicando que hay que invertir es cuando menos una irresponsabilidad o, incluso, una desfachatez.

Así nos encontramos en 1980, año en que con toda probabilidad se acentuará la recesión y probablemente también se incrementará la inflación cuyas altas tasas venimos padeciendo desde hace años es de temer, por tanto, un incremento importante del número de parados e incluso una disminución de la demanda interna.

Por un lado, las fuertes ligazones de la economía española con la internacional, cada vez más estrechas y su elevada dependencia energética no permiten disponer

de capacidad de maniobra suficiente para aislarnos, al menos en parte, de las influencias exteriores. Y conviene llamar la atención sobre las expectativas de niveles de precios al alza a escala mundial, así como la previsión de reducción del crecimiento económico a menos de la mitad del calculado para el año pasado.

Por otro lado, nuestras deficiencias estructurales, la depresión de los mercados de capitales, los resultados económicos de las empresas y la vaga llamada a la inversión sin poner bases reales, tampoco nos permitirían una mejora clara aunque la situación internacional fuese más favorable. Incluso nuestra balanza de pagos que mejoró claramente durante los ejercicios de 1978 y 1979, probablemente alcanzará al final de 1980 un déficit por cuenta corriente que podría ser del orden de los 2.000 millones de dólares ya que es previsible que las importaciones alcancen los 30.000 millones de dólares, que haya un fuerte incremento de los pagos por rentas de inversión y que se estancan los ingresos por turismo.

Todo ello sin entrar en los problemas políticos y sociales españoles que pueden agravar todavía más la situación.

**"El signo depresivo actual no puede cambiar si no se modifica la estructura productiva", afirma Alvaro Nieto y Alvarez Uría**

de capacidad de maniobra suficiente para aislarnos, al menos en parte, de las influencias exteriores. Y conviene llamar la atención sobre las expectativas de niveles de precios al alza a escala mundial, así como la previsión de reducción del crecimiento económico a menos de la mitad del calculado para el año pasado.

Por otro lado, nuestras deficiencias estructurales, la depresión de los mercados de capitales, los resultados económicos de las empresas y la vaga llamada a la inversión sin poner bases reales, tampoco nos permitirían una mejora clara aunque la situación internacional fuese más favorable. Incluso nuestra balanza de pagos que mejoró claramente durante los ejercicios de 1978 y 1979, probablemente alcanzará al final de 1980 un déficit por cuenta corriente que podría ser del orden de los 2.000 millones de dólares ya que es previsible que las importaciones alcancen los 30.000 millones de dólares, que haya un fuerte incremento de los pagos por rentas de inversión y que se estancan los ingresos por turismo.

Todo ello sin entrar en los problemas políticos y sociales españoles que pueden agravar todavía más la situación.

## OPINA DOMINGO VERDINI DEUS

A continuación responde a nuestra pregunta, don Domingo Verdini Deus, también coruñés, nacido hace 30 años, economista, licenciado por la Universidad de Santiago. Colaboró en el Departamento de Estructura Económica, dirigido por J.M. Beiras y, actualmente, es profesor encargado de Historia Económica Mundial de España en el Colegio Universitario de La Coruña desde 1974. En estos momentos realiza una serie de investigaciones de cara a la tesis doctoral, sobre la

crisis del antiguo régimen en Galicia y la desamortización de Carlos IV. Fue candidato a la Alcaldía de La Coruña, en las últimas elecciones municipales por la Liga Comunista Revolucionaria.

A cerca de nuestra pregunta, opina así:

—Como decía Ernest Mandel no su artículo "A crise de 1974-79" escrito no ano 78 "hai que situar a evolución coxuntural dos anos 70 —dende o boom inflacionista de 1972-73, ao traveso da recesión xeralizada dos 1974-75 e o relanzamento moderado dos 1976-77, cara unha nova recesión posíbel no 1979— nun contexto histórico mais amplo". E decir que nos atopamos nunha nova recesión internacional, na maioría dos países imperialistas; acrise non foi desencadeada directamente por unha redución dos beneficios, senon que o detonante inmediato na casi totalidade dos casos foi a insuficiente demanda de bens de consumo provocada por un descenso dos salarios reais ou por un descenso no nivel de emprego ou pola combinación de ambos os dous factores.

O cadro que aparece a nivel internacional a fins do 1979 e comenzos do 1980 parécese dun xeito asombroso ao do primeiro semestre do 1974; é decir ao comenzo da crise económica mais grave do mundo imperialista dende 1929-32. Así temos:

a) Unha diminución da produción en todos os países imperialistas. A recesión comenzo en E.E.U.U. a mediados do 1979, en Gran Bretaña e Italia na metade do segundo semestre do 79 e Francia e Alemaña esperana antes do fin do primeiro semestre do 80.

b) Un aumento dos precios do petróleo e un incremento xeral dos precios das materias primas, que sin dúbida tivo unha incidencia negativa nos países imperialistas, tanto no 73-74 como no 79-80, e que é presentado como "o factor número un da crise" co fin de desviar a atención das tendencias inherentes á crise, e das contradicións internas do sistema capitalista. O incremento dos precios do petróleo aproveitábase pra desencadear unha forte campaña de intoxicación, que tende a presentar o encarecemento do petróleo como o responsable da nova recesión, e que ten como obxectivo convencer á clase obreira e aos sindicatos de que non teñen dereito a ningunha compensación, xa que logo, "todo o mundo", din eles, debe pagar a factura do petróleo.

No caso de verificarse as correccións máis pesimistas das cifras da OCDE, a recesión internacional do 1980, será dende un punto de vista "puramente económico" semellante á de 1974-75. No terreo social a crise será máis grave que a de 1974-75, xa que as taxas de desemprego se incrementaron na casi totalidade dos países imperialistas a fins do 1979, é decir, cando apenas a recesión comenzo, e as taxas de inflación aceleráronse de novo a partir do 1978. En fin, esta nova recesión internacional, levará a unha desaceleración pronunciada, senon a

un retroceso absoluto do volume do comercio mundial, deixando poucas posibilidades a unha recuperación desencadeada polo incremento das exportacións norteamericanas.

## A SITUACION EN ESPAÑA

No que respecta a España o panorama non é nada halagüño. E certo que o capital deu importantes pasos ate o momento: mais de 8.000 millóns de entradas de divisas, unha redución de máis de 10 puntos na inflación, máis de 500.000 traballadores perderon o seu emprego, os salarios perderon preto de 4 puntos na participación na renta nacional, etc.; máis hai factores que volverán a aparecer con virulencia no ano 1980: aceleración da inflación, crecemento agudo do paro, cambio de signo da Balanza de Pagos, recesión, etc.

Todo o período transcurrido dende os Pactos da Moncloa, foi unha etapa de práctico estancamiento da actividade e caída da acumulación. Dos rasgos máis importantes do ano 1979 de cara a establecer unhas previsións no 80 habería que destacar o paulatino pesimismo empresarial e a desaceleración das exportacións dende a primavera, como un feito de suma importancia, dado o

papel que elas desempeñaron no mantemento da actividade e na mellora da Balanza de Pagos.

No decorrer do ano 79 moi pronto se poñen de manifesto a irrealidade das previsións gubernamentais: nin o crecemento do Producto Nacional Bruto (PNB) estivo próximo ao 5 por 100, nin a inversión se acelerou ao 8 por 100, nin os precios se someteron ao 10 por 100. No que respecta ao ano 80, as previsións oficiais varían entre o 0 e un 2 por 100 de crecemento do PNB, as exportacións serán menos expansivas, o consumo dos traballadores seguirá sin poder expandirse, están pendentes as reestruturacións, hai un clima sombrío sobor dos problemas do petróleo, a política monetaria é moi contractiva e, isto é moi importante, a capacidade utilizada está nestes momentos ao mesmo nivel (79 por 100) que nos peores momentos da crise do 1975.

Pra saír da crise o sistema capitalista español ten que elevar sustancialmente a taxa de ganancia e pra eso está na obriga de incrementar a súa produtividade. E aquí obsérvase o tremendo desfase entre a produtividade do capitalismo español e a do resto dos países avanzados. ¿A qué se debe isto? Económicamente a resposta é sinxela: O capitalismo español ten unha composición orgánica de capital máis baixa que a dos seus competidores e polo tanto é moito menos productivo que eles. Isto é o que fai que a reestruturación do aparello productivo teña que ser máis profunda e intensa.

Como é sabido, a economía española incorporouse tarde ao boom xeral da economía imperialista, a incorporación non se produciu ate o Plan de Estabilización do 59, e a década dos 60 xenerou fortes aumentos de produtividade que non foron suficientes pra, que o desnivel de produtividade



se reduciuse dun xeito importante. E dende que se iniciou a crise económica a característica fundamental foi a caída ininterrompida do nivel de ocupación e o conseguinte redución do desfase de produtividade. Isto lévanos á consideración de cales son os problemas fundamentais da economía española no momento actual:

a) O PARO E A PRODUCTIVIDADE.—O paro é unha consecuencia inevitábel a toda crise capitalista e é un remedio indispensable ao sistema pro superata. Mais este proceso foi especialmente intenso dende que se firmou o Pacto da Moncloa. Dende entón e ate o terceiro trimestre do 1979, 500.000 traballadores perderon o seu emprego (diles 350.000 asalariados) o que unido aos xóvenes que chegan á idade de traballar e non atopan emprego, sitúa as cifras de paro oficial en 1.219.000 personas (9,4 % da poboación activa) e sómentes nos nove primeiros meses do 1979 foron 184.000 os traballadores que perderon o seu emprego e outros 100.000 os que supón a caída da taxa de actividade rexistrada.

Si a burguesía quer volver a continuar no 1980 un crecemento da produtividade da industria a dos servizos do 4 % serán 450.000 os traballadores que deber perder o seu posto de traballo no caso de que o produto non medre nada; 350.000 si o fai a un 1 %; e 250.000, si o fai ao 2 %. Pra conseguir o único camiño é proceder ás reestruturacións dun bon número de empresas e sectores claves cuxa situación é hoxe insosteníbel. E por esto polo que non cabe ningún tipo de saída negociada ou imposta da crise que de acordo coa lóxica do sistema trate de evitar o incremento sustancial do paro no próximo futuro. Toda solución sobre a base de reducir o paro, iría contra as necesidades obxectivas do capitalismo e, como tal, non sería solución. E por esto que o problema do paro vai ser moito máis grave, no 1980, sobor de todo, tendo en conta que neste ano moitos traballadores esgotarán os prazos do Seguro de Desemprego, ao tempo que poden producirse reestruturacións nos núcleos fundamentais do proletariado.

## b) O MERCADO COMUN

A integración na CEE, será unha nova fonte de problemas, por unha banda as tensións internas da CEE e pola outra a defensa dos intereses nacionais e sectoriais fronte a terceiros (exacerbada pola crise) levou a un endurecemento paulatino das esixencias da CEE. En particular a agricultura e os sectores básicos en crisis representan escollos de moi difícil superación.

## c) A INFLACION

A redución da inflación no 79, ten a súa orixe fundamental nos produtos alimenticios, nembargantes no 1980 a alimentación pode volver a converterse nun novo motor de inflación. A política gubernamental de importacións de choque e precios agrícolas baixos, comprimiu as rendas dos agricultores, e serálle difícil proseguir con esa política, dado que por outra banda non é probable unha redución dos precios dos produtos industriais.

## d) OS SALARIOS E A AUSTERIDADE NOS GASTOS DO ESTADO

Nos últimos anos os salarios aumentaron menos que os preços valéndose pra ilo dos Pactos de Moncloa e no ano seguinte do Decreto de topes salariais. Hoxe a creto de topes salariais é máis forte e ofensiva do capital é máis forte e ofensiva Plan Económico do Goberno (PEG), apelidase Estatuto dos Traballadores e compárase coa búsqueda dun Pacto Social que conclúe ca firma do "Acordo Marco" entre a CGOP e a UGT.

(Pasá a la pagina siguiente)



### Actos conmemorativos del 133 aniversario del Círculo de Artesanos

Hoy darán comienzo una serie de actos organizados por la Reunión Recreativa e Instructiva de Artesanos, con motivo de su 133 aniversario, con una conferencia del escritor Francisco Ranzuela del escritor Francisco Ranzuela del escritor Francisco Ranzuela...

coles habrá una comida extraordinaria en la Cocina Económica y un baile, por la tarde. Los actos proseguirán en días sucesivos con proyección de películas, actuación de los grupos "Os Gaiterriños", "Folerpa", para concluir el sábado con la actuación del coro "Cantigas da Terra" y un baile que se iniciará a las once de la noche.

### VI sesión de Cine-Club

### El jueves, "Ladrón de bicicletas", compendio-resumen de todo el neorrealismo

A las diez y media de la noche del próximo jueves, día 20, el Cine Club "Aldebarán" y "Acico" presentarán en la sala del cine Valle-Inclán la VI sesión de la presente temporada, conjuntamente programada. Para esta sesión se ha seleccionado "Ladrón de bicicletas" (1948), de Vittorio de Sica, una especie de compendio-resumen de todo el neorrealismo, que debe figurar, por derecho propio, entre sus obras maestras y la mejor de la carrera de De Sica. La colaboración director-guionista (Zavattini) ha sido fundamental y brillante en este caso.

La película será presentada por José Manuel Vázquez Gonzalo, directivo de la Asociación Cinematográfica Coruñesa, que tendrá a su cargo la dirección del coloquio final.

Las próximas sesiones programadas son "Cantando bajo la lluvia", de Gene Kelly y Donen (10 de abril) y "La cruz de hierro" de Sam Peckinpah (24 de abril).

### EL JUEVES, HOMENAJE A PUCHO BOEDO

El próximo jueves, en el Palacio de los Deportes, gran homenaje popular al gran intérprete coruñés Pucho Boedo, primera voz, durante muchos años del conjunto internacional "Los Tamara" y que antes lo había sido de "Los Trovadores" y "Los Satélites".

El homenaje ha sido organizado por Amador Cortés y un grupo de amigos de Pucho Boedo, al que quieren ayudar en los momentos en que está aquejado de una grave dolencia.

Para este festival-homenaje se cuenta en firme con la participación de Betty Missiego, Juan Pardo, Rocío Dúrcal y su mariachi, los Tres Soles del Paraguay, Sergio Fachelli, el idolo mejicano Pacho Ballinas, Fernando Esteso, el conjunto Almazora, Pepe Domingo Castaño, la orquesta internacional "Los Satélites" y Joaquín Prat, entre otros.

Alguna de estas figuras ya estarán entre hoy y mañana en La Coruña, y todas con alojamiento reservado en el Hotel Atlántico, habiéndose brindado gentilmente a este homenaje. También estos días se espera la llegada de Pucho Boedo.

### El jueves pasado, en La Coruña

### Intervenciones de los periodistas señores Díaz García, Caparrós Muñoz, Pillado Rivadulla, Merino Losada y González Rodríguez

Entre las actividades realizadas la semana pasada por periodistas coruñeses, cabe subrayar la charla pronunciada el jueves pasado, en el salón de actos del Colegio de la Compañía de María, sobre "Medios de comunicación social", por nuestros compañeros Juan Ramón Díaz García, director de "La Voz de Galicia", y Luis Caparrós Muñoz, colaborador fijo del referido periódico. Un animado coloquio siguió a su disertación, pronunciada ante numerosas alumnas del "BUP", que siguieron las dos disertaciones con gran interés.

Por su parte, Francisco Pillado Rivadulla, antiguo director de "La Voz de Galicia", y Emilio Merino Losada, director de esta HOJA DEL LUNES, hablaron, en la tarde del mismo día, ante los alumnos del Instituto Masculino "Salvador de Madariaga". El primero se refirió a los elementos fundamentales que componen el periódico, y el segundo, después de profundizar en la sociología de nuestra actividad, subrayó las dificultades que encuentran, para colocarse, los licenciados en Ciencias de la Información. Al final de sus disertaciones se estableció un diálogo entre los disertantes y con profesores y alumnos.

Por último, Rafael González Rodríguez, director de "El Ideal Gallego", participó en una "mesa redonda" sobre "Financiación y libertad de enseñanza", celebrada en el Colegio "Generalísimo Franco". Se identificó como "inserto ideológicamente en un humanismo cristiano, sin suscribir el programa de ningún partido político". También en este acto actuó como moderador Manuel Patiño y de ponentes, con Rafael González, José Codina y Ventura González. Terminada la "mesa redonda", el público asistente participó en un prolongado coloquio con los diversos oradores.

## PUBLICACIONES

### INTENSA LABOR DE "ESCOLA DRAMATICA GALEGA"

En el mes de enero quedó constituida en La Coruña la cooperativa teatral "Escuela Dramática Galega", cuyos socios fundadores trabajaron anteriormente en el "Teatro Circo", que se disolvió para crear una entidad teatral más completa y acorde con las necesidades y posibilidades del tiempo actual.

La "Escuela Dramática Galega" se organizó en tres departamentos, dramáticos, didácticos y estudios teatrales, relacionados todos con una coordinadora general y siendo la Junta Rectora elegida por la asamblea de socios cooperativos.

"Escuela Dramática Galega" viene desarrollando una intensa labor, entre la que cabe destacar la publicación de diversas obras en gallego, como las que tenemos a la vista de Constantino Rábade, Antón Chejov y R. Otero Pedrayo.

### PROYECTO DE LEY DE AUTONOMIA UNIVERSITARIA

Editado por el Ministerio de Universidades e Investigación se ha publicado un librito que contiene el historial y el proyecto de Ley Orgánica de Autonomía Universitaria.

La publicación contiene, además, un preámbulo titulado "Hacia una nueva Universidad".

### "SITUACION"

Sobre el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas y un análisis exhaustivo de la economía, versan los dos últimos números monográficos de la revista "Situación", que escribe y edita el Servicio de Estudios del Banco de Bilbao.

Como puede comprenderse, dos temas de candente actualidad.

### Asamblea de profesores de Educación Física

El Colegio Oficial de Profesores de Educación Física, la Asociación Nacional de Profesores de E. F. de las Escuelas Universitarias de E.G.B., la Asociación Profesional de Enseñantes de la Educación Física y la Coordinadora Gallega de profesionales de centros estatales en paro, han acordado convocar una asamblea conjunta para todos los profesionales de la Educación Física que se celebrará a las 19:30 horas del martes, día 18, en el Instituto Xelmírez de Santiago.

El objetivo de la asamblea es discutir sobre la problemática actual de la profesión y llegar a unos acuerdos, conforme a un orden del día que se establecerá al comienzo de dicha asamblea.

que "Situación" desarrolla a partir de aspectos diversos, expresados con sencillez, lo que hace de estas publicaciones que adquieren una importancia singular, al acercar temas áridos y complicados a la gente que ha de tener que necesariamente afrontarlos, muy especialmente en el caso de los impuestos.

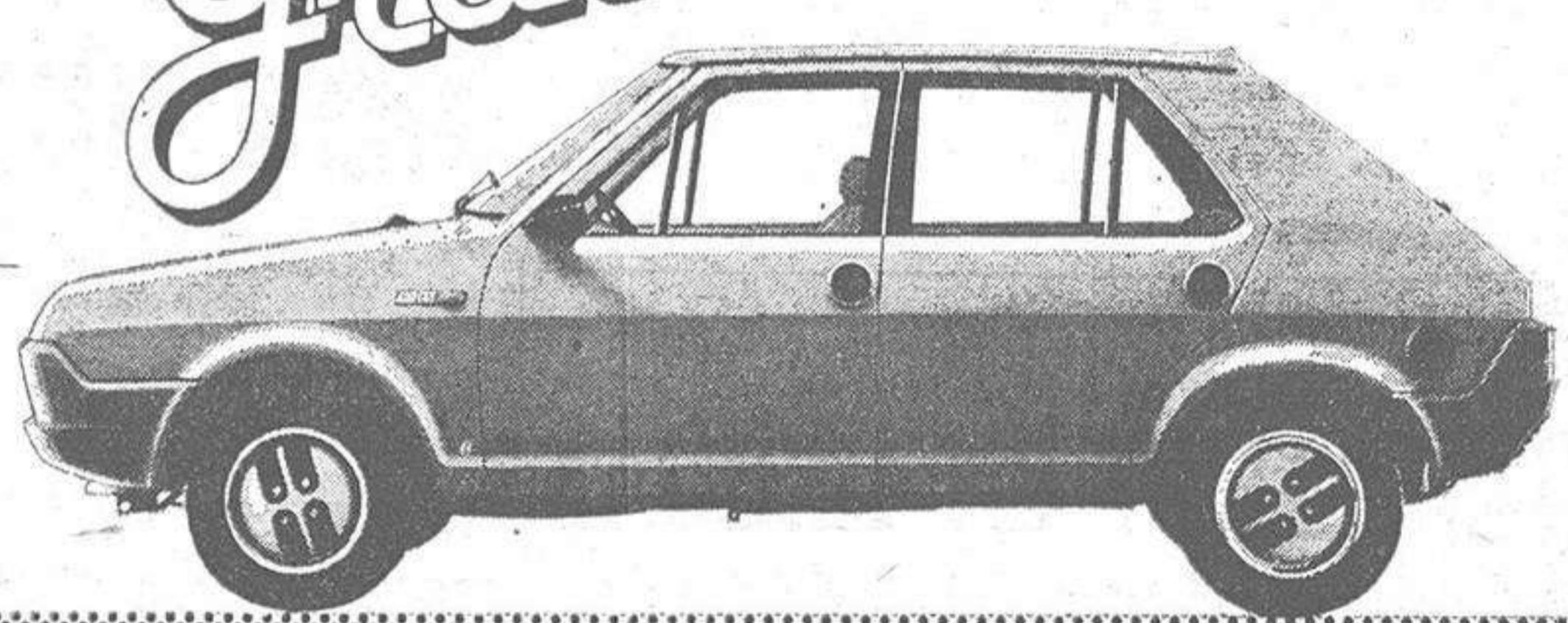
### ASAMBLEA DE TRABALLADORES DE HOSTELERIA

"Hoxe luns, día 17 de marzal, terá lugar ás 5 da tarde na sala A da "AISS", unha asamblea xeral de traballadores de Hostelería, convocada polos catro sindicatos que forman parte da comisión negociadora do convenio, "CC. OO.", "SGTH", "USO" e "ING".

Nesta asamblea, así como nas que o mesmo día celebraranse en Ferrol, Santiago, decidiránse as medidas a tomar diante da oferta da patronal que practicamente limitase a un 11,3 por 100 sobre as tablas vixentes".

# ¡Este Ritmo puede ser suyo con sólo probarlo!

## Gratis



Venga a un Concesionario Seat y pruebe un Ritmo. Y si quiere, traiga a toda su familia. Comprobarán que es el coche más amplio y con más reprise de todos los de su clase. Un coche que marca el ritmo de la nueva tecnología del automóvil.

(Los coches se adjudicarán por sorteo ante notario el día 31 de marzo de 1980).



Le esperamos en la Red de Concesionarios Seat.

### ENCUESTAS

(Viene de la página anterior)

O PEG propón unha severa política de austeridade no freno do gasto público. Xa no ano 1979 o crecemento dos gastos sociais frouse, sin que aumentasen as inversións públicas mentras que os impostos sobre os salarios e o consumo popular aumentaron alegremente. O PEG pretende acentuar esta política o que xa provocou conflitos sectoriais importantes, como no Ensino, Sanidade e Vivenda, e continuará provocándoos no futuro.

Todo este é o sombrío panorama da economía española e que a nivel mundial pode acabar nunha nova catástrofe de fame. Toda esta evolución, combinada cas crecentes ameazas que afectan ao medio ambiente, cos riscos que penden sobre a supervivencia da humanidade, particularmente debidos á persecución acelerada e irresponsábel da produción de enerxía nuclear, afonda sin dúbida aínda máis, o feito de que o sistema capitalista está anticuado e debe ser substituído.

Por eso é porque a solución á crise sómentes ten dúas posibilidades: ou que a paguen os traballadores ou que a paguen os capitalistas. Eu opto porque a solución da crise seña favorábel aos traballadores, é decir, amaioza da poboación; en concreto a crise non pode ser resolta sin atacar a fondo ao propio sistema: levando unha política de nacionalización dos sectores máis importantes de produción e dos servizos, poñendos baixo control dos traballadores e as súas orfandades. Non hai que esquecer que ao campo seguirá habendo paro mentras non seña acometida unha Reforma Agraria en profundidade e haxa unha redistribución da terra, e que non se crearán postos de traballo por medio do Gasto Público, senón se saca o dique de quen o ten por medio dunha Reforma Fiscal que grave as grandes rendas e patrimonios.



## Una mujer, herida grave por un automóvil, en Espíritu Santo

Una mujer resultó gravemente herida por atropello de coche, en el lugar de Espíritu Santo, carretera La Coruña-Betanzos.

Poco después de las ocho de la tarde ayer, en Espíritu Santo, fue atropellada Emilia Tteijeiro Do-

minguez, de 42 años, vecina de Betanzos, por el turismo "Renault 6", matrícula C-4026-L, que conducía Fernando García Vázquez, de 40 años, vecino de Cambre. En grave estado, la víctima fue ingresada en la ciudad Sanitaria "Juan Canalejo".

## ESTE AÑO NO SALDRA LA PROCESION DE LOS DOLORES

La novena no ha sido organizada por la Congregación sino por el clero parroquial de San Nicolás

Como quiera que todavía no finalizó el periodo de adaptación de los nuevos estatutos, presentados

en su día al arzobispo de Santiago, monseñor Suquia, la Venerable y Real Congregación del Divino Espíritu Santo y María Santísima de los Dolores, se ve en la imposibilidad de poder celebrar este año, solemnemente, de la manera que venía haciéndolo desde hace medio siglo, los actos de la procesión y novenario de la festividad de la Santísima Virgen de los Dolores. No obstante, programará el día de los Dolores varias misas, una de ellas solemne, por el eterno descanso de los congregantes fallecidos.

Por indicación del señor Arzobispo, los actos de la novena serán realizados, excepcionalmente este año, por el clero parroquial de San Nicolás, en el mencionado templo votivo.

## El viernes, conferencia de M. Jean Paul Goujon, en la Alianza Francesa

El viernes, a las ocho de la tarde, en los salones de la Alianza Francesa en La Coruña, M. Jean Paul Goujon, de la Universidad de Sevilla, pronunciará una conferencia titulada "Restif de la Bretonne et le fantastique social".

## UN SEMINARIO DE MICROFILM SE CELEBRA EN LA CORUÑA

Asistieron representantes de todas las Cajas de Ahorro de España

Finalizó el Seminario de Microfilm, de las Cajas de Ahorro de España, el cual se celebró en La Coruña, durante los tres primeros días de la semana pasada. Acudieron representantes de todas las Cajas de Ahorros de España, y como ponentes actuaron los señores Quiroga González, de la Caja de Ahorros de Galicia; Hortelanc García, de la de Alicante y Murcia; Saldise de Esteban, de la de Pamplona; Gómez Escolar y Larrauri Marquinez, de la de Vitoria, así como el señor Menéndez Tolosa, de la CECA y Manero Sorolla, de la Caja de Pensiones. En el transcurso de aquellos días hubo excursiones por Galicia, y en Santiago asistieron a un acto religioso en la Catedral, con funcionamiento del "botafumeiro".

El Seminario terminó con un al-

muerzo de hermandad en Las Jubias, al que asistieron el presidente del Consejo de Administración de las Cajas de Ahorros de Galicia, señor López Companioni; director de la de La Coruña, señor Lorenzo Pérez; altas representaciones de las Cajas de Lugo, El Ferrol y Santiago, subdirector de La Coruña, señor Vázquez Novo; vicepresidente, señor Baamonde, y otros consejeros y altos empleados de la Caja de La Coruña.

A los postres pronunciaron palabras el señor López Companioni y uno de los representantes de la Caja de Zaragoza.

A todos los participantes en el Seminario les fueron entregadas una medalla conmemorativa y una bandeja-recuerdo del Seminario y de la visita a La Coruña. Finalmente, actuó un grupo folklórico local.

## ORIGINAL Y COPIA

## MILLONARIO EN DEUDAS

Vigo es millonario en el debe y en el haber. Es millonario en créditos y en deudas y sus municipios han considerado muy justo que pueda deber 500 millones más de pesetas sumados a los 1.500 que ya debe. Comparado con París no es nada porque de la capital de Francia se dice que si todos los papeles con deudas se pusieran en satecho no se vería a París. Las deudas para los municipios se califican como préstamos que se han de pagar con el tiempo, que es oro, según el refrán. Y además ahí está la concesión de siete mil millones para cancelar las deudas en varias corporaciones locales a que hizo referencia el último Consejo de Ministros, entre las que puede estar Vigo. Esos 500 millones más son para el deportivo "Mundial 82" que han tenido sus contradictores edilicios para señalar que hay otras obras más importantes en que emplearlos. Precisamente acaba de haber una manifestación pública para atender al problema sanitario que tiene Vigo donde han visto pasar por sus calles un supuesto herido, todo vendido, en silla de ruedas y con el letrero de que no tenía cama en la Residencia Sanitaria. En la primera página del diario vigués pudo verse la foto el día 14.

Pero Vigo apoya a las pelotas y hubo concejal que dijo que "el Celta también es Ayuntamiento", pero, pensamos, sin la democracia para hacer los jugadores del sí y del no en las sesiones que son los juegos. Cuando juega el Celta en Balaidos todos dicen que sí y pobre del que diga lo contrario para que no gane el equipo local. A esos concejal hay que pitarlo por fuera de juego municipal. Se ha salido fuera del área porque los goles al Celta no son al Ayuntamiento aunque también tiene portero que deja entrar a todo el mundo.

Los nuevos 500 millones de deuda hay que verlos, según otro concejal vigués, por lo que darán para el bienestar de la ciudad, por lo que disminuirán el paro obrero con los trabajos a realizar, y el alcalde reforzó estas afirmaciones señalando las nuevas instalaciones, la publicidad, el turismo, etc., que le han valido el Sí de la conformidad corporativa.

Pero es que, además, el alcalde ha solicitado para Vigo la capital de provincia. La "capital" en Vigo puede casarse con el "capital" que debe, y de ese matrimonio puede salir un divorcio con Pontevedra que es la madre de la provincia.

¡Esos hijos de hoy dicen cada cosa!

MANUEL ROLDAN

## Sentimiento por la muerte de Josefa Boedo, en Tabeayo (Carral)

Causó gran consternación en Tabeayo (Carral) el fallecimiento de doña Josefa Boedo Martínez, viuda de Manuel Regueiro, que dejó de existir a la avanzada edad de 80 años. La finada gozaba de generales simpatías de vecinos, amigos y conocidos, que la estimaban por su generosidad, simpatía y bondad. Tan pronto se tuvo conocimiento del óbito, desde el término municipal de Carral acudieron a la casa mortuoria innumerables personas que testimoniaron el pésame a los deudos.

El entierro constituyó una auténtica manifestación de duelo y son constantes las muestras de condolencia que recibe la familia por tan irreparable pérdida. Expresamos nuestro sincero pesar a sus hijas María Esther y María Celsa Regueiro Boedo, hermano y demás allegados, a quienes les deseamos pronta resignación para conllevar la pena que les aflige.

## Hoy, homenaje a Sotomayor, con conferencia de Otero Núñez

Esta tarde, inauguración de las exposiciones de Castro Estévez y Tony Rivas ● Muy visitadas las muestras de Cuesat y Guillot, en "Adro" y de Palencia y Grau, en "Arborea"

Dentro de los actos organizados con motivo del 40 aniversario de la primera muestra celebrada por el pintor coruñés José Fernández Sánchez, que cuelga más de medio centenar de cuadros en la sala de exposiciones del Palacio Municipal, esta tarde, a las ocho, se celebrará el anunciado homenaje a Sotomayor. Pronunciará una conferencia, ilustrada con diapositivas, el profesor Otero Núñez, decano de Geografía e Historia, de Santiago.

En esta exposición, Fernández Sánchez sintetiza todas sus etapas, con variados temas: paisajes, multitudes, retratos, marinas... Como suele decirse: "le da a todo". Entre los retratos figura el de su madre, —de propiedad particular— colocado a la entrada de la exposición, y que en homenaje perpetuo a su progenitora figura en todas sus muestras. Está muy bien logrado y es una de sus me-

jores obras de sus 40 años de vida artística.

### HOY, EXPOSICION DE CASTRO ESTEVEZ

Hoy será inaugurada en la Asociación de Artistas la exposición pictórica de Castro Estévez, de El Ferrol, un conjunto de 22 óleos, todos ellos paisajes gallegos. También presenta diez dibujos, igualmente, sobre rincones de la geografía gallega. En sus cuadros pueden verse eucaliptos, corredoras, acantilados, el río Eume, contraluces, pinares, crepusculos, valles y serranías.

Ha celebrado casi 40 exposiciones, en Galicia, Madrid, Barcelona, Valencia, Valladolid.

### EXITO DE LAS MUESTRAS DE CUESAT Y GUILLOT, EN "ADRO"

Está siendo muy visitada la exposición de óleos de Cuesat, y de acuarelas de Varela Guillot, dos técnicas y dos estilos como muy

bien recoge el programa anunciante de la muestra, que se celebra en Galería Adro, que dirige Lorenzo Rodríguez y Pan Mori.

Cuesat es coruñés, de 31 años de edad. Estudió y trabajó en Madrid y otros lugares de España. Instalado en La Coruña, Cuesat estudió la obra de Sotomayor, Mosquera y otros pintores laureados, y sus cuadros comienzan a figurar en galerías y salas de arte. Es un pintor expresionista, que como tal, imprime a sus obras, fuerza, sentimiento y expresión.

En cuanto a Guillot, para él no tiene secretos la técnica de la acuarela. Posee dominio de maestro, lo que le permite de la justeza en la aplicación del color, la justeza en el trazo sin posible retoque, el matiz y ese juego de los espacios en blanco, que vigorizan y valoran su obra.

### HOY SERA INAUGURADA LA EXPOSICION DE TONY RIVAS

Igualmente, hoy inauguración de su exposición de óleos y dibujos Tony Rivas, en la Caja de Ahorros de Galicia. Es santiagués. Comenzó a dibujar en su niñez y sus primeras pinturas datan de 1945, pero hasta el 60 no se dedicaría al arte de una forma intensa y continuada. Su primera exposición en La Coruña la realizó en 1961. En Inglaterra concurre a una exposición colectiva en la Queen Square Gallery, al lado de artistas ingleses y escoceses. En Ibiza instaló su estudio por varios años. Obras suyas se encuentran en Galicia, Madrid, Canarias, Baleares, Valencia, Cuenca, y en Portugal, Países Bajos, Bélgica, Alemania, Italia, Inglaterra, Estados Unidos, Suecia y Colombia. En Galicia pueden verse cuadros de Tony Rivas, en Castrelos-Vigo, Orense, Pontevedra y Vigo.

### OBRA DE PALENCIA Y GRAU, EN FERROL

En Galería Arborea, que dirige Daniel Alvarinho, en El Ferrol, fue inaugurada el viernes una exposición con obras de Benjamín Palencia, recientemente fallecido, y de Emilio Grau Sala. Del primero se exponen diez litografías originales, directamente realizadas por él, numeradas y firmadas. En cuanto al segundo figura una selección de obras "Prue de Artista", realizadas en las técnicas de punta seca, aguafuerte y litografía.

## NOS DIJERON QUE...

**ABUNDAN** las ruedas de prensa porque elevan la categoría del que las convoca. Hay periodistas que tienen más ruedas que los trenes y van a tener que meterles el freno para no descarrillar.

**EN** Santiago se hizo una manifestación estudiantil contra el suspenso que, por lo general, es la única nota que se da con justicia.

**LA** moneda mala saca de la circulación a la buena, sobre todo, de oro y plata. De ahí que casi todas las monedas que hoy se venden para la numismática sean falsas.

**EN** las ciudades y villas hay fiebre por celebrar el milenario de la fundación, y algunas localidades, al cabo de los mil años, no han hecho adelanto alguno.

**UN** doctor habla de los perjuicios de la televisión sobre el organismo humano, por los rayos que lanza, sobre todo en colores. De lo que resulta que un televidente es un "telesufriente", aun cuando no se dé cuenta de ello.

**DESPUES** de tantas idas y venidas, vueltas y revueltas, dimes y diretes, con el colofón de las huelgas, resulta que ayer los autobuses urbanos han subido a 18 pesetas el asiento y hoy a 15. Se hace conveniente el andar.

## HOY, CONFERENCIA SOBRE LA CRISIS ECONOMICA

La organiza el Ateneo, en el salón de actos del Ministerio de Cultura

Esta tarde, a las ocho en el salón de actos del Ministerio de Cultura, organizada por el Ateneo de La Coruña, pronunciará una conferencia el economista Julio Segura, catedrático de Teoría Económica de la Universidad Complutense de Madrid, director del programa de investigación económica de la Fundación del Instituto Nacional de Industria

y del Gabinete Económico del Comité Central del partido Comunista de España, director de la revista "Investigaciones Económicas", con extensas publicaciones en las principales revistas económicas.

El tema de su charla es "Análisis de las alternativas a la crisis económica española".

## BLANCO Y NEGRO

**DESDE** hace cierto tiempo se está incrementando notablemente la red de radioaficionados. Tengo amigos, que practican esta modalidad desde hace tiempo, verdaderamente inmersos en una tarea hermosa, que es la de abrir fronteras, a cualquier hora del día o de la noche. Aparentemente, es una simple distracción; en la práctica, pueden desarrollar y desarrollan una benemérita labor social, que se ha puesto de manifiesto en numerosas ocasiones.

Ahora los radioaficionados coruñeses se ofrecen a la Xunta, para abordar una importante misión en materia de salvamento y socorrismo. Algo normal y generoso, que tiene la singularidad de evidencias, una vez más, el carácter de La Coruña.

**SEGUN** don Manuel Roura García, presidente de la Asociación de Empresarios de la Construcción coruñesa, las perspectivas no son nada halagüeñas, de cara al futuro. Ya se sabe: la crisis que nos atosiga, que nos acucia, que se agrava cada día, sin que se vislumbren atisbos de solución.

Sin embargo, en el caso de la construcción de viviendas, es necesario buscar salidas, dados los efectos multiplicadores y de movilización de una mano de obra carente de especialización y que está pechando con los problemas del paro de manera agobiante.

Si partimos de la premisa de la necesidad de viviendas sociales que existe, entendemos que es en este sector en donde habrán de venir medidas correctoras y de ayuda del Gobierno. Se cubren así dos objetivos fundamentales: dar trabajo, en época de penuria, y remediar la problemática de tantas gentes carentes de hogar y a las que es imposible el acceso a la propiedad, por sus propios medios.

RUBEN SAN JULIAN

Un regalo de estilo en  
**Estilo**  
 REAL 60 OBJETOS PARA REGALO



# el MUNDO DE LOS DEPORTES

**PRIMERA DIVISION**

## Real Sociedad y Real Madrid no ceden en la lucha por el título

Sus respectivos empates de ayer, les sitúan, de nuevo, igualados a puntos positivos • Otra jornada anticasera • Ganaron fuera Las Palmas, At. de Bilbao y Rayo Vallecano • Hubo tres empates y otros tantos triunfos locales • Escándalo arbitral e incidentes en Málaga

### Atocha

**BUEN JUEGO DE CONJUNTO POR AMBAS PARTES: 0-0**

SAN SEBASTIAN, 16.—La Real Sociedad y el Betis han empatado a cero goles en encuentro disputado en "Atocha" que registró una buena entrada.

Arbitró el colegiado norteafricano, Jaramillo, que cometió bastantes errores pero sin influir en el resultado.

**REAL SOCIEDAD:** Arconada, Celayeta, Gajate, Cortabarría, Olazola, Diego, Alonso, Zamora, Idigoras, Satrustegui y López Ufarte.

**BETIS:** Esnaola, Bizcocho, Perurena, Biosca, Gordillo, Ortega, Alabanda, Cardeñosa, Morán, López y Benítez.

En el minuto 73, Vidal sustituyó a Alabanda.

A pesar de que no hubo goles el Betis demostró su buen momento de juego, mostrándose como el mejor equipo que pasó esta temporada por Atocha.

Apenas si tuvo la Real Sociedad alguna ocasión de gol en los primeros 45 minutos.

Por su parte los béticos impulsieron de algunas ocasiones y en general dieron una sensación de cierto peligro en sus incursiones.

En la segunda parte se impuso el centro del campo realista, sin embargo, no llegó a dominar to-

talmente para desequilibrar la balanza a su favor.

En suma, un buen encuentro sin grandes oportunidades de gol pero con buen juego de conjunto por ambas partes.

Destacaron por el Betis, todo

el centro del campo, con mención especial para Ortega.

En la defensa, muy bien Bizcocho y Perurena.

En la Real Sociedad el mejor fue Satrustegui, seguido en mérito, por Gajate y Zamora, éste sobre todo, en la segunda mitad.

(EFE)

bino, Tomé, Juanito, Enrique (Félix), Brizola (Corchado), Diarte y Teixidó.

**REAL MADRID:** García Remón, Sabido, Camacho, Isidro, Benito, Del Bosque, Juanito, Ángel (Rincón), García Hernández (Roberto), Stielike y Cunningham.

El gol salmantino lo consiguió Juanito en el minuto 34 de la primera parte, rematando un magnífico pase de Brizola.

El tanto del empate fue obtenido por Benito en el minuto 23 de la segunda mitad, al rematar un rechace en corto del portero salmantino.

El empate entre la U. D. Salamanca y Real Madrid ha dejado las cosas en su punto, según lo que ha sucedido en el estadio "Helmántico". Ambos conjuntos se jugaban mucho en el envite, uno para eludir los últimos pue-

(Pasa a la página 18)

### Helmántico

**MAS EMOCION QUE CALIDAD: 1-1**

SALAMANCA, 18.—En el estadio "Helmántico", en jornada declarada de ayuda al club y un tiempo magnífico, se jugó el encuentro correspondiente a la Primera División entre la U. D. Salamanca y Real Madrid, habiéndose llegado al final con el resultado de empate a un tanto.

El primer tiempo terminó con

uno a cero a favor de los locales.

Dirigió el encuentro el colegiado navarro Condón Uriz, cuya labor fue magnífica. Enseñó tarjetas amarillas a Stielike del Real Madrid y Enrique del Salamanca.

**SALAMANCA:** D'Alexandro, Adam, Bustillo, Corominas, Bal-

# La nueva Currante admite más personal.



**Ahora, con cuatro asientos.**

CITROËN *el* DYANE 6-400



**BILBAO, 16.**—(Crónica especial de "EFE" para "HOJA DEL LUNES" de La Coruña).

En "San Mamés", el Bilbao Athletic venció al Ferrol por tres goles a cero, en partido de liga correspondiente al grupo primero de Segunda División "B".

Al descanso se llegó con el resultado de empate a cero goles. Floja entrada, campo en buenas condiciones y agradable temperatura.

**ALINEACIONES Y ARBITRO**  
BILBAO ATH.—Cedrón, Gallego, Liceranzu, Garay, Bolaños, Bolaños, Mendilibar, Sampedro, Sola, Egusquiza, Echeverría y López-Murga.

A los 20 minutos de la segunda parte Rubén y Endika procedentes del equipo juvenil sustituyeron a Echeverría y López Murga.

**FERROL:** Jolo, Miguelín, Mamolo Collazo, Andrés, Torres, Otero, Anselmo, José Collazo, Juan Carlos, Villar y Miguel.

A los 17 minutos del segundo período, Roberto sustituyó a Anselmo, y a la media hora de esta segunda parte, Marin lo hizo con Miguel.

Arbitró el señor Miller Andrés, del Colegio Valenciano, que tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas a Garay en el minuto 44 por entrada dura a Miguel; a los 10 minutos de la segunda parte a Miguelín, por el mismo motivo, con López Murga, y media hora más tarde a Liceranzu, igualmente por entrada fuerte a Manín.

#### GOLES

1-0.—A los 6 minutos de la segunda parte. Centro de Sola desde la derecha y fallo del portero y

## SEGUNDA DIVISION "B"

### Ferrol influyeron en el resultado de San Mamés: 3-1

#### TRIUNFO DEL PONTEVEDRA FRENTE AL GUECHO • UN POSITIVO PARA EL ORENSE

defensa ferrolana, quedando la pelota muerta ante la puerta, rematando Egusquiza a placer.

2.0.—A los 22 minutos de esta segunda parte, jugada de Endika que se interna por la izquierda, pasa a Sampedro y éste a Mendilibar, que introduce el balón en la red.

3.0.—31 minutos de la segunda mitad. Egusquiza recoge un balón en la parte derecha y sin pensarlo chuta de tiro fuerte a media altura, que da en la cabeza de Torres y se cuele en la portería de Jolo.

#### COMENTARIO

El partido ha sido de dominio del Bilbao Athletic, especialmente en la segunda parte, corriendo el mayor número de jugadas y las más peligrosas, a cargo de los bilbaínos; El Ferrol aguantó bien el primer tiempo, pero a partir del gol encajado se vino abajo, defendiéndose en ocasiones en el área apretadamente y con barullo dentro de su área.

Dio la impresión el Ferrol de conformarse con el empate y no mostró demasiada ambición aunque sí espíritu de lucha; los mejores jugadores por la parte bilbaína fueron gallego, Sampedro y Egusquiza, no teniendo a penas trabajo el portero Cedrón.

Por el Ferrol, dentro de un tono mediano, hay que destacar al portero Jolo y a los dos extremos hasta que abandonaron el campo.

#### DECLARACIONES DE LOS ENTRENADORES

**BILBAO, 16.** (Servicio especial de "EFE").—Javier Clemente, el preparador bilbaíno llegó satisfecho a la sala de prensa de "San Mamés".

"Hemos jugado mejor en el segundo tiempo que en el primero, en el que sólo hemos tenido dos o tres ocasiones de peligro —dijo— principalmente, porque el Ferrol estaba muy cerrado; en el descanso les he dicho a mis jugadores que tenían que jugar más por las alas, y hemos mejorado bastante".

El preparador bilbaíno se mostró satisfecho con el resultado y del juego de su equipo.

Finalmente dijo que le habían gustado los dos extremos del equipo rival y que ahora su equipo estaba logrando unos resultados positivos, porque jugaban más tranquilos.

#### VESTUARIO DEL RACING

El preparador del equipo gallego, Molina, tenía cara de circunstancias.

"Hemos hecho una buena primera parte —dijo— aguantando bien al Bilbao Athletic, pero en la segunda parte les hemos regalado el partido".

"Digo que se lo hemos regalado —añadió— por las circunstancias en las que llegaron los dos primeros goles bilbaínos, en fallos de nuestros jugadores y el tercero fue

de fortuna para nuestros contrarios".

Aseguró que no venía a defender el 0-0, sino a puntuar, y que en la primera parte habían tenido algunas buenas oportunidades.

Del Bilbao Athletic manifestó que era un gran equipo con jóvenes valores que ya conocía del año anterior.

Se mostró optimista en cuanto a la posibilidad de eludir el descenso, puesto que faltan once jornadas y en cualquier momento podemos ganar un partido. "Estamos siete equipos —concluyó— en el grupo de posibles descendidos, pero estoy seguro de que con seis puntos negativos no bajamos, y con ganar los partidos de casa

## LUNES-DEPORTIVO

#### OLVIDO LAMENTABLE

La tarde estaba soleada y fresca y no soplabla el viento. Ideal, pues, para jugar al fútbol. Los equipos formaron según es habitual y el balón empezó a rodar.

Pero allí había faltado algo. Si: veintidós brazaletes para los jugadores y unos segundos de oración para un gran deportista español de dimensión mundial. El gentío, la muchedumbre dirá que era un hombre de ciencia, un científico en zoología, pero a cuantos lo hemos visto en la pantalla hogareña cruzando campos, trepando montañas, vadeando ríos, nadie será capaz de convencernos de que no era un cabal deportista.

El homenaje del deporte español lo mereció ayer en todos los estadios, campos y pistas de la nación. De por ahí adelante, nada sabemos. Aquí, en La Coruña, los clubs se olvidaron de él.

Sin duda estaba ausente el directivo de los "pequeños" detalles.

#### LA SITUACION SE AGRAVA

Nos visitaba el Elche, que lucha con la aspiración del ascenso y lo está rondando. Ahora, con los dos puntos ganados en Riazor, casi lo está alcanzando.

El primer tiempo fue insípido, con un fútbol tendente a la lentitud, con pocas ocasiones de alterar el marcador y sin una sola tarjeta esgrimida por el árbitro.

Luego fue otra cosa. A los nueve minutos, un tremendo, imperdonable, fallo de Buyo lo aprovechó Nando para colocar la pelota en el fondo de la red, y el panorama cambió. De nada sirvió que otros tantos minutos antes García se incorporase al juego. La moral del Deportivo se había derrumbado, con excepciones contadas, y el Elche había montado una defensa hábilmente "desorganizada", que semejava una multiplicada defensiva.

Los débiles ataques coruñeses nada tenían que hacer allí y, por sí fuera poco, el juego se hizo feo y bruceo, las infracciones menudearon y el señor Esquerdo pudo, al fin, exhibir su variado muestrario de tarjetas acabado de recibir de Barcelona.

Estuvimos semanas y semanas sosteniendo el peso de los tres puntos negativos que gravitaban sobre el equipo. Ahora empezaremos a suspirar porque la cifra vuelva a lucir en el puntómetro del Deportivo. Como no venga el Celta y nos haga un siete...

#### "LA JUGADA FINAL"

Siempre que en el descanso de un partido abandonaba la checa de los informadores para estirar las piernas o tomar un café, nada más llegado al pasillo, justo a la puerta de la cabina de Radio Nacional de España, me encontraba con Enrique Mariñas, cercado de aficionados amigos deseosos de cambiar impresiones con él.

Ayer extrañé más que nunca su ausencia. Porque ayer, precisamente, fue cuando cerré, con infinita nostalgia, la última página de su libro. De un libro suyo que él se murió sin saber que habría de ser publicado y que hoy, gracias a la noble voluntad de su hijo Luis, director del programa regional de RTV, y al acierto y la generosidad del Consejo Superior de Deportes, puede ser conocido de cuantos, a través de su voz o de su pluma, admiraron al autor.

Todo en estas páginas es cautivador y primoroso. Los temas, la amenidad, el estilo. Evidentemente, entre los numerosos deportes tratados por Enrique Mariñas el fútbol es el que predomina, pero quizá sean los llamados "minoritarios" aquellos que más seducen por la fina gracia con que están escritos. La descripción de una partida de ping-pong es francamente magistral. Sin levantar los ojos del papel, el lector presencia y vive el juego como si estuviese junto al tablero y en ambas cabeceras los superases de Japón y China.

En toda biblioteca deportiva "La última jugada" será, sin variar, una "master piece". Así, en inglés, como a él le hubiera complacido.

MARATHON

vencer en uno a domicilio, estamos salvados".

#### Pontevedra-Guecho, 2-1

**PONTEVEDRA, 16.**— Por dos goles a uno venció el club Pontevedra al Guecho en partido de Liga de Segunda División "B" disputado esta tarde en el estadio de "Pasarón".

Arbitró el colegiado del Oeste señor Sánchez Valdés, que tuvo una regular actuación. Mostró tarjeta amarilla a Plaza, Merino y Sagasti, por juego peligroso en los tres casos.

**GUECHO:** Yon, Aurre, Merino, Martín, Mazarredo, Valencia, Biota, Gamboa, Eguluz, Sagasti y Corrales. A los 55 minutos de juego. Naveiro entró por Aguiluz.

**PONTEVEDRA:** Berto, Santos, Churrucá, Gabriel, Plaza, Chelis, Sasiain, Mulloni, Martínez, Esteban y José Emilio. A los 21 minutos Vázquez sustituyó a Esteban y a los 61. Barrio entró por Martínez.

A los 44 minutos, Chelis, aprovechando un rechace de la defensa marcó de tiro cruzado el 1-0.

A los 78, rechaza en corto la defensa local a la salida de un córner y Biota logra el 1-1.

A los 85, derribo de Mazarredo a Vázquez en el área y el penalti lo transforma Sasiain en el 2-1 definitivo.

Partido de baja calidad con victoria justa del Pontevedra, que dominó ampliamente a su rival. El equipo visitante puso mucho entusiasmo pero se mostró inferior al conjunto local.

Por los visitantes sobresallieron Yon, Mazarredo, Valencia y Biota, y por el Pontevedra, Plaza, Churrucá y Gabriel.— (EFE)

#### Arenas-Orense, 1-1

**GUECHO (Vizcaya), 16.**— Arenas y Orense empataron a un gol (1-1), en partido de fútbol del campeonato de Liga de Segunda "B", grupo primero, disputado esta tarde en el campo de "Gobela".

**ARENAS:** Urrutia, Hierro, Arzuaga, Barrenechea, Rodolfo, Luis (Julian), Gabiola, Pouso, Larrea, Aqueche (Aurrecoechea) y Feljoo.

**ORENSE:** Aurelio, Nols, Núñez, Rodolfo, Fernández, José Luis, Juan Luis, Escudero (Pedrito), Luis, Montenegro y Fino (Tomás). Arbitró el partido el colegiado catalán señor Aparicio González, que amonestó a Barrenechea y Escudero, así como a Montenegro y expulsó a Gabila del Arenas y a Rodolfo del Orense.

Abrió el marcador Rodolfo, al ejecutar un penalti en el minuto 1 del segundo tiempo.

En el minuto 13, Escudero logra el tanto del empate a centro de Luis.

Mal partido el disputado por ambos equipos, con mayor dominio del Arenas. El Orense atacó muy poco, pero en una de estas escasas jugadas de penetración logró el tanto del empate. (EFE)

Un regalo de estilo en



# Anis Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

¡ANIS CASTELLANA REGALA VIAJES FIN DE SEMANA A CANARIAS! Atención a Carrusel Deportivo (domingos tarde), en la Cadena SER. Envíe sus etiquetas SERIES AQ en adelante a RADIO MADRID, apartado 222, MADRID, con su nombre, dirección y teléfono, indicando en el sobre Para el Concurso de ANIS CASTELLANA.

En el último sorteo efectuado ante el Notario de Madrid Don Luis Sanz Suárez para determinar los ganadores hasta la fecha en nuestro CONCURSO, han sido premiados con un viaje fin de semana a CANARIAS, PARA DOS PERSONAS, DON JOAQUIN SACRISTAN, de Madrid; DOÑA BLANCA BRAVO, de San Rafael (Segovia) DON JOSE MIGUEL GONZALEZ DE LAS HERAS, de Madrid; y DON SERAFIN OSORIO, de Madrid, los cuales se incorporan en el disfrute de los premios de nuestro CONCURSO a los anteriores agraciados: DOÑA CARMEN CABAILEIRO; DON ANTONIO FERNANDEZ GRANADO, BAR LOS MANUELES; DOÑA ANGELES DIAZ; DON AFRODISIO ASENJO; D.ª DOLORES IZQUIERDO; DOÑA MARIA MULERO; BAR EL RELOJ; DON ENRIQUE SANCHEZ; DOÑA MARIA DE LOS ANGELES MONSALVE, BAR TENERIFE; DON ANTONIO SOBRINO; DON JUAN GARCIA DEL CASTILLO Y DON RAIMUNDO POO.



**Milagrosa-Finisterre: 0-1**

LUGO, 16.— El Finisterre venció a la S.D. Milagrosa por un gol a cero en partido disputado en el estadio "Ángel Carro". Arbitró mal el colegiado ferrolano señor Vieira Couce, que mostró tarjeta amarilla a Morandeira, minuto 38 del segundo tiempo, por protestar.

MILAGROSA: Croas, Sibori, Mouriz, Morandeira, Manolito, Castellanos, Viñas, Carballido, Abeledo, Gonzalo y Eladio.

FINISTERRE: Fernando, Bouza, Suso, Canto, Amigo (Carlos), Juan Ramón, Manolo, Geno, Palucho, Chucho (Paco), y Joséño.

El gol fue conseguido a los 42 minutos del segundo tiempo, por mediación de Palucho, en jugada personal.

Flojo partido de los dos equipos con nuevo traspiés del Milagrosa en su terreno frente a un rival que no mereció llevarse ningún punto. La suerte no acompañó al equipo local en sus múltiples situaciones de peligro ante el marco del Finisterre.

Destacaron Castellanos y Carballido, por el equipo local y Fernando, Suso y Palucho, por el Finisterre.— (EFE).

**Porriño-San Martín: 1-2**

PORRIÑO, 16.— El Porriño ha perdido en su feudo frente al San Martín por el tanteo de uno a dos en partido disputado esta tarde y correspondiente a la Regional Preferente.

Arbitró el colegiado orensano señor Vázquez Godoy, que estuvo regular. Mostró tarjeta amarilla a Mariano, por, según su criterio, simular un penalti, que el público pidió insistentemente; a Severino, por juego peligroso, y Nando, por pérdida deliberada de tiempo.

PORRIÑO: Roberto, José, Sano, Severino, Marcelino, Sese, Pepe, Pol, Mariano, Ventureira y Serapio. En el minuto 60, Chango sustituyó a Sese.

SAN MARTÍN: Miñán, Vidal, Sito, Lema, Tinín, López, Sindó, Santí, Sayáns, Ferrín y Moncho. En el minuto 46, Santos ocupa

**REGIONAL PREFERENTE**

# El Finisterre triunfó en Lugo, y el San Martín, en Porriño

## ARSENAL Y OUTOMURO CEDIERON SENDOS PUNTOS ANTE EL BOIRO Y EL CHOCO, RESPECTIVAMENTE

el sitio de Sayáns y en el 83, Rivadulla hace lo propio con Nando.

**GOLES**

1-0. Minuto 67, "córner" lanzado por Serapio, despeja en corto la defensa y Mariano, a placer, remata al fondo de la red. 1-1. minuto 82, Ferrín de tiro fuerte, logra el empate. 1-2. Minuto 82, hábil jugada de Moncho, que tras salvar la entrada de su par, envía el esférico por encima del portero, consiguiendo el definitivo uno a dos.

El partido de hoy ha sido uno de los peores presenciados en el transcurso de la competición liguera en Porriño.

El Porriño, ante un equipo teóricamente fácil, salió decidido a en los primeros minutos resolver el partido, pero la gran actuación del meta Miñán y la poca fortuna en otras ocasiones han impedido que el equipo local pudiera vencer al San Martín.

Por su parte, el San Martín supo aprovechar el desconcierto local, y merced a la gran peligrosidad de sus extremo, supo alzarse con la victoria final.

(EFE)

**Outomuro-Choco: 0-0**

OUTOMURO, 16.— El Outomuro y el Choco, de Redondela empataron sin goles en partido jugado en el campo de Outeiro do Cuco. Arbitró el colegiado santiagués señor Barreiro, que tuvo una aceptable labor.

OUTOMURO.— Albino; Esoudero, Manolo, Machaca, Jaime, Urbano, Richard, Alfonso, Jesús

Angel, Seoane y Pepe. A los 60 minutos, Rodicio entra por Alfonso.

CHOCO.— Javier; Mingos, Félix, Escartín, Oscar, Arlas, Lardo, Ceide, Martín, Pereda y Otero. A los 40 minutos, Mochi entra por Otero, y a los 80, Braulio, por Mingos.

El Choco planteó el partido a la defensiva, buscando el empate, y aunque el dominio correspondió casi siempre al Outomuro, sus delanteros no encontraban el camino para penetrar hacia el área de Javier.

A los 30 minutos de juego, Seoane disfrutó la más clara ocasión de gol, al plantarse solo ante el meta; dispara bien, pero Javier envía a "córner".

En el segundo tiempo, el dominio del Outomuro se hace más evidente, se suceden las jugadas de peligro en el área del Choco, pero la defensa se muestra resolutiva jugando al patadón y alejando el peligro.

El Outomuro, con gran velocidad y fuerza, se hizo merecedor de un mejor resultado.—EFE.

**V. Alegre-Salvatierra: 3-0**

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 16.— Por tres goles a cero venció el Vista Alegre al Salvatierra en partido disputado en Santa Isabel, que registró una floja entrada de público.

Arbitró el colegiado ferrolano Pardo Oca, regular. Mostró tarjeta amarilla a Herrero, por protestar.

VISTA ALEGRE.— Mejuto; Piy Javier I, Tomás, Javiche, Edy, Moldes, Lolo, Arines, Lajosa y

Zollo. En el minuto 79, Prol sustituyó a Arines.

SALVATIERRA.— Herrero, Terrio, Pirelo, Pazos, Carpi, Ayala, Emilio, Chiffo, Alvaro, Picho y Moreno. En el minuto 80, José sustituyó a Pazos.

Goles: 1-0, minuto 18, Edy, al saque de una falta manda el balón al segundo palo, y Javier, de cabeza, marca. 2-0, minuto 52, Zollo, de cabeza, a la salida de un "córner". 3-0, minuto 75, Zollo se anticipa al portero y marca por bajo.

A pesar de que el Vista Alegre ha hecho un mal partido, creó las ocasiones suficientes como para golear al Salvatierra.

El equipo santiagués se mostró muy flojo en el centro del campo, acusando las ausencias de Rivas y Fontán, jugadores que se encuentran lesionados. El medio campo vistalegrista se cubrió con dos defensas que no dieron juego en esa línea, en la que solamente trabajó con aciertos Moldes.

El Vista Alegre mejoró mucho en la segunda mitad y Lajosa pudo aumentar la cuenta de goles, pero el meta visitante rechazó muchos balones.

Destacó, en el equipo visitante, Moreno, sobre todos, y Alvaro. En el Vista Alegre destacaron Javiche y Lajosa.— (Efe)

**Flavia-Celanova: 3-1**

PADRON, 16.— El Flavia padronés venció al Sporting Celanova por tres goles a uno, en partido disputado en el campo del Souto. Arbitró bien el colegiado vigués señor Coude Taboada.

CELANOVA: Castor; Pedro, Ja-

vier, Carlos, Montero, Gil, Suso, García, Fleitas, Quique y Fernando. A los 10 minutos del segundo tiempo, Pepucho sustituye a Suso, y Pepe, a Fernando.

FLAVIA: Virgos; Becerra, Canabal, Moure, Diz, Julio, Carlos, Otero, Macho, Moncho y Azpiazu. No hizo cambios.

Goles: El 1-0 lo marcó Carlos, a los 6 minutos de juego. A los 23 del segundo tiempo, penalti contra el Flavia, por manos de un defensa; lanza Gil y logra el 1-1. A los 35 minutos, mal entendimiento de la defensa visitante y Macho logra el 2-1, y a los 36 minutos, jugada personal de Otero, que logra el 3-1 definitivo.

Superioridad manifiesta de los locales, que pudieron conseguir un tanteo más abultado. A los 16 minutos, el Flavia desperdició un penalti. A lo largo del encuentro los delanteros locales no tuvieron suerte en el tiro a puerta, y cuando lo hacían bien, el portero Castor neutralizaba los balones.

Destacaron, en el Flavia, Carlos y Azpiazu, y por el Celanova, con el meta Castor, destacó Fleitas.— (EFE).

**Arsenal-Boiro: 2-2**

EL FERROL DEL CAUDILLO, 16.— Con empate a dos goles concluyó el partido que esta tarde disputaron, en el Estadio "Muro. Arbitró mal el colegiado lugoense señor Abelaíras, que concedió el segundo tanto de los visitantes tras un claro fuera de juego del autor. Hubo tarjeta amarilla para Lamas, por protestar, y para José Luis y Severino, por juego peligroso.

ARSENAL: Paco; Jove, José Luis, Charro, Javier, Rodri, Grandal, Juan, Suso, Lamas y Carballido. Al iniciarse el segundo tiempo, Angel entró por Juan.

D. BOIRO: Santo; Quintas, Richard, Lucho, Paco, Mallo, Severino, Jaime, Che, Noli y Prado. A los 58 minutos, José María entra por Paco y a los 73, Carlos, por Prado.

Goles: 0-1, minuto 42, Che, en un mal entendimiento de la defensa local, marca. 1-1, minuto

(Pasa a la página 16)

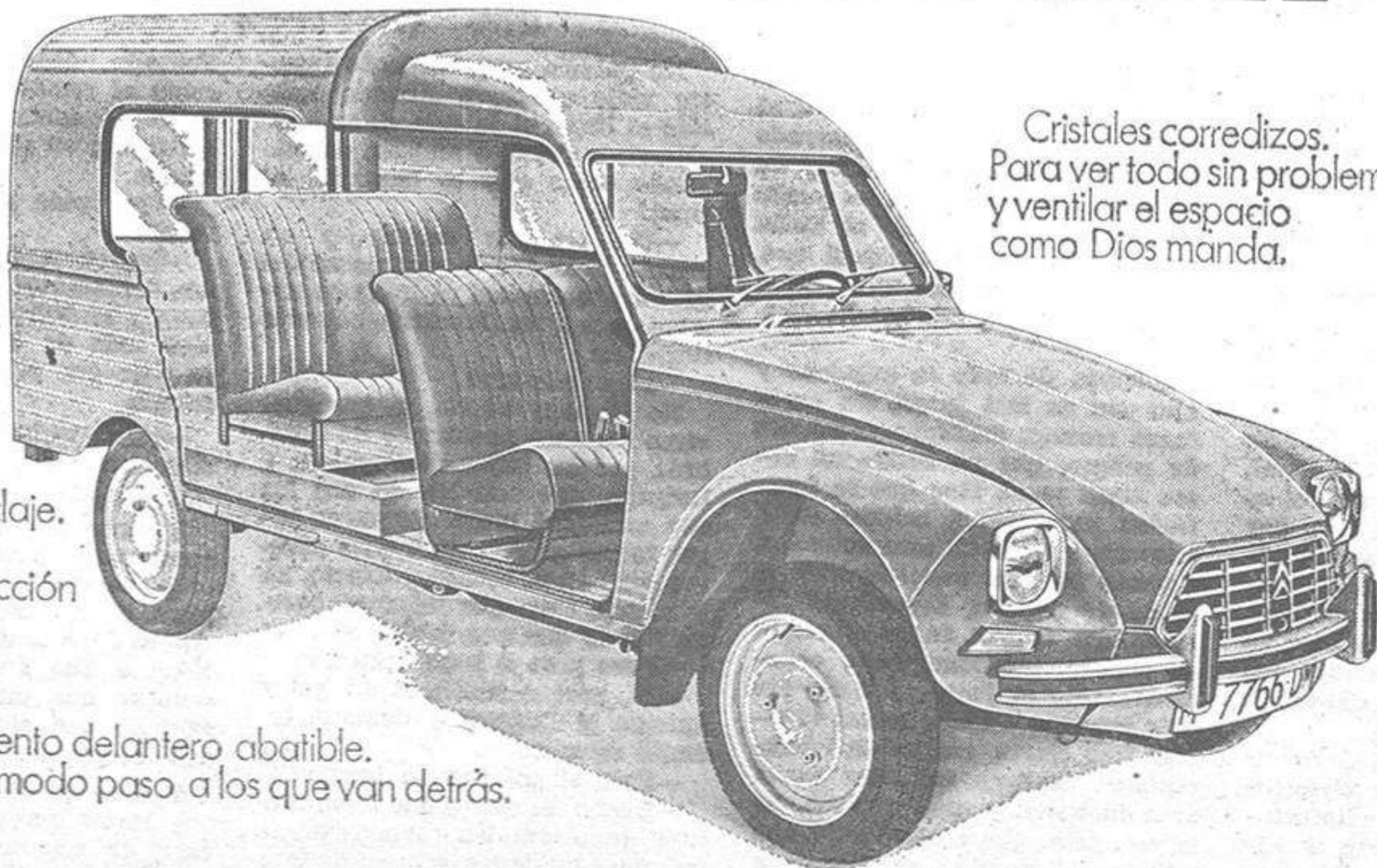
# Fíjese como viene la nueva Currante.

Asientos traseros. Abatibles y plegables. Para llevar al personal que haga falta. Cómodamente sentados atrás.

Chapa protectora. Con tres posiciones de anclaje. Para dejar la cabina a plena carga o dar protección a pasajeros y mercancía.

Asiento delantero abatible. Para dar cómodo paso a los que van detrás.

Cristales corredizos. Para ver todo sin problemas y ventilar el espacio como Dios manda.



**NUEVA FURGONETA DYANE 6-400.**  
Currante, Dura y Elegante.

CITROËN ^ DYANE 6-400





El partido de ayer en Riazor comenzaba a las 5 de la tarde, que es hora taurina. Y el Elche nos dio la "corná".

Algunos espectadores no se enteraron del cambio de hora y llegaron a Riazor con demasiada anticipación.

La fuerza de la costumbre.

Naturalmente tuvieron tiempo de sobra para tomar copas y entretener la espera. Vieron el partido un poco alegres.

Más les valió, porque quienes lo vimos normalmente, nos desesperamos ante el mal juego de ambos contendientes.

Lo que se llama fútbol-bostezo.

Pronto se comprobó que iba a resultar difícil marcarles un gol a los visitantes. Vidal y la suerte lo paraban todo.

Ya se sabe que Arsenio es un maestro en estrategia y tácticas defensivas. Una vez más le dio resultado.

Claro que nadie contaba con ese fallo garrafa de Bujo, que facilitó el gol de la victoria ilicitana.

Como para echarse a llorar.

También el árbitro de turno tuvo influencia en el resultado, ignorando cuanto ocurría en las áreas.

Pero esto es el tema de siempre.

Se cansó de sacar tarjetas, la mayoría merecidas, porque hubo abundante juego duro. Los nervios del ascenso y el descenso.

El del ascenso es el Elche, que ahora volverá a tener aspiraciones de conseguirlo. Por lo que hizo en Riazor, no.

El del descenso es el Deportivo, que con cinco puntos negativos tiene el panorama muy negro.

Y va a ser difícil que claree.

Hablando de colores, Gilberto, jugador moreno, fue de los más destacados del Elche. ¿O es que se le veía más por ser el único negro?

En los lances duros del partido en los que intervenía Botella, sonaba a vidrio. Pero no se rompió.

En el Deportivo la novedad era Galán, que tuvo detalles de clase pero aparenta escasa condición física.

¡Ay la raza céltica!

Las esperanzas estaban puestas en que García jugara durante la segunda parte. García se alineó, pero no jugó.

Tampoco vimos a Pousada durante toda la tarde, aunque figuraba en el equipo inicial.

Sería para fotografiarse.

Hubo más "ausentes" por lo que respecta a la formación blanquiazul de ayer. Y no nos referimos a Serafín.

De todas maneras, los deportivistas no merecieron la derrota, porque el Elche no mereció la victoria.

Se entiende, ¿verdad?

Lo dicho, que Arsenio como es de Arteijo, debió de pasar por Pastoriza a ver la virgen. Y San Bujo hizo lo demás.

El caso es que con cinco negativos, las cosas están muy complicadas para nuestro Deportivo.

Si pudiera alinearse algún concejal de delantero centro...

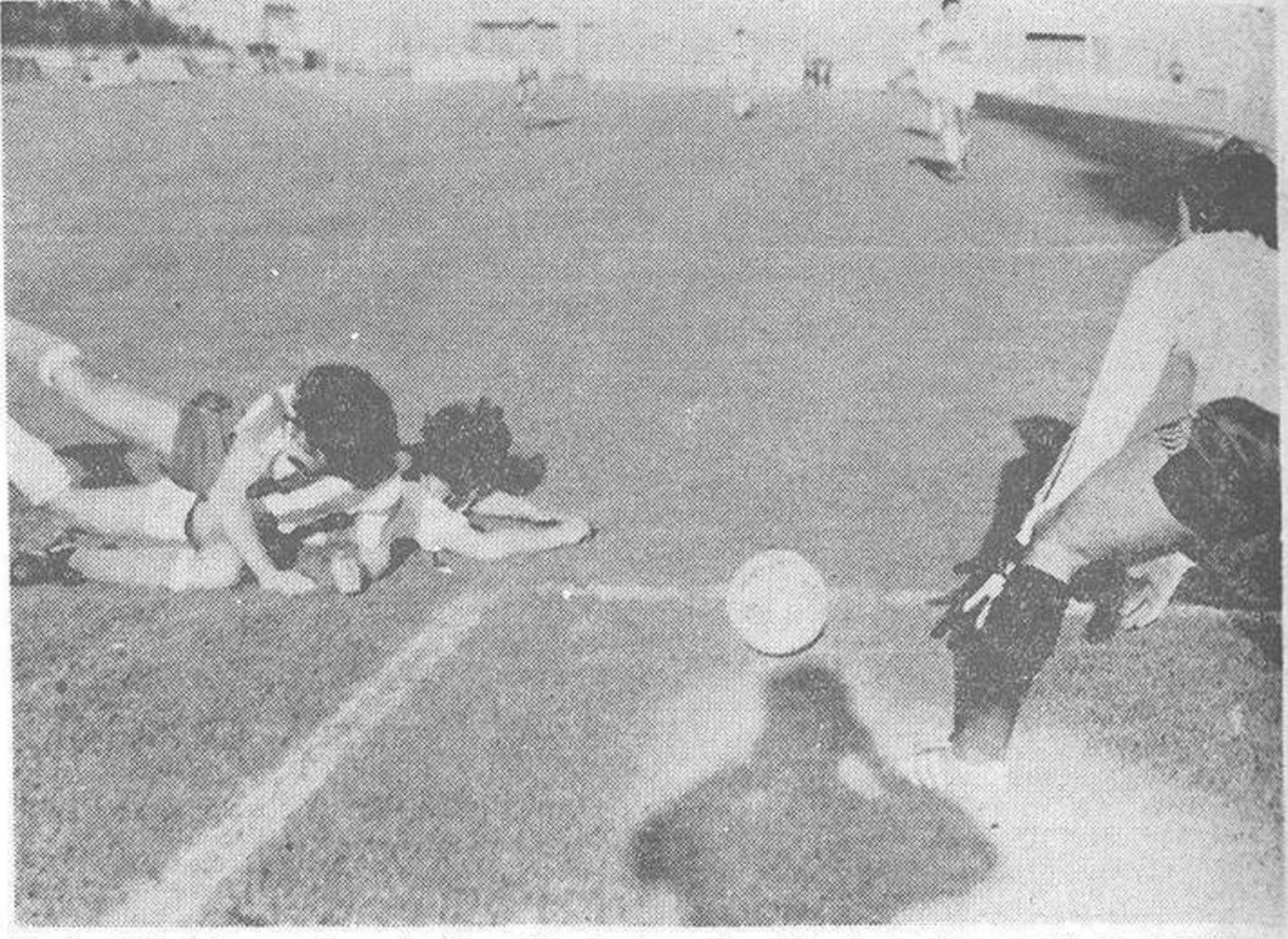
M. H.

# Mal partido e inmerecida victoria del Elche C.F., en Riazor: 1-0 (0-0)

## EL DEPORTIVO, VICTIMA DE SUS ERRORES E INFORTUNIOS Y DE LAS VELEIDADES ARBITRALES

Tampoco los ilicitanos exhibieron mejor fútbol ● Richard se retiró, lesionado, a los 31 minutos ● Piris, Albino y Moratalla, los mejores blanquiazules ● El gol del Elche lo marcó Nando aprovechando el único fallo de Bujo ● Jugó García en el segundo tiempo, discretamente, pero sin resentirse ● Deplorable actuación de Esquerdo Guerrero, ducho en el escamoteo de penalti

**ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR**  
**EQUIPO ARBITRAL:** Jaime Esquerdo Guerrero, auxiliado por Fumadó y Tifena, los tres del Colegio catalán.  
**ELCHE C.F.** (camiseta y pantalón blanco con franja verde horizontal): Vidal; Valle, Quesada, Pina; Gilberto, Castro Verde; Botella, Bonet, Nando, Sergio y Chomin.  
**R. C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA** (camiseta blanquiazul y pantalón azul): Bujo; Richard, Piris, Pina; Albino, Gallego; Pousada, José Luis, Galán, Pardo II y Castro.  
**GOLES:** Elche, 1 (Nando); Deportivo, 0.  
**SAQUES DE ESQUINA:** Deportivo, 2 y 9=11; Elche, 0 y 1=1.  
**AMBIENTE:** Tarde soleada con fuerte brisa y terreno en inmejorables condiciones. Algo más de concurrencia de lo habitual. El Deportivo hace su precalentamiento en el recinto. Cuando vuelve al terreno, es recibido con tibios aplausos y algún que otro pito. Aplausos al Elche y especialmente a su preparador, Arsenio Iglesias. Como capitanes actúan Piris, por el Deportivo, y Gilberto, por el equipo ilicitano. La moneda favorece a los coruñeses que vuelven a cometer la torpeza de elegir terreno contra el viento y a favor de sol, olvidando que en la segunda parte es cuando éste molesta principalmente por estar más bajo. Una medida que adoptó el capitán deportivista por sí y ante sí, de modo incomprensible.



García salió en la segunda parte del partido y fue objeto de un claro penalti que el árbitro "no quiso ver". La foto de Quián reproduce el momento en que el delantero deportivista ha sido derribado por un defensa contrario, muy cerca del portero Vidal.

Todo lo expuesto lo habrá observado hasta el más imparcial de los espectadores de Riazor. Y el propio Arsenio es de creer que estuviese asustado de tanto desmán, aunque favoreciese a su equipo, que, con este inmerecido 1-0, vuelve a situarse en buena línea para conseguir el ascenso.

**MAL PARTIDO**  
Ya queda indicado que ambos equipos libraron un partido de pésimo fútbol, sin ligazón, con evoluciones lentas y muchos balones perdidos por imprecisiones en la entrega.

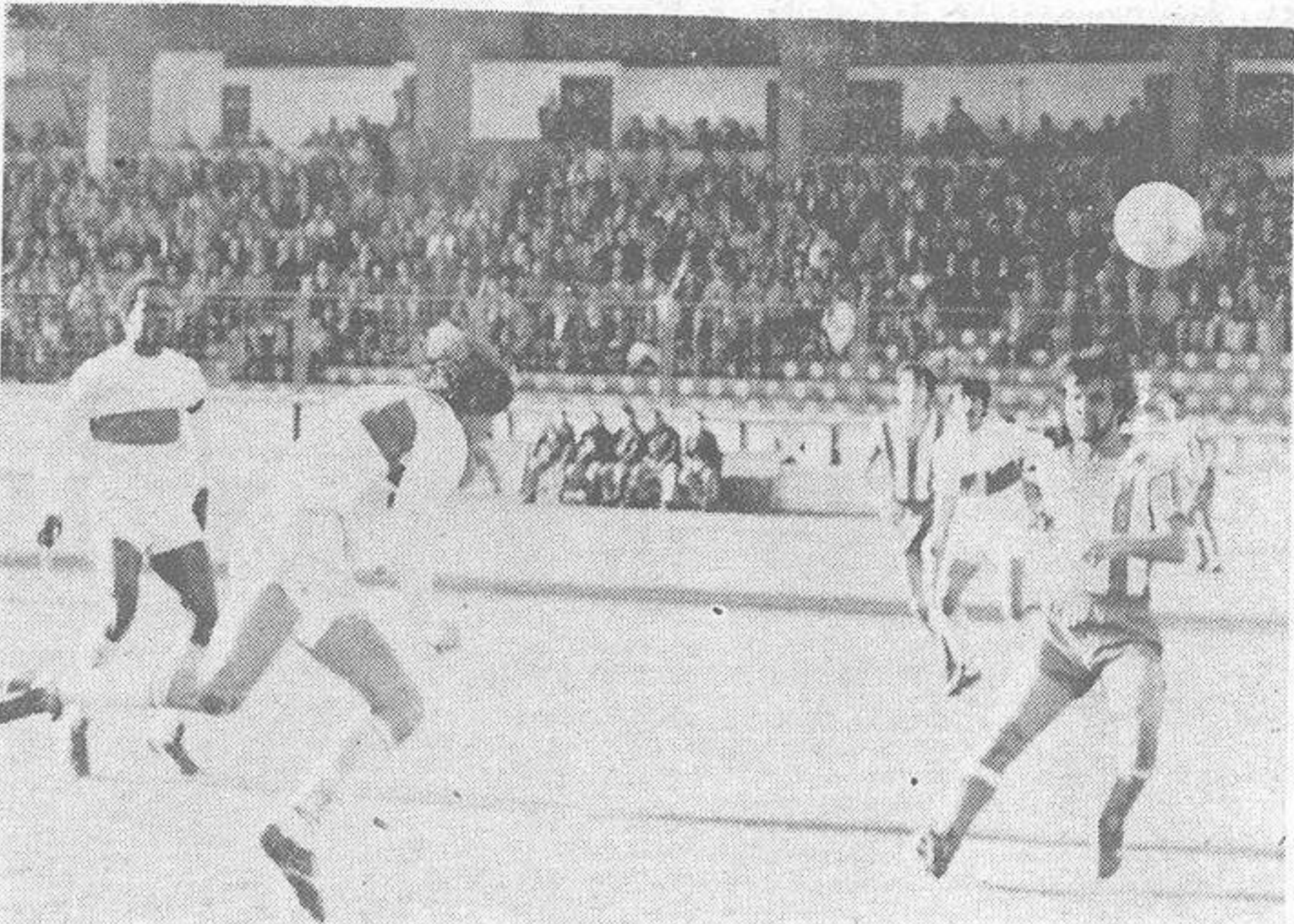
El preparador de Arteijo —molestado pero excelente técnico— planteó el partido a base de un retraso grande de líneas, dejando en punta, en solitario, a Nando, sin que sus hombres se desdoblaran con la prontitud propia de quienes juegan el contraataque con agilidad y peligro. Y otro tanto cabe decir del Deportivo, que volvió a bascular excesivamente sobre Piris, llevando el juego por el centro con tanta parsimonia que cuando trataban de organizar la ofensiva, se encontraban ya cubiertos todos los huecos adversos.

Castro da pena verlo, trabando mucho, pero siempre por los suelos, sin la más mínima intención, y que García jugaba con grandes precauciones para evitar que se le reprodujera la lesión, y sin la debida forma física, por su inactividad, no es difícil explicar cuanto se echó de menos a Traba quien, con toda seguridad, hubiera resuelto con su audaz y rápida actuación sobre la punta de Vidal. De todos modos, el Elche no mereció el punto y si se apura mucho la cosa, ni siquiera el empate.

Por el mal no está en los dos penales perdidos, ya que éstos los pierden en sus feudos hasta los equipos de mayor fuste. Lo malo, lo verdaderamente peligroso, es la mala capacidad de reacción de los coruñeses cuando actúan lejos de Riazor. Precisamente el Elche es un gran ejemplo, pues este equipo ha perdido muchos puntos en casa, pero ha ganado más "a domicilio".

El Deportivo no es capaz de hacer lo propio, el panorama se sombrea alarmantemente.

**LA ACTUACION DE LOS BLANQUIAZULES**  
El equipo ya se ha dicho bastante. Por las diversas circunstancias anotadas, los deportivistas pocas veces, en una temporada que no se caracteriza por grandes éxitos, han evolucionado tan deshilvanadamente como ayer. Y eso que el contrario dar facilidades, porque se repite constantemente, tampoco es una calidad como para poder desbordarlo. Pero no es de insistir sobre el particular, pues, como ya se dijo, el partido lo pierden, en el propio terreno, los conjuntos de blanquiazules, y sin que nada de ello se pueda atribuir a la mala actuación de los coruñeses, que crearon también vacíos que se traducían en una falta de trabajo total. Y si a esto se añade que



El balón rondó con frecuencia la portería del Elche, aunque sin resultado positivo para el equipo blanquiazul. En esta ocasión es Castro el que está cerca de la jugada, pero sin llegar a hacerse con la pelota. (Foto Quián).

## HABLAN LOS ESPECTADORES

### Los deportivistas derrocharon entusiasmo y fuerza, pero fueron inoperantes (Lestón)

- ESTE CRITERIO LO COMPARTE JESUS PASTUR QUE AÑADE: "POUSADA HIZO EL PEOR PARTIDO QUE LE RECUERDO"
- ANTONIO GONZALEZ FERNANDEZ DESMIENTE SU POSIBLE PASE COMO "MANAGER" AL BARCELONA

Un claro penalti en el área del Elche, que el señor vestido de negro no quiso sancionar y el

contraataque consiguiente, traducido en un fallo garrafa de Bujo —que, por cierto, hizo a lo largo del encuentro otras meritorias paradas— sentenciaron un encuentro penoso, que ensombreció el porvenir blanquiazul hasta límites que hacen precisa una meditación y un esfuerzo.

Llegó el 1-0 a favor del Elche. Y llegó la consternación. En jugada otro penalti a Gallego, en jugada que el señor árbitro reculó para sacar fuera del área. Y aún llegó otra falta máxima. Indudablemente, el señor trenca se convirtió en la figura.

Decía García Verdugo al final: —Fue el mejor jugador del Elche.

Arsenio, ni pío. Días antes había señalado que "el Deportivo en Riazor es temible". Lo era. Ahora un fantasma más temible le va a atosigar, mientras el señor árbitro, al que esperaban al final unos cuantos excitados aficionados, habrá cogido su medio

de transporte y tan campante las verá venir. Sin pasión: el árbitro influyó ayer decisivamente en el encuentro. Y, para el Deportivo, lo hizo negativamente.

—No nos sale uno medianamente bueno —se lamentaba el directivo señor Cortón.

Lo mismo decía Estévez Mengotti y, en general, aquel coro que en el propio vestuario del Deportivo tenía las caras largas y las ideas negras.

**SIN GENTE DE RECAMBIO**  
Nos dicen por la grada que el entrenador blanquiazul ha sido multado, por sus declaraciones en Cádiz, indicando que necesita un par de refuerzos, porque el equipo está diezmado, entre lesiones y castigos. Como mientras charlamos sobre esto me tropezó con el directivo Gustavo María Patiño Gómez, se lo pregunto. Y me dice: —Simplemente, se le advirtió.

(Pasa a la página 17)

## OPINAN UNOS Y OTROS

**"Tuvimos suerte en el gol, pero antes fallamos otras oportunidades" (Arsenio)**  
**"El equipo se desquició a causa de los fallos del árbitro" (García Verdugo)**

No parecía muy contento nuestro viejo conocido Arsenio Iglesias al llegar a la sala de prensa. ¿Nervioso quizá, o molesto por algunas cosas que le llamaron la atención?

—No, no hay nervios, y en cuanto a lo demás, son cosas del fútbol y normales ya que nos enfrentamos a un Deportivo con tres negativos.

—¿Y el partido?  
—Fue muy bueno, ya que nosotros tenemos múltiples ocasiones de peligro, que no marraron como otras veces, sino que se frustraron por rebotes, balones en el larguero y penaltis escamoteados. En esto jugó un papel decisivo el colegiado catalán, Esquerdo Guerrero, que aparte de su concierto de silbato, interrumpiendo constantemente el juego, cometió las más graves arbitrariedades: silenciables, castigos máximos en el área ilicitana, y uno, al final, en la coruñesa, que cualquier "trenca" —el nombre se mantiene aunque ahora ya no la llevan— con conciencia, en acatamiento a su deber de imparcialidad y de justicia, tenía que señalar. Como le señalan en contra al Deportivo y a otros equipos y que rarisimamente se pitan a su favor ni en Riazor ni fuera de él, como si se tratase de una consigna generalizada.

Pousada, después Piris también subió al remate, García se aprovechó el comienzo del desajuste defensivo, en fin, tienen un buen equipo.

—Que pese a su dominio no venció.  
—Bueno, también es cierto que nos defendimos bien, tuvimos fortuna y lo único que nos faltó fue algo más de contraataque. Pero ya digo que el Deportivo empujó mucho.

—¿Un resultado justo, cuál hubiese sido?  
—Sin duda, un empate. Y dicho esta frase se sonrió ligeramente, pues seguro que se alegraba de la victoria, si bien también confesó que sentía mucho la derrota del Deportivo, pues tiene a sus amigos aquí, viene siempre que puede y le hubiese gustado que el Deportivo jugase con los grandes.

Y después de salir Arsenio entró García Verdugo, que tenía una cara de circunstancias y estaba visiblemente afectado por el resultado.

—¿El partido?  
—Bueno yo creo que una decisión arbitral cambió el resultado, pues no pía penalti y se reemplazó seguido nos meten un gol.

—¿Y qué nos puede decir del Deportivo?  
—Todos pelean, son peligrosos, sobre todo Castro, la rapidez de

para qué hablar. No me explico como unos señores aficionados pueden jugar con los profesionales. Seguro que ustedes pueden opinar mejor que yo.

—¿Pero no cree que se juega mal y con entradas duras?  
—Sí, es un defecto grande, pero el equipo descontroló bastante al no señalar las faltas y se desquició, jugando después con muchos nervios.

—¿Esperaba que el Elche viese a la defensiva?  
—El Elche me gustó. Además, también supo atacar y con peligro.

—¿Panorama negro?  
—Ya antes estaba difícil, ahora mucho más.

—¿Por qué no salió García de principio?  
—Bueno, no estaba en plenitud y era un riesgo grande, ya que la lesión podía ir en aumento. Después ya tuve que alinearle por la marcha del partido.

—¿Y del resultado?  
—Yo creo que pese a todo no merecimos perder. El Elche tuvo suerte, al bien reconocio que la suerte hay que buscarla. También se le preguntó por Pousada y algunas otras cosas, pero el entrenador coruñés prefirió callar, para que decir ciertas cosas?, y lo que hay que hacer —dijo— es intentar remediar esta situación.



El guardameta del Elche, en una de sus muchas y afortunadas intervenciones, despeja un balón antes de que intervenga Gallego, que acudía al remate. (Foto Quián).

### Escribe FRANJILLA

**CUANDO LAS COSAS SE PONEN EN CONTRA...**  
No crea el querido lector que el crítico tiene siempre recursos en la manga para justificar una mala actuación, o un resultado adverso, del Deportivo, pues su "hinchismo", evidente y nunca negado, no le apasiona de tal modo que a la hora de glosar un partido deje de ponderar con verdadera ecuanimidad cuanto en él ha ocurrido.

El Deportivo jugó su partido de ayer contra el Elche, mal, como no menos mal y, aún si se quiere, peor, actuó el Elche. Por eso la lucha estuvo carente de brillo, de belleza, y resultó anodina por completo, al desarrollarse principalmente en ese tono de "toma y daca" en el centro del terreno, que quita toda vistosidad a la contienda.

Pero ayer, nuevamente, el cuadro blanquiazul volvió a verse rodeado de toda clase de infortunios. Perdió rápidamente a Richard —hubo, a causa de un "tirón", quien de retirarse cuando apenas pasaba la primera media hora de la fase inicial—, lo que ya manifiesta un tanto la capacidad de maniobra del banquillo, pues la incorporación de García tuvo que retrasarse, por si se resentía y luego ya no había ninguna otra oportunidad de sustitución. Esto, a un equipo que tam-



## TERCERA DIVISION

## BUEN EMPATE DEL FABRIL EN PONFERRADA: 1-1

También terminaron igualados los partidos Atlético Ribeira-Lugo y Entrego-Cambados • El líder, Compostela, derrotado en Mieres • Triunfos caseros del Turista, Gran Peña y Arosa

1-0. El único gol del encuentro se marcó en el minuto 25 de la segunda parte, al ejecutar Ángel una falta sobre el marco compostelano, "peinada" estupidamente por Rafa, que llevó el balón al fondo de la red.

El partido resultó muy disputado, llevando la iniciativa el Caudal, que tuvo de ocasiones clarísimas en la primera mitad, mientras que el Compostela estrelló una pelota contra la escuadra local en el segundo periodo.

Destacados por el Compostela, Berto, Chus y Sanmartín, y en el Caudal, Moli, Moro, Campa, Angelín.—(EFE).

## Gran Peña-Noya, 2-1

El Gran Peña venció al Noya por dos goles a uno, en partido del primer grupo de Tercera División disputado hoy bajo la dirección del colegiado ferrolano señor Prieto Bolaños, que tuvo una discreta actuación. Mostró tarjeta amarilla a Kubala y Genaro, por juego peligroso.

GRAN PEÑA.—Mallo, Milucho, Lomba, García, Lago, Miguel, Sindo, Genaro, Guisande, Miguel Ángel, Kubala. A los 69 minutos Figueroa entró por Kubala.

NOYA.—Severo Mario, Estanis, Tono, Enrique, Juanatey, Leis, Alfonso, Lete, Carolo y Braidil. A los 85 minutos Moncho entró por Juanatey.

Goles: 0-1 minuto 2 de partido, centro de Juanatey y Carolo, que se anticipa a Mallo, marca; 1-1 minuto 28, centro de Lago y Miguel Ángel, de cabeza, logra el empate; 2-1 minuto 68, centro de Lago, toca Miguel Ángel y Sindo, en la boca de gol, marca.

Partido entretenido, jugado de poder a poder, con un Noya que se defendió bien y contragolpeó mejor, ante un Gran Peña que volvió a no encontrarse en el terreno de "Coya", faltándole orden y resolución en el ataque.

En el Gran Peña destacaron Sindo y Genaro y por el Noya Carolo y Alfonso.—(Efe)

## Entrego-Cambados, 1-1

ENTREGO, 16.—En el campo del "Nalón" se enfrentaron Entrego y el Cambados, registrándose al final del tiempo reglamentario el resultado de empate a uno.

Dirigió el encuentro el colegiado cántabro Larrazábal Lamelro, que tuvo una regular actuación.

ENTREGO: Monzón, Pontigo, Mario, Castañón, Voces, Cholo, Jorge Luis (Segade), Monchín, Ortega, Caneja (Riviera) y Carballo.

CAMBADOS: Dosi, Pla, Richard, Sete, Paz, Castro, Moncho, Cholo, (Veiga), Lago, Vito y Cabelro.

1-0: Minuto 34. "Melé" en el área visitante, que es aprovechada en última instancia por Ortega para conseguir el gol de su equipo.

1-1: Minuto 50. Centro de Lago y remate de Cabelro al fondo de las mallas.

El encuentro tuvo dos fases claramente diferenciadas. Durante los primeros cuarenta y cinco minutos el encuentro fue dominado por los locales que tuvieron varias oportunidades de conseguir una mayor ventaja, pero la segunda mitad, tras el gol del Cambados, este equipo se creció imposibilitando variación alguna en el marcador.

Destacaron por el Entrego Pontigo, Cholo, y Jorge Luis y por el Cambados Cabelro.—(EFE).

## Turista-Cacabelense, 2-0

VIGO, 16.—El Turista ha vencido al Cacabelense, por dos goles a cero, en partido correspondiente al primer grupo de la Tercera División.

Dirigió el partido el colegiado coruñés, señor González Grandal, que tuvo una mala actuación. Mostró tarjeta amarilla a Arturo, del Turista, por entrada peligrosa a un contrario.

TURISTA: Flores; José, Arturo, Urbano; Chas, Gerardo, Paco, Fel, Touriño, Nartayo y Pablos. En el descanso Paco se quedó en la caseta y en su lugar salió Rivera y en el minuto 53, Rodilla ocupó el lugar de Touriño.

CACABELENSE: Prada; Emilio, Polo, Parada II, Quino; Li-

món, Elías, Vidal; Yebra, Piñero y José Antonio. De Paz, en el minuto 46 sustituye a Yebra y en el minuto 53 Alvarez hace lo propio con Vidal.

El conjunto leonés se quedó con diez hombres desde el minuto 73 de juego, al tenerse que retirar Quino, por lesión, y el equipo

haber realizado ya los dos cambios reglamentarios.

El primer gol se marcó en el minuto 56. Nartayo tras un pase desde la izquierda, de Rivera, a la media vuelta marca.

El dos a cero lo marcó Pablos en el minuto 80.

Partido malo entre dos conjun-

tos que aburrieron. En la segunda parte cambió el sistema de juego ya que el Turista salió dispuesto a resolver el encuentro a su favor.

Los mejores hombres por el bando local fueron, Chas y Gerardo, y por los visitantes, el portero Prada y el defensa Polo.—(EFE).

## Arosa-San Martín, 3-1

VILLAGARCIA DE AROSA (PONTEVEDRA), 16.—El Arosa ha vencido al San Martín por tres goles a uno, en partido disputado en el estadio de "La Lomba", correspondiente al primer grupo de la Tercera División.

Arbitró el encuentro el colegia-

(Pasa a la página 19)

## SEGUNDA DIVISION "A"

## Celta en Murcia, pero perdió: 3-1

Jugó bien el

Los locales marcaron pronto • Peleó mucho el equipo vigués

MURCIA, 16.—El Murcia ha vencido por tres goles a uno al la primera mitad finalizó con 2-1.

MURCIA: Echevarría, Picazo, Campello, Naharro, Sebastián, Vidafía, Amoros (Ruiz), Chazarreta, Pellicer (Sotelo), García Murcia y Abad.

CELTA: Hortas, Suso, Gelo, Noli, Gómez, Manolo, Culafic, Lago, Vicente (oMri), Luis, Del Cura (Senra).

Arbitro. El señor Olliva Sainz andaluz, auxiliado por los señores Rodríguez y Costa, con algunos errores que no influyeron en el resultado.

1-0, minuto 4. Un balón despe-

jado por la defensa es recogido por Amoros, quien marca.

2-0. Minuto 30, al intentar despejar, Gelo marca en su propia puerta.

2-1, minuto 39. Bota el Celta un córner por la derecha y Gómez remata fulminante de cabeza.

3-0, minuto 52. Abad, recibe un balón por la derecha. Lo para con el pecho dejando caer y marca de fuerte disparo.

Se salvó la visita del Celta que tenía a los aficionados un poco a la expectativa, porque se sabía que es un equipo fuerte que lleva en sus filas hombres procedentes de Primera División y otros jóvenes en buen momento.

Ha jugado el Celta un buen encuentro, pero el Murcia marcó pronto lo que puso el partido más claro. Tras el 2-0, marcó el Celta y acmbió un poco la decoración. El Murcia empezó a ponerse nervioso y los contragolpes del Celta eran cada vez más peligrosos ya en la segunda mitad, el partido quedó definitivamente encarrilado.

El Celta en general ha peleado mucho. No han dado un balón por perdido y aunque jugaron bien no le salió un gran partido. El Murcia ha jugado un buen encuentro y todas las líneas respondieron. Naharro y García Murcia volvieron a ser los "motores" que ponían en marcha al equipo.—

## REGIONAL PREFERENTE

(Viene de la página 13)

56, Suso, de cabeza, logra la igualdad. 2-1, minuto 73, centro de Rodri y Suso marca de tiro cruzado. 2-2, minuto 87, claro fuera de juego de Carlos, que recibe el balón y envía a la red.

Mal partido con un Boiro que no justificó su clasificación y un Arsenal que no reaccionó hasta la segunda parte. Sin embargo, los locales merecieron la victoria, ya que acorralaron a su rival la mayor parte del encuentro. Solamente en los últimos minutos reaccionó el Boiro.

En el Arsenal destacó Rodri y algunas jugadas de Suso; por el Boiro, lo mejor fue su sistema defensivo.—(EFE).

## Tyde-At. Pontevedrés: 5-1

TUYE, 16.—El Tyde ha derrotado al Atlético Pontevedrés por el resultado de cinco goles a uno, en partido correspondiente a la Regional Preferente.

Dirigió el encuentro el colegiado orensano señor Rodríguez Rodríguez, que estuvo regular. Mostró tarjeta amarilla, en el minuto 55, a Kubala, del Tyde, por protestar, y a los 78, mostró tarjeta roja a Antonio, del At. Pontevedrés, por insultos a un juez de línea.

TYDE: Capón; Veiga, Carlos, Santi, Pablo, Juan, Tabito, Kubala, Antonio, Pintos y Mario. En el minuto 80, entró Novas por Mario, y a los 85, Moncho ocupó el sitio de Tabito.

AT. PONTEVEDRES: Mansillas; Enrique, José Luis, Nito, Quiroga, Paco, Tino, Pedro, Cortizas, Serantis y Tonio.

Goles: 1-0, minuto 29, marcó el Tyde por mediación de Pablo. 1-1, minuto 35, empató Tino, para el Pontevedrés. 2-1, minuto 59, Juan, desde fuera del área, logra el segundo gol para su equipo. 3-1, minuto 59, Antonio, también desde fuera del área, marca. 4-1, minuto 72, Juan, al rematar un saque de esquina. 5-1, minuto 89, Antonio, tras regatear a un defensor, bate al portero por bajo.

Buena actuación del conjunto local frente a un At. Pontevedrés que estuvo totalmente falto de ideas. Los aficionados de Tuye presenciaron el mejor encuentro de lo que va de Liga.

Destacados: por el Tyde, todo el equipo estuvo muy bien, y por los visitantes, el mejor fue su portero Mansillas.—(EFE).

## Anduriña-Céltiga: 2-1

EL GROVE, 16.—Por dos goles

a uno, ha vencido el Anduriña al Céltiga, en partido disputado esta tarde, correspondiente a la Regional Preferente.

Dirigió la contienda el colegiado de Vigo, señor Vázquez Ribero, que tuvo una mala actuación. Mostró tarjeta amarilla a Teodoro, Andrés, teniendo que abandonar el terreno de juego por acumulación de tarjetas, en el minuto 74 y 65, respectivamente, y a Triana.

ANDURIÑA: Juan; Pepiño, Paquito, Lores, Ríos, Salvador, Teodoro, Antonio, Romani, Triana y Dopico. A los 86 minutos, Ochoa sustituye a Salvador.

CELTIGA: Balo; Pichino, César, Agra, Guillermo, Arturo, Poldo, Porrál, Coco, Picallo y Mingos. A los 31 minutos, Andrés ocupa el lugar de Poldo, y a los 81, Juan hace lo mismo con Guillermo.

Goles: 1-0, minuto 13, centro de Dopico, sobre el área, recoge Triana, quien después de regatear a la defensa marca por alto. 1-1, minuto 22, centro largo de Picallo, que recoge Arturo por la banda derecha, sale el guardameta y Arturo marca por encima de Juan. 2-1, minuto 49, Agra toca el balón con las manos dentro del área, penaliti que transforma Ramoní, estableciendo el definitivo dos a uno.

Partido bonito el presenciado esta tarde en El Grove y resultado justo, ya que los locales merecieron un resultado más amplio, pues su dominio sobre el terreno de juego fue constante.

El equipo de la isla de Arosa jugó bastante mal, motivo que aprovechó el Anduriña para desarrollar un juego rápido y vistoso.

Por el Anduriña destacaron Ramoní, Lores, Pepiño y Antonio, y por los visitantes, Agra, Arturo y Pichino.—(EFE).

## Arenteiro-Chantada: 1-0

CARBALLINO, 16.—Por un gol a cero venció el Arenteiro al Chantada, en partido disputado en esta localidad y arbitrado por el colegiado señor Barrio Pérez, de Pontevedra, que tuvo una discreta actuación. A los 30 minutos de juego expulsó al jugador local Chamorro, por estimar entrada violenta a un contrario. El público protestó su decisión.

ARENTEIRO: Alafia; Rafil, Cachorro, Canexón, Fraga, Paco, Miguel, Moncho, Ferreda, Daniel

y Pepis. A los 26 minutos de la segunda parte salió Pielas por Moncho, y a los 41, Julio reemplazó a Daniel.

CHANTADA: Cid I; Obeso, Pannisello, Mato, Cid II, Coco, Nardo, Felipe, José Carlos, Manolo y Miguel. Al iniciarse el segundo tiempo, Alfonso entró por Miguel, y a los 24 minutos, Adriano, por Nardo.

El gol se produjo a los 13 minutos de la segunda parte, por mediación de Paco, de buen remate a la salida de un "córner".

Partido muy disputado, mereciendo los locales mayor tanteo, porque dominó más y se mostró más peligroso en sus acciones. El Chantada luchó mucho y buscó un resultado positivo durante todo el partido. Sin embargo, el Arenteiro, a pesar de jugar sin Cachorro desde la media hora de partido, se hizo acreedor a la victoria conseguida.—(Efe)

## Lemos-Caselas: 1-0

MONFORTE DE LEMOS, 16.—Por un gol a cero ha vencido el Lemos al Caselas, en partido disputado esta tarde, correspondiente a la Regional Preferente.

Dirigió el encuentro el colegiado lucense señor López de la Fuente, que tuvo una buena actuación. Mostró tarjeta amarilla, en el minuto 6, de la segunda parte, a Carpiñero, y en el 29, también de la segunda mitad, a Luciano.

LEMOS: Luciano; Coutado, Freire, Emilio, Cervera, Seara, Miguel, Losada, Martín (César), Pita, Pablo (Alfonso).

CASELAS: Manolo; Sito, Cnelo, Cervino, Carpiñero, Noleta, Gerardo (Soto), Julio, Rocha, Xouba y Pipó.

El único gol del encuentro lo marcó el Lemos en el minuto 1 del segundo tiempo. Manos en un defensa dentro del área, el colegiado señala el punto fatídico, y Miguel transforma la pena máxima en el gol que le dio el triunfo a los locales.

El partido no fue de calidad, aunque el Lemos dominó más que sus adversarios, y tuvo muchas ocasiones de gol, que al final por mala suerte no subieron al marcador.

El Caselas se dedicó solamente a defenderse y trató en todo momento de que no se moviera el marcador.

Destacaron, por el Lemos, Freire y Miguel, y por los visitantes, los mejores fueron Cholo y Nolete.—(EFE).

PONFERRADA, 16.—La Ponferradina y el Fabril han empatado a un gol en encuentro disputado en "Fuentes Nuevas", cuya primera mitad culminó con ventaja coruñesa de 0-1.

Arbitró el señor Rincón Guerra extremeño. No influyó en el resultado y mostró dos tarjetas amarillas a Carballal, que fue expulsado a falta de dos minutos, por pérdida de tiempo.

PONFERRADINA.—Eduardo; Carrete (Pini), Román, Blanco, Covarrubias, Serafín, Ramos, Girones, Santamarina, Simón, Vicente (Paez).

FABRIL.—Carlos; Rafa, Mosquera, Ramote, Paco, Cantelo, Losada (Ríos), Toño, Carballal, Roberto, Veloso.

0-1 minuto 19, jugada de contrataque del equipo coruñés, centro de Losada y remate de cabeza de Carballal, adelantándose a la actuación de Eduardo.

1-1 minuto 47, jugada por el lado izquierdo de Simón, que centra sobre el área, rematando Tirone, que establece el empate definitivo.

En el primer tiempo la fortuna no asistió al equipo local, que tuvo que resignarse a culminar los 45 minutos con un gol en contra, producto de un contrataque llevado por los gallegos.

Se había dominado intensamente y las ocasiones de gol fueron numerosas aunque no llegaron a subir al marcador.

En la segunda parte los de casa, espolcados por el público, salieron en tromba acorralando en su área al equipo coruñés, siendo tan insistente el dominio, que se veía un triunfo claro, sin embargo los coruñeses dedicados a defenderse, fueron consumiendo los minutos y como mal menor se registra un empate que debió culminar en goleada, que los coruñeses no permitieron al marcar muy cerca.

Si a esto unimos el debut de dos juveniles en las filas locales por enfermedad y lesión de los titulares, puede considerarse injusto el empate, pero aceptable porque la suerte es para quien la merece y hubo demasiado alocamiento en el tiro a puerta por parte local.

Destacaron: Carlos, Rafa y Mosquera por los coruñeses. Tirone y Covarrubias por los locales.—(EFE).

## At. Ribeira-Lugo, 1-1

SANTA EUGENIA DE RIVEIRA (La Coruña), 16.—El Atlético Ribeira y el Lugo empataron a un gol, en partido disputado en el campo de "La Fleiteira", y correspondiente al primer grupo de Tercera División.

Arbitró bien el colegiado pontevedrés señor Bello Blanco, que mostró tarjeta amarilla a Prol, en el minuto 15, por protestar, y a Canelas, en el 81, por juego peligroso.

AT. RIVEIRA: Paco; Javier, Seijo, Ruiz, Julián, Miguel, Costa, Ribadulla, Prol, Fariña y Coira. A los 7 minutos de la segunda parte, Fidalgo entra por Prol, y en el 12, Ballesta por Ribadulla.

LUGO: Núñez; Cabo, Tapia, Quique, Alvarez, Charly, Canelas, Kabarda, Hidalgo, Camuel y Keita. A los 46 minutos, Víctor entra por Kabarda, lesionado en un brazo, y a los 89, Pedrosa por Camuel.

Goles: A los 2 minutos de juego, Miguel marca de cabeza el 1-0, y a los 51, Canelas logra el empate.

Mayor dominio del Ribeira en el primer tiempo y arrollador el Lugo en la segunda parte, buscando afanosamente la victoria que no llegaría.

Destacaron Charly y Canelas por el Lugo, y Miguel y Seijo por los locales.—(EFE).

## Caudal-Compostela, 1-0

MIERES, 16.—En el "Hermanos Antuña", el Caudal ha conseguido vencer al líder, Compostela, por un gol a cero, después de un encuentro competido, pero sin gran brillantez de juego.

Al descanso se llegó con el empate inicial.

Arbitró el señor Zarraga, de Bilbao, juez neutral pedido por el Compostela. Estuvo discreto, amonestando a los visitantes Marque y Bravo, por juego peligroso.

CAUDAL: Manolín, Moli, Moro, Campa, Quirós, Angelín, Mero, Mendoza, Mani, Mayo (Olegario) y Rafa (Pina).

COMPOSTELA: Seoane, Tomás (Picallo), Chus, Berto, Marque, Fernández, Sanmartín, Jorge (Ino), Prol, Bravo y Manolo,

LUN...  
Desd...  
hemo...  
ble...  
Un...  
Bart...  
mejor...  
esas...  
trena...  
hoy...  
muñ...  
no p...  
Qu...  
nico...  
tero...  
hinch...  
mer...  
tenía...  
que a...  
—N...  
la izq...  
je va...  
nada...  
que t...  
de re...  
portiv...  
mo y...  
rante...  
hacer...  
tuna...  
otra...  
todas...  
—E...  
—E...  
so de...  
vez q...  
porac...  
bes?...  
ment...  
En...  
portu...  
contr...  
fútb...  
nialic...  
partid...  
Est...  
tiemp...  
camp...  
el pa...  
lenti...  
la p...  
en...  
enla...  
tur...  
fecho...  
—E...  
Y Po...  
recue...  
—E...  
—E...  
vence...  
Era...  
Garc...  
sobre...  
ta de...  
Po...  
este...  
contr...  
Tapi...



HABLAN LOS ESPECTADORES

(Viene de las páginas centrales) Desde el principio de temporada hemos indicado que era imposible contratar jugadores.

Uno, de inmediato, piensa en Bartolotta, traspasado a tierras mejicanas, por un quitame allá esas pajas. Y le pregunto al entrenador si lo echó de menos hoy. El mister contesta con un mutismo absoluto.

¿Resultado justo? -Entiendo que no. En todo caso debo decirte que es la primera vez que vengo al fútbol esta temporada.

UNA GENIALIDAD En el sorteo de campo, al Deportivo le tocó elegir. Y lo hizo contra viento. No sé demasiado de fútbol, pero me pareció una genialidad de Piris, que debe compartir con el mister.

Estoy charlando de esto, del tiempo que se mantuvo en el campo a Galán, demasiado verde él para tan decisivo trance; de la lentitud con que se evolucionó en la primera tanda, para favorecer, en definitiva, al Elche, cuando enlazó la chachara con Jesús Pastur Bermúdez, que no está satisfecho.

-La delantera no profundiza. Y Pousada tiene el peor día que le recuerdo.

-¿Entonces? -No soy pesimista. Espero que venceremos por 1-0.

Antonio González, ¿"MANAGER" DEL BARCELONA?

Pocos eran los que compartían este criterio. Más bien todo lo contrario. Antonio Fernández Tapias es más optimista sobre Al-

vedro, sobre el porvenir de la nueva línea gallega de transporte aéreo, de la que forma parte, que sobre el resultado. Corzo Diéguez disimula su incertidumbre y su pesar hablándome de la influencia de TV. Por esos temas ajenos al fútbol vamos caminando cuando nos llega una noticia: Antonio González, el que fue presidente del Deportivo, ha recibido propuestas del presidente del Barcelona, señor Núñez, para convertirse en "manager" del cuadro catalán, a cambio de 15.000.000 de pesetas.

¿Es cierto? -Rotundamente, no -me dice él mismo.

"LA JUGADA FINAL" Ayer, en Riazor, un gran ausente: Carlos Santamaría, compañero de tantas tardes, que inesperadamente, falleció el viernes.

Nuestra emoción nos trae a la memoria el recuerdo de Enrique Mariñas, con el que también compartimos muchos descansos en el Estadio. Su libro, "La jugada final", recopilación de trabajos publicados en EL IDEAL GALLEGO y en Radio Nacional, re-

cientemente dado a conocer, supuso para nosotros una lectura nostálgica, de ¡ay! tantas tardes como las de ayer.

Y es que el Deportivo produce más penas que satisfacciones. Así es y así lo tenemos que aguantar. Bien es cierto que sin desertar, hasta la muerte, como Enrique y Carlos.

UN JARRO DE AGUA FRIA Así, pues, el Elche de Arsenio nos lanzó en la tenebrosidad de las simas propicias al descenso. El de Arteijo lo sentía y lo sentía de corazón.

-El fútbol es así. Lo que no pude conseguir en otros campos vine a obtenerlo a La Coruña, a cuyo equipo, por propio egoísmo, le deseo suerte.

Como un jarro de agua fría cayó el resultado. Yo pienso que algún día tenía que ser. Lo malo es que faltan por desfilarse por estos lares el Castellón y el Celta, entre otros. Y yo todavía me sigo preguntando si, con este equipo, no tan malo como los resultados parecen indicar, nos vamos a ir al tacho.

¿Será posible? Rubén

Mal partido e inmerecida...

(Viene de las páginas centrales) berla tenido hasta ahora, sume al equipo en una sima verdaderamente preocupante.

En cuanto a la labor individual de los blanquiazules, el crítico la califica como sigue:

BUYO: Con un fallo garrafal, que le proporcionó el gol de la victoria al Elche, si bien en el resto hizo alguna parada de verdadera calidad (1).

RICHARD: Poco tiempo para juzgarle, aunque estaba cumpliendo cuando resultó lesionado (1).

PIRIS: En tierra de ciegos... resultó Piris el jugador más completo del equipo coruñés, pero sin llegar al sobresaliente (2).

PIÑA: Se le contabilizaron cerca de veinte faltas, la mayoría innecesarias. No obstante cumplió (1).

ALBINO: También sin deslumbrar, pero resultó uno de los mejores (2).

GALLEGO: Se le puede achacar si no dureza, si por lo menos pródigo en recursos incorrectos. Su actuación, sin embargo, no fue mala (1).

PONSADA: Ha tenido una tarde verdaderamente negra. Y lo que es más lamentable, indolen-

te medrosa y lenta. Desperdició, por lo menos, dos goles hechos. El público -que es lo peor que le puede pasar a un jugador- ya no lo toma en serio (0).

JOSE LUIS: Llevó todo el peso del centro del campo, pero tampoco acertó siempre y menos con el "gatillo" (1).

GALAN: Empezó francamente bien, pero al cuarto de hora de juego ofreció todos los defectos de que viene dando pruebas en el Fabril, quizá por falta de rendimiento físico. De todos modos estuvo a mayor altura que suele estar Serafín y jugó cuarenta y cinco minutos (1).

PARDO II: Con su frialdad característica, limitado a la labor de marcaje y sin la menor iniciativa, aunque con un buen disparo que estuvo a punto de ser gol (1).

CASTRO: Francamente mal. Trabajó mucho y fue punto de referencia de todos los golpes adversos -patadas, codazos, empujones- pero no creó más que una ocasión de peligro en la que acabó derribado en el área. Es una pena ver cómo se esfuma este "Pichichi" (0).

MORATALLA: Otro de los distinguidos, aunque el puesto de lateral no esté en consonancia con sus aptitudes. Nada más salir al campo, dio un gol hecho a Pousada (2).

GARCIA: Comenzó muy bien, pero se agotó pronto por falta de preparación. Es importante, sin embargo, que no se haya sentido (1).

EL ELCHE C. F.

No gustó el equipo que prepara nuestro paisano Arsenio Iglesias, falta de alguno de sus elementos clave. Le regalaron los dos puntos sin hacer el menor merecimiento para conseguirlos. Aquél sacó el mejor partido posible de lo que tenía disponible, y acertó en el dispositivo táctico, pero el equipo no causó buena impresión.

Su mejor hombre fue el gallego Nando, que se debatió como un héroe jugando solitario en la punta de la vanguardia. A su altura, Gilberto, un "moreno" de muchos quilates, que, con Nando, llevó el peso del equipo. Duros los laterales, eficaz Quesada y Castro Verde, cumpliendo también Tenorio.

Poca cosa, en fin.

DEPLORABLE ARBITRAJE

Cuando el colegiado de turno comete los desaguisados que ayer cometió Esquerdo Guerrero, vale más no reiterar la crítica. El solo decidió el partido, no fue imparcial, estropeó la contienda con tanto corte de juego y se desmandó en las exhibiciones de tarjetas. Un deplorable arbitraje, en fin que a estas horas le estará reprobando su propia conciencia. (0).

los triunfos van siempre Freixenet con carta nevada cordón negro RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

- PRIMERA DIVISION Español - Las Palmas, 0-1. At. Madrid - Ath. Bilbao, 0-1. Sevilla - Valencia, 2-1. Málaga - Rayo Vallecano, 1-3. Burgos - Barcelona, 0-0. Gijón - Almería, 1-0. Hércules - Zaragoza, 3-1. Real Sociedad - Betis, 0-0. Salamanca - Real Madrid, 1-1.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the First Division teams.

SEGUNDA DIVISION

- Palencia - Osasuna, 2-0. Castilla - Cádiz, 2-0. DEPORTIVO - Elche, 0-1. Tarragona - Oviedo, 2-2. Huelva - Santander, 2-1. Sabadell - Valladolid, 2-1. Getafe - Algeciras, 1-0. Levante - Granada, 2-0. Murcia - CELTA, 3-1. Castellón - Alavés, 2-1.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the Second Division teams.

SEGUNDA DIVISION "B"

- (Grupo primero) Tenerife-Zamora, 2-0. Mirandés-Leonesa, 0-0. PONTEVEDRA-Guecho, 2-1. Logroñés-Langreo, 2-1. Sestao-Ensidesa, 2-0. Baracaldo-Torrejón, 0-0. Arenas-ORENSE, 1-1. Bilbao At.-FERROL, 3-0. Las Palmas Atlético-Atlético Madrileño, 2-2. Huesca-Sporting At., 1-0.

Clasificación

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the Second Division B teams.

SEGUNDA DIVISION "B"

- (GRUPO SEGUNDO) Calvo Sotelo-Vall de Uxó, 2-1. Lérida - Ceuta, 1-0. Ibiza-Eldense, 2-1. Díter Zafra-Córdoba, 0-3. Linares-Tarrasa, 1-0. Barcelona At.-San Andrés, 2-2. Onteniente-Jaén, 1-0. Jerez-Badajoz, 1-1. San Fernando-Sevilla At., 2-1. Portuense-Gerona, 2-2.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the Second Division B (Group 2) teams.

TERCERA DIVISION

- (Grupo primero) Avilés-Turón, 0-0. TURISTA-Cacabelense, 2-0. GRAN PEÑA-NOYA, 2-1. ALONDRAS-Gijón Ind., 1-1. Entrego-CAMBADOS, 1-1. AROSA-San Martín, 3-1. OVIEDO Afic.-Siero, 1-0. AT. RIVEIRA-LUGO, 1-1. Ponferradina-FABRIL, 1-1. Caudal-COMPOSTELA, 1-0.

Clasificación

J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the Third Division teams.

REGIONAL PREFERENTE

- Outomuro-Choco, 0-0. V. Alegre-Salvatierra, 3-0. Arsenal-Boiro, 2-2. Milagrosa-Finisterre, 0-1. Porrifio-San Martín, 1-2. Anduriña-Céltiga, 2-1. Arenteiro-Chantada, 1-0. Lemos-Caselas, 1-0. Tyde-At. Pontev., 5-1. Flavia-Celanova, 3-1.

Clasificación

J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the Regional Preferente teams.

REBAJE EL COSTE DE SU TRANSPORTE. Ve los últimos modelos CAMPEONA DEL MUNDO DERBI RABASA. una extensa y completa gama a su medida y necesidad. CON LA MAS AVANZADA TECNOLOGIA DERBI vencedora mínimo consumo. DISTRIBUIDOR J.L. PALACIOS. La Coruña - Vigo - Santiago - El Ferrol.



(Viene de la página 11)

tos y otro para obtener la cabeza de la clasificación.

En el primer tiempo el Salamanca dominó al Real Madrid. Una vez sabido el resultado obtenido por la Real Sociedad el preparador madridista se lo jugó todo a una carta, potenciando la línea de delanteros saliendo Roberto y Rincón por Angel y García Hernández, lo que permitió que en el segundo periodo el Salamanca se viera acorralado en su propio terreno.

# Primera División

En resumen, un encuentro en el que la emoción ha superado a la calidad y el reparto de puntos es justo con la única nota desagradable de la lesión que ha sufrido Brizola en un choque con García Remón, en el que el jugador salmantino sufrió ligera conmoción cerebral y rotura de los huesos de la nariz.—(EFE).

en tarde nublada, registró una regular entrada.

A los 18 minutos Marián recibe un balón, Corral sale al borde del área y el rayista le pasa el esférico por encima y marca; a los 28 Morena recibe un pase por la izquierda y el ariete del Rayo dispara ante la salida de Corral.

En el minuto 68 Filgueira recibe un pase en profundidad desde el centro del campo, remata y consigue el único gol malaguista; y a los 87 falta lanzada por Tanco, que establece el resultado definitivo.

Este encuentro, que ha supues-

to quizá el hundimiento del Málaga en la Segunda División, al situarse con ocho negativos, ha tenido como protagonista al árbitro, señor Fandos, si bien la victoria del Rayo Vallecano puede considerarse a todas luces justa.

El dominio territorial ha correspondido en cierto modo al equipo local, pero el Rayo ha sabido manejar muy bien el contraataque y efectuar un marcaje seguro.

Destacaron por el Málaga, Araez, Salcedo y Megido, y por el Rayo Vallecano, Tanco, Custodio y Morena.—(EFE).

El colegiado gallego Carreira Abad, mal.

ESPAÑOL. — Urruti, Lanchas, Ayfuch, Padilla, Molinos, Verdugo, Fortes, Zúñiga, Flores, Arabi y Marañón.

Longui salió en la demarcación de Lanchas y Urbano suplía a Flores.

U. D. LAS PALMAS. — Pérez; Marrero, Felipe, Toledo, Noly, Roque, Pepe Juan, Jorge, Julio, Morete y Juaní.

En la segunda mitad Jorge suplía a Morete y Hernández a Juaní.

Asistió al partido el ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva.

Nueva derrota española en "Sarría" que le deja con cuatro negativos, exactamente la misma situación que fue causa del cese de Irulegui.

El Español ejerció un abrumador dominio todo el encuentro, los canarios con un Pérez en un gran momento de forma supieron capear el temporal y hacerse finalmente con la victoria.

El empate estuvo al alcance del Español a los quince minutos de la segunda parte, cuando Pepe Juan empujó descaradamente a Arabi dentro del área, pero el señor Carreira Abad ignoró el flagrante penalti.



Cunningham, el sonado fichaje del Real Madrid, está mejorando últimamente su juego y empieza a justificar la fama de que venía precedido.

## V. Calderón

### TRIUNFO BILBAINO, DE PENALTY: 0-1

MADRID, 16. — El Athletic de Bilbao ha vencido al Atlético de Madrid por un gol a cero, en partido de primera división jugado en el "Vicente Calderón", que registró tres cuartos de entrada.

Al descanso se llegó con empate sin goles.

Dirigió el encuentro el señor Enriquez Negreira, del Colegio Catalán, aceptablemente. Mostró tarjeta amarilla a De Andrés, por entrada a Rubén Cano.

AT. MADRID. — Navarro; Ruiz Arceche, Pereira, Sierra; Robi (Leal, 46'), Quique, Dirceu; Marcos, Rubén Cano y Rubio (González, 60').

ATH. BILBAO. — Aguirreoa; Urquiza, De Andrés, Guisasaola; Tirapu, Alesanco; Dani, Villar, Noriega (Sarabia, 65'), Argote y Rojo.

76 minutos: fallo garrafal de Arceche, que trata de entregar a la meta Navarro. El envío le que-

da corto y Rarabia se hace con él y se interna en el área, instante en el que Navarro le derriba en su salida. El penalti lo lanza Dani y marca el único tanto.

Otro mal encuentro del Atlético de Madrid, que si en la primera parte creo algo de peligro, se debió a la buena labor del brasileño Dirceu. La defensa vasca, muy ordenada, con marcajes muy encima, se bastó y sobró para desbaratar todos los intentos, aunque el equipo vasco tuviera poca profundidad en estos primeros 45 minutos.

En la segunda parte, con Dirceu acusando el esfuerzo de la etapa anterior, el Athletic contrató con cierto peligro, pero sin inquietar seriamente a Navarro.

En el Atlético de Madrid, solo Dirceu merece destacarse. En el Athletic de Bilbao, Alesanco, Tirapu y Sarabia fueron los mejores.—(EFE)

## La Rosaleda

### PESIMO ARBITRAJE Y HUNDIMIENTO DEL MALAGA: 1-3

MALAGA, 16.—Por tres goles a uno venció el Rayo Vallecano al Málaga, en partido de Liga de Primera División disputado en "La Rosaleda". Al descanso se llegó con ventaja rayista de dos goles a cero.

MALAGA: Corral; Araez, Macías, Salcedo, Miguell, Brescia, Juan Carlos, Aído, Megido, Filgueira y Santi. A los 10 minutos del segundo tiempo Nacho substituyó a Aído y a los 19 Orozco a Brescia.

RAYO VALLECANO: Mora; Anero, Tanco, Uceda, Rocamora, Custodio, Solsona, Clares, Morena, Marián y Roberto. Tras el descanso Salazar salió por Clares y a los 33 minutos Maté por Solsona.

Arbitró el señor Fandos Hernández, del Colegio Valenciano, que estuvo muy mal. Antes de que terminara el tiempo reglamentario dio por finalizado el encuentro, refugiándose rápidamente en los vestuarios ante una lluvia de almohadillas. Algunos espectadores pretendieron derribar algunas vallas metálicas. En el camino hacia las casetas uno de los jueces de línea fue agredido, sufriendo un puñetazo en un ojo.

La caseta del trío arbitral tuvo que ser fuertemente custodiada por la Policía Nacional, ya que algunos aficionados intentaron derribar la puerta y rompieron algunos cristales.

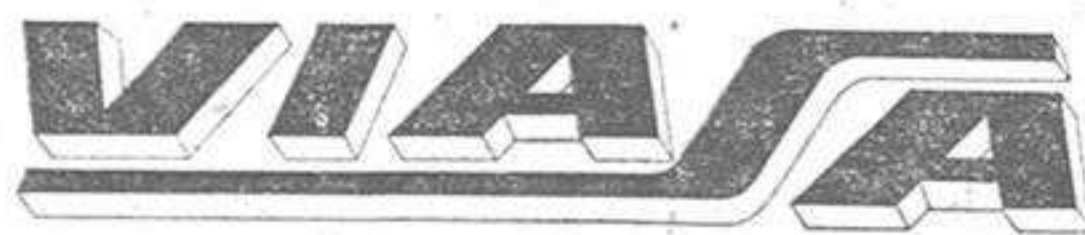
El señor Fandos sacó tarjeta amarilla al rayista Tanco.

El estadio de "La Rosaleda",

VENGA CON NOSOTROS

## SEMANA SANTA EN CARACAS

Vuele con el Sporting Sada en



Salida Santiago: día 27 de Marzo.

Regreso a Santiago: día 7 de Abril.

EL DINERO NO IMPORTA .....

¡CONSULTENOS!



## VIAJES CANTABRIA

LA CORUÑA Teléfono 223413 SADA Teléfono 620283

## Sánchez Pizjuán

### APUROS DEL SEVILLA PARA VENCER: 2-1

SEVILLA, 16.—Por dos goles a uno, los tres tantos marcados en la segunda parte, el Sevilla ha vencido al Valencia en partido de Primera División disputado en el "Sánchez Pizjuán".

Gran entrada, y tarde nublada amenazando lluvia. En diversas ocasiones, el público arrojó objetos al campo para protestar decisiones del árbitro.

SEVILLA: Paco; Juanito, Nimo, Rivas, Sanjosé, Blanco, Juan Carlos, Varela, Scotta, Montero y Murúa. No hubo cambios.

VALENCIA: Pereira; Carrete, Arias, Botubot, Tendillo, Bonhoff, Subirats, Solsona, Saura, Kempes y Pablo. A los 42 minutos de la segunda parte, Villarrodona substituyó a Subirats.

Arbitró el colegiado aragonés Pes Pérez. Mostró tarjeta amarilla a Scotta por protestar. Su actuación fue ruidosamente protestada. Aumentaron las protestas al sancionar al Sevilla con penalti por derribo de Paco a Bonhoff.

Al medio minuto de la segunda

parte, Montero centra y el remate de Scotta vale el primer gol. En el minuto 55, Paco sale de su marco ante la internada de Bonhoff y lo derriba. El árbitro señala penalti, lo lanza Kempes y empató.

Por último, en el minuto 82, nuevo centro de Montero y ahora es Murúa, entre una muralla de defensores, quien remata y consigue el tanto de la victoria.

Partido de mucha emoción y poco juego. El Sevilla puso a contribución todo su entusiasmo, sin regatear esfuerzos, pero jugó sin apenas aciertos técnicos, aunque mereció la victoria porque el Valencia, también con más entusiasmo o que juego, no creó mucho peligro.

La primera parte fue insulsa, pobretona de juego, y con pocas ocasiones de gol. En la continuación mejoró algo el Sevilla, que puso cerco a la meta del Valencia.

Destacaron, por el Sevilla, Montero y Murúa, y por el Valencia, Tendillo y Bonhoff. (EFE).

## El Molinón

### PARTIDO ABURRIDO: 1-0

En el estadio del "Molinón", con buena entrada, en tarde de sol pero muy fría el Sporting ha vencido al Almería por un gol a cero, en partido de Primera División.

Al descanso se llegó con el resultado inicial.

Arbitró el vizcaíno Burgos Nuñez, que tuvo una buena actuación.

Señaló a los 37 minutos un penalti a Ferrero, que Quini no acertó a convertir en gol, ya que sacó el castigo con fuerza pero sin colocación, rechazando el portero. Mostró tarjetas a Oscar Lopes, Piñero y Martínez.

SPORTING.—Rivero; Jiménez, Joaquín, Maceda, Cundi, Mesa, David, Uriá, Agullar, Quini, Ferrero. En el segundo tiempo a los 15 minutos Ciriaco salió por Da-

vid y a los 42 Pedro lo hizo por Agullar.

ALMERIA.—César; Pantagua, Durán, Piñero, Lobato, Pérez Contreras, Oscar López, Martínez, Serran, Rolón, Murua. En el segundo tiempo Corral substituyó a Morán y a los 39 Andújar a Pérez Contreras.

A los 16 minutos del segundo tiempo, hubo varios remates y rechaces y por último Quini, desde dos metros, pudo empalmar a las mallas.

Partido de escaso relieve en el aspecto técnico. El Sporting estuvo agarrotado y premioso en el juego al fallar el penalti Quini. El equipo aumentó su nerviosismo y la imprecisión de su juego.

El Almería no era adversario de gran entidad en el aspecto técnico, pero lucharon mucho, marcaron encima, se cerraron bien y no daban momento de respiro a los gijoneses.

Partido aburrido y con poca emoción, que no pasará a la historia.

Dentro del tono mediocre del Sporting, destacaron Cundi y Jiménez, junto con Ferrero. Del Almería fueron los mejores, César, Pérez Contreras, Oscar López, Murua y Lobato. (Efe)

## Sarriá

### Infructuoso y abrumador dominio del Español: 0-1

BARCELONA, 16. — La Unión Deportiva Las Palmas ha derrotado a domicilio al Español, por un gol a cero, en encuentro disputado en "Sarría", correspondiente a Primera División.

Los primeros cuarenta y cinco minutos terminaron con el 0-1 que posteriormente sería definitivo.

0-1. Corría el minuto 13 de la primera parte cuando, tras un lío en el área española Juaní remata muy duro; el balón rebasa a la defensa local y Morete, oportuno como siempre, marca.

## El Planío

### ARTOLA PARO UN PENALTI: 0-0

BURGOS, 16.—El Burgos y el Barcelona empataron a cero goles en partido de Primera División.

Se guardó un minuto de silencio, por el trágico fallecimiento del ilustre burgalés Félix Rodríguez de la Fuente, y los jugadores locales lucieron brazaletes negros.

El partido fue declarado por la directiva "Día de ayuda al Club" y la recaudación ascendió a tres millones de pesetas.

Arbitró el colegiado andaluz Alvarez Marguenda, mostró tarjetas amarillas a Albadales y Ramos del Barcelona y al jugador local Lanch. Su labor fue aceptable.

BURGOS.—Gorospé, Gómez, Cortés, Igartua, Lanch, Navarro, López, Valdés, Abajo, Vitoria, Pascual. En el minuto 16 del segundo tiempo, Báez salió por Abajo y en el 25 Blanco por Valdés.

BARCELONA.—Artola, Ramos, Miguell, Olmo, Albadales, Landáburu, Simonsen, Rexach, Camilo, Martínez, Carrasco. A los 14 minutos de la segunda mitad Estrella salió por Albadales, lesionado, y en el 25 Esteban por Carrasco.

Partido sin goles, pero justo es decir que ambos contendientes dispusieron de varias ocasiones, aunque resultaron fallidas.

La visita del Barcelona se temía, pero ese temor fue desapareciendo a medida que el cronómetro avanzaba. Fue un encuentro malo de solemnidad en todos los órdenes.

El exterior López, salvando su marcaje, entra en el área y le hacen falta, señalando el árbitro penalti excesivamente riguroso.

La pena máxima la ejecuta Valdés, muy flojo y mal, para que Artola intercepte el cuero.

Mal se ponía el choque para los castellanos, teniendo en cuenta que el adversario era el Barcelona, no obstante el temor se justificó porque el cuadro catalán, apático y sin demostrar que posee un conjunto de figuras, se fue precipitando el pozo del desbarajuste. (Efe)

## J. Rico

### Ambiente de muchos nervios: 3-1

ALICANTE, 16.— El Hércules ha alcanzado una clara victoria sobre el Zaragoza, en encuentro disputado hoy en el estadio local, venciendo por tres goles a uno.

0-1. Corría el minuto 13 de la primera parte cuando, tras un lío en el área española Juaní remata muy duro; el balón rebasa a la defensa local y Morete, oportuno como siempre, marca.

(Pasa a la página veinte)



PRIMERA REGIONAL

EL MUGARDOS, NUEVO "LIDER" AL VENCER AL CARBALLO: 7-2 EL EUME SE IMPUSO AL VIVERO Y EL SADA IGUALO EN CEDEIRA

Jove Lago-Foz, 2-1 Cedeira-Sada, 1-1 Endesa-Hércules, 3-0 Corcubión-Barallobre, 1-0 Mugardos-Carballo, 7-2 Miño-Dep. Juvenil, 3-0 Ribadeo-San Tirso, 4-2 Eume-Vivero, 2-1 La liga se anima y el Mugardos nuevo "líder", al igualar en Sada, mientras el Vivero no podía puntuar en su visita al feudo del Eume, que por su parte no arroja la toalla en la lucha por las primeras plazas. En Cedeira vieron un buen partido con una entrega total de unos y otros y reparto equitativo, mientras el Mugardos no en-

contraba oposición en el Carballo, pese a los dos goles de éstos. Por la cola, Barallobre perdió en una salida que podía ser clave y el Deportivo Juvenil se sigue hundiendo al no conseguir puntuar, mientras Ribadeo, Endesa (nada menos que tres goles al Hércules) y Corcubión aprietan y tratan de escapar de la quema. En resumen, la emoción presidiendo los partidos, ya que todos tienen su miga, exceptuando el Foz-Jove (aunque hubo su pasión por aquello de la rivalidad vecina), pues eran los dos equipos que nada se jugaban al estar en la zona templada.

INCIDENTES AL TERMINO DEL PARTIDO MALAGA-RAYO

La Policía Nacional tuvo que efectuar algunas cargas • El árbitro, custodiado hasta el aeropuerto

MALAGA, 16.—Un capitán de la Policía Nacional y tres miembros de dicho cuerpo han resultado levemente lesionados como consecuencia de pedradas, tras el encuentro de Primera División Málaga-Rayo Vallecano, disputado esta tarde en el estadio de "La Rosaleda" y que terminó con el

triunfo visitante por tres a uno. Estos incidentes fueron motivados por la actuación del árbitro valenciano señor Fandós Fernández, que dio por terminado el encuentro antes de cumplirse el tiempo reglamentario, ante la lluvia de almohadillas y otros objetos que caían al campo y dado que algunas de las vallas metálicas parecía que iban a ser derribadas. El señor Fandós y sus familiares fueron sacados del campo, casi dos horas después de que terminase el partido, y fueron custodiados por la Policía Nacional hasta el aeropuerto. La Policía ha tenido que efectuar algunas cargas en las inmediaciones del estadio de "La Rosaleda", para despejar al público que esperaba al árbitro, e incluso lanzar algunos botes de humo. Por otra parte, el autobús que conducía a los componentes del Rayo Vallecano fue apedreado.—(EFE).

DE SCSA, UN ARBITRO POLEMICO



De Sosa ha sido siempre un árbitro polémico. Tuvo últimamente una escandalosa actuación en Burgos, que le ha impulsado a pedir la excedencia como colegiado. Hay quien dice que esta decisión la ha tomado, ante la posibilidad de que descienda de categoría

Se extiende el escándalo de las apuestas ilegales en el fútbol italiano Han sido citados a declarar varios entrenadores, jugadores y directivos de diferentes clubs

Se extiende el escándalo de las apuestas ilegales en el fútbol italiano

Han sido citados a declarar varios entrenadores, jugadores y directivos de diferentes clubs

ROMA, 16.—Los presidentes de los clubs italianos de fútbol Juventus, Milán y Bologna, recibieron órdenes judiciales para declarar en relación al escándalo de las apuestas clandestinas.

HOCKEY SOBRE PATINES

El Dominicos sigue arrollador: 8-1 al Rivayagüe

COMODO TRIUNFO DEL LICEO ANTE EL VILAFRANCA: 8-2

Tal y como se esperaba, el Liceo no tuvo problemas para imponerse al Vilafranca, colista de la clasificación, en un encuentro entretenido, que tuvo fases de buen juego y otras de aburrimiento ya que los coruñeses salieron confiados y relajados y el Vilafranca tampoco demostró ningún recurso técnico y solamente exhibió buenas maneras en cuanto a la deportividad con que encajaron la derrota.

El definitivo marcador de 8-2. El arbitraje del asturiano Pruneda, sin complicaciones.

LICEO: Canet, Areces (3), Gil, Fernando Gomes (4), Antonio Gomes (1), Chaver, Castiñeiras y Rivero.

VILAFRANCA: Carbonell, Beltrán, Ventura (1), Gómez, Solé, García (1) y Romeu.

TAMBIEN VENCIO EL DOMINICOS

Segue su marcha el Dominicos y virtualmente puede considerarse como campeón, ya que ayer en Asturias vencieron y convencieron, superando al Rivayagüe por el claro resultado de ocho goles a uno.

En el descanso ya vencían los coruñeses por 4-1, siendo Mantuán (5), Esqueira (2) y Nacy (1), los goleadores del conjunto colegial.

Resultados de los partidos de hockey sobre patines disputados este fin de semana:

DIVISION DE HONOR

- Patín Mieres - Senmenat, 9-7. Arenys Munt - Sardanyola, 4-4. LICEO LA PAZ-Vilafranca, 8-2. Reus Dep. - Voitregá 5-0. Vic - Natación Reus, 10-3. Noya - Tordera, 3-1. Barcelona - La Cibeles, 5-3. Sferic - Claret, 4-3.

Encabeza la clasificación el Barcelona, con 39 puntos, seguido de Tordera y Reus Deportivo, con 33, y Liceo, Sardanyola, Vic y Senmenat, con 29.

PRIMERA DIVISION (Grupo 1)

- San Antonio - La Salle, 4-0. U. Ingenieros - Puenteareas, 4-5. Bancastilla - Park Areces, 5-4. Rivayagüe - DOMINICOS, 1-8. Jolaseta - Iberduero, 6-2. Sniace - Fiesta, 2-6.

FUTBOL MODESTO

El Deportivo Ciudad venció al Gaitera (4-1), facilitando la escapada del Español

Brigantium y Campanal se perfilan como campeones en Las Mariñas y Arteijo

PRIMERA DIVISION Victoria-Sp. Ciudad, 1-2 Gaitera-Dep. Ciudad, 1-4 Liceo-Español, 0-3 Orillamar-Oza Juvenil, 3-2 Sin Querer-Vioño, 2-1

SEGUNDA DIVISION Sp. Coruñés-Castros, 0-3 Sta. Margarita-Batallador, 5-0 Maravillas-Marte, 1-0 U. Sportiva-C. Jardín, 0-4 Montañeros-Silva, 4-1

Saltó la sorpresa en la jornada de ayer, pues se dieron resultados que dieron un vuelco a la clasificación, como es el triunfo (rotundo) del Deportivo Ciudad sobre el Gaitera, así como el del Sin Querer.

Todo ello hace que cada día el Español esté más lejos e inalcanzable, y también fuerte lucha por la cola, ya que salvo el Liceo, que se queda con tres puntos, todos están en un pañuelo.

En segunda división, también resultados sorprendentes por la abundancia de goles, descollando esos ocho de Los Castros, que aún pudieron ser más, y consignar que el Sta. Margarita y Ciudad Jardín se muestran fuertes y con juego, siendo ahora Los Castros (el Sporting Coruñés no había perdido ningún encuentro) el líder y además en solitario.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

Mariñas: Sésamo-Carral, 2-1. Olímpico-Dep. Obrero, 0-1. Brejo Lema-Portazgo, 0-0. San Pedro-Sigrás, 4-1. Relampago-Brigantium, 0-2. U. Campestre-Sp. Cambre, 3-1. Torino-Dorneda, 2-2.

Se jugaba en Elviña el Relampago-Brigantium y después del triunfo betanceiro, mucha claridad para el título, si no estaba ya bastante claro.

Los demás resultados, normales, con mención especial para el San Pedro que parece querer reaccionar y escapar de su posición, esperándose mucho más del Carral.

Arteijo: Larín-Campanal, 0-4. Pastoriza-Golmar (se juega el día 19). Suevas-Payosaco, 3-2. Berga Miños-Cerceda, 1-1. Larack-Club del Mar, 1-4. Penoueira-Meicende, 2-2. Arteijo-Oseiro, 3-1 (suspendido).

Al igual que en Las Mariñas, la jornada tuvo un claro significado, ya que el Campanal es el virtual campeón y tendría que suceder una verdadera hecatombe para el equipo de Loureda, que aparte de vencer fuera se benefició de la derrota del Payosaco, su más serio rival, así como del empate del Bergantiños en su feudo.

COSTA:

GRUPO PRIMERO Esteirana - Negreira, 2-2. Buño - Lira, 2-1. Zás - Muros, 1-5. Club Cde - Xallas 3-0. Carnota - Outes, 2-2.

GRUPO SEGUNDO Malpica - Soneira 2-1. Camariñas - Bayo, 5-0. Laxe - Puentececo 3-2. Bértoa - Porteoño 1-0.

TERCERA CATEGORIA REGIONAL

11 Caballeros - Mesoiro 0-2. Saro - U. D. Juvenil, 0-3. Sarandones - Ledoño, 3-1. Marino - Curtis, 2-0. Mandeo - Carnoedo 2-4. Sada Atle - Perillo, 1-2. Teijeiro - Miño Promesas 3-1.

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DIA 19

- S. Familia - S. Margarita. Deportivo - C. Jardín. MARINAS U. D. Juvenil - Marino, 2-0. Sada - Relampago, 5-0. Hércules - Santa Cruz, 3-3.

DIMITIO LA DIRECTIVA DEL MALAGA

MALAGA, 16. — En una reunión de urgencia celebrada en el palco presidencial tras el desarrollo del encuentro entre el Málaga y el Rayo Vallecano, la directiva del Málaga ha decidido dimitir en pleno.

Esta decisión se ha adoptado como consecuencia de la actuación del árbitro, señor Fandós Fernández.

Según ha manifestado el presidente del Málaga, Federico Brickmann, esta dimisión será planteada a los aficionados en una asamblea extraordinaria que se celebrará el próximo día 21 en relación con el Mundial-82. EFE.

Iriguibel, del Osasuna, nuevo refuerzo para el Barcelona

BARCELONA, 16.—El F.C. Barcelona y el Osasuna de Pamplona llegaron a un acuerdo económico para el traspaso del delantero centro navarro Iriguibel.

El Barcelona por su parte ha ofrecido el concurso de los jugadores del filial que el Osasuna precise, así como una colaboración para la próxima temporada de cinco jugadores cedidos.

El traspaso de Iriguibel representa cinco millones de pesetas al Club Osasuna de Pamplona y dos millones de pesetas para el jugador. (EFE).

TERCERA DIVISION

(Viene de la página 16) do vigués, señor Filgueira González, que tuvo una buena actuación.

SAN MARTIN: Caballero, Gil, Torre, San Ramón, Roberto, Manolo, Elías, Miguel, Pulgar, Cienfuegos y Alfredo. En el minuto 63, César sustituyó a Elías.

AROSA: César, Seso, Lezcano, José Manuel, Carnero, Copa, Rosende, Roberto, Casal, Cortegoso y Coira. A los 46 y 75 minutos, Soneira y Sáez sustituyeron a Rosende y Cortegoso respectivamente.

En el minuto 33, centro cerrado de Coira desde la izquierda, toca Copa y finalmente remata Casal a la red; en el minuto 53, Soneira, sortea a la defensa visitante y dispara por bajo batiendo a Caballero.

En el minuto 82, de nuevo Soneira, aprovechando un buen servicio de Coira envía el esférico al fondo de la red y finalmente en el minuto 88, fallo de la defensa arosista y disparo de Pulgar a la media vuelta, que se cuele en la red.

El resultado fue justo, si bien el Arosa debería haber ganado por un margen más amplio de goles.

La primera parte fue de total dominio local, aunque con un juego un poco embarullado ante el área visitante.

En la segunda mitad también fue deslucido el juego presenciado por los aficionados.

En el capítulo de destacados, por el San Martín, fueron Caballero y José Ramón y en Arosa, Lezcano, Copa y algunas cosas de Soneira.—(EFE).

Alondras-Gijón Ind., 1-1

CANGAS DE MORRAZO (Pontevedra), 16. — El Alondras de Cangas y el Gijón Industrial empataron a un gol, en partido de Tercera División (Grupo I) que se disputó en el "Nuevo Campo del Morrazo".

Arbitró bien el colegiado orensano señor Presas, que mostró tarjeta amarilla a Miguel Angel y Paco, por juego peligroso.

GIJON IND.: Valentín; Isla, Tuero, Campal, Payo, Miguel Angel, Marcos, Rueda, Pepin, Tesier y Cue. A los 40 minutos de la segunda parte Rebollo entró por Cue.

ALONDRAS: Marra; Joz, Zoco, Toñín, Pucho, Domingo, Casas, Mauro, Paco, Gareta y Balbi. A los 20 minutos de juego Gallego entró por Mauro.

Goles: Minuto 29 de partido. Marca Rueda al intentar despejar de cabeza; minuto 30 del segundo tiempo, disparo de Tesier y Job, al intentar despejar, marca en propia puerta.

Partido de mala calidad, con absoluto dominio del Alondras frente a una cerrada defensa del Gijón Industrial. Los locales pecaron de individualismo y no supieron aprovechar las numerosas ocasiones de gol que disfrutaron.

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO



## Detenido en Pamplona un presunto implicado en la muerte de un subteniente de la Benemérita

PAMPLONA, 16.—Miembros del servicio de información de la Guardia Civil han detenido a Pedro Elizalde Gastesi "El Pirata", presuntamente implicado en la muerte del subteniente de la Guardia Civil, Juan Escobedo, según se afirma en una nota de la Comandancia de la Guardia Civil de Pamplona.

La muerte del subteniente se produjo después del acuchillamiento que sufrió en la calle Chapitel de Pamplona durante los incidentes ocurridos en la capital navarra el 10 de mayo de 1978.

En la nota oficial se da cuenta de la detención de otras personas presuntas autoras de varios hechos delictivos, entre ellos el atraco a una Caja de Ahorros.

Por lo que respecta al atraco a la Caja de Ahorros de Arizala, la Guardia Civil informa que han sido detenidos Javier Orcocoy Romeo "Orcocoy" de 19 años, natural de Pamplona, Saturnino Simón Cabrera "Michel", de 20 años, natural y vecino de Noain y Tomás Prieto Arizpeleta "Tomás", natural de Pítillos y vecino de Berlain.

Para realizar el atraco —según la nota— compraron en Andorra dos revólveres de gases, fabricados en Alemania Occidental y con un vehículo —Seat 124, robado— se llevaron 619.100 pesetas tras dominar a los empleados.

Los detenidos tienen antecedentes penales por consumo de drogas, conducción ilegal y sustracción de vehículos de motor. Simón Cabrera estaba en libertad

bajo fianza por intento de paso clandestino, en Ceuta, de un kilo de hachís. Como presuntos participantes en el robo perpetrado en "Ciclos Noain" y "Sonyclima" de Pamplona fue detenido Rogelio Ríos Merinos, natural de Zargredilla (Cáceres), vecino de Pamplona. Se han recuperado efectos —aparatos electrónicos— por valor de trescientas mil pesetas.

Han sido detenidos también en relación con el robo en la sociedad Echavacolz y en el seminario "Eugenio Constanza y Gabriel López López, este último vecino de San Sebastián.

La nota termina informando que en este hecho delictivo participó también Luciano González Royano, natural de San Sebastián y vecino de Pamplona y que se han recuperado efectos por valor de unas doscientas mil pesetas (EFE).

## REDUCIDO EL TOQUE DE QUEDA EN KABUL

MOSCU, 16.— Las autoridades afganas han reducido el horario del toque de queda que fue implantado en Kabul, el pasado 22 de febrero, a raíz de los disturbios que originaron la protesta popular anti-soviética, indica la agencia soviética "Tass", en un despacho fechado en Kabul.

Con arreglo a las normas vigentes, el toque de queda se obser-

## X Fiesta del Deporte Ferrolano

### Filgueira Ares, internacional en tenis de mesa, recibió la "Carabela de Plata"

EL FERROL. (De nuestro Corresponsal GERMAN CASTRO).— En el curso de una cena celebrada el sábado en la Feria de Muestras, Francisco Javier Filgueiras Ares recibió de manos del capitán general, que presidía el acto, la "Carabela de Plata", galardón más destacado de la "X Fiesta del Deporte Ferrolano", que organizan el "Banco de Bilbao" y el periódico local "Ferrol Diario".

Filgueira Ares es internacional de tenis de mesa, medalla de bronce de los Juegos de la FISEC y medalla de oro en la misma competición con la selección española. Pertenece al equipo del Montefaro. En el mismo acto, fueron entregadas distinciones especiales a Emilio Zaragoza (Halterofilia), Manuel Arias Rodríguez, "Lili" (vieja gloria), Centro de Promoción Social de San Valentín (mejor sociedad deportiva) y Club Natación Marina, Club Xalladín y Constantino Pardo Corral. En medallas por especialidades, Rafael Castro Díaz (ajedrez), José Sordo Freire (atletismo), Luis Manuel Álvarez Saldaña (Baloncesto), Nicasio Fuente López (Balonmano) y Ge-

va entre las 22 y las 4'30 (hora local), precisa "Tass".

Este hecho pone en evidencia que "la capital afgana ha vuelto a la normalidad", concluye la información de la agencia soviética. —(EFE).

rardo Molina Eliceches (fútbol). En Artes marciales, Pedro Castro Rosende (judo), Ezequiel Mreijo Claur (karate), José María Armesto Mauriz (natación), José María Fantova Rodríguez (tenis) y Román Muñiz Barbeito (tiro olímpico).

En la cena - homenaje a los artistas galardonados figuraba también en la mesa presidencial el alcalde de la ciudad, Jaime Quintanilla Ulla y otras personalidades y directivos de las entidades organizadoras.

## QUINIELAS

### YA HAN APARECIDO CUATRO MAXIMOS ACERTANTES

#### Nuevo récord de recaudación: 1.108 millones de pesetas

MADRID, 16.—Al término del primer escrutinio provisional de las quinielas, han aparecido cuatro acertantes de catorce resultados, 165 de trece y 3.170 de doce. La recaudación superó los 1.108 millones de pesetas, lo que supone un nuevo récord, ya que el anterior, establecido en la jornada decimotercera de la pasada temporada, era de 1.098 millones de pesetas.—(EFE).

## PRIMERA DIVISION

(Viene de la página dieciocho)

jo y en el 77, Belanche relevó a Lasa.

HERCULES: Amador, Zunzunegui, Giuliano, Carcelén, Ernesto, Aracil, Antón, Baena, Kustodic, Vidal y Charles.

En el minuto 77, Charles fue sustituido por Macanás y en el 86, Moyano relevó a Kustodic. Arbitró el colegiado canario Merino González, que hacía su debut en este campo. Estuvo acertado.

Mostró tarjeta amarilla a Lasa y Kustodic en la primera parte y a Juanjo en la segunda mitad.

1-0. Minuto 7: Ejecutó Charles un saque de esquina y Antón en la misma boca de gol, desvió el balón a las mallas.

2-0. Minuto 10: Centro de Kustodic desde la derecha y Charles, de cabeza, remató a la red.

2-1. Minuto 40: Centro largo desde la derecha de Baldano y Alonso, de cabeza, batió a Amador.

3-1. Minuto 51: Golpe franco que ejecutó Charles, se repiten los remates y los rechaces y al final, Vidal, de tiro cruzado, batió a Irazusta.

Había despertado interés el encuentro Hércules-Zaragoza, porque la situación de los dos equipos en la tabla clasificatoria era preocupante.

Seguramente esta circunstancia desató los nervios de los jugadores y el juego tuvo poca calidad y se falló más de la cuenta en la entrega del balón y en el tiro a puerta, y aunque el equipo local se adelantó con dos goles tempraneros, el Zaragoza no se dio nunca por vencido.

Destacados: Por el Zaragoza, Antich, Baldano y Barrachina. Por el Hércules, Amador, Giuliano y Aracil.—(EFE).

## HOMENAJE AL SEÑOR ASTRAY LABARTA, EN CARBALLO

Después de una muy intensa vida profesional, el licenciado en Derecho y procurador de Carballo don Francisco Astray Labarta, ha sido galardonado por el ministro de Justicia con la Cruz de San Raimundo de Peñafort, al propio tiempo que el Colegio Nacional de Procuradores le otorgó el diploma correspondiente a su dedicación.

El acto de imposición de ambos galardones se celebró recientemente en el Ayuntamiento de Carballo y fue presidido por el homenajeado, por el diputado a Cortes don Antonio Vázquez Guillén, que ostentaba la representación del ministro, por el presidente del Colegio Nacional, don

José Granados, y por el presidente y el fiscal de la Audiencia Territorial, señores De la Torre y Monzón, así como por el alcalde de Carballo.

Todos dedicaron frases cariñosas al señor Astray, quien, con la emoción consiguiente, dio al final las gracias por el homenaje. Seguidamente se celebró una comida, con asistencia de unas doscientas personas, en la que se puso de manifiesto la gran simpatía del homenajeado.

Felicidades cordiales al señor Astray Labarta por los galardones que con tanto merecimiento le han sido concedidos después de toda una vida consagrada a su profesión.

†  
EL SEÑOR

## Don Evaristo Castedo Cancio

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa, Adela Fernández Fernández; hijo, Evaristo; hija política, Rosa María Mejuto Iglesias; nietos, Evaristo, Rosa María y Rafael; hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará a la UNA de la tarde de hoy. El funeral tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Nicolás, hoy, a las SEIS Y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo

LA CORUÑA, 17 de marzo de 1980

(NO SE RECIBE DUELO)

Pompas Fúnebres, S. A.

†  
EL SEÑOR

## DON JOSE YAÑEZ TIZON

Que falleció el día 13 de marzo, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Carmen Gómez Calvo; hijos, José, Carmen, Benigno y María Luisa; hijos políticos, Pilar Naya, Natividad Teijido, Concepción Pato, José Delgado, María Nida Barcón y Manuel López; hermanos, Matilde y Pedro; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan a todas sus amistades que el funeral por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, día 18, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Oza, por cuyo favor le anticipan las más expresivas gracias.

La Coruña, 17 de marzo de 1980.

†  
EL SEÑOR

## Don Evaristo Pose Mourelle

Falleció en el día de ayer, en su casa de Brañeira (Aigualada), a los 84 años, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, José, Digna, Manuel (ausente), Perfecto y Carmen Pose Rodríguez; hijos políticos, Manuel Castro, Manuel Fernández, Engracia López, Carmen Facal y Josefa Baldomir (ausente); hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de Aigualada, hoy, a las CUATRO de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Brañeira,

BRANEIRA (AGUALADA), 17 de marzo de 1980

†  
EL SEÑOR

## Don Cándido Rodríguez Cortés

Falleció el día de ayer, a los 92 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, Amor, Josefina, María, Virtudes, Angelita, Lourdes, Trinidad (ausente) y Jesús Rodríguez Vázquez; hijos políticos, Gumersindo Rey, Constante González, Manuel Mosquera, Santiago Rengo, Andrés Calvo, Eduardo Barreiro (ausente), Pilar (ausente) y Asunción; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción hoy, lunes, a las CINCO de la tarde, desde su domicilio, hasta la iglesia parroquial de San Pedro, donde se celebrará el funeral y, seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de Boissaca, donde recibirá sepultura, favores que agradecen.

SANTIAGO, 17 de marzo de 1980

Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.



LA NIÑA

## HORTENSIA SAAVEDRA CASTELEIRO

Subió al Cielo el día de ayer, a los 2 años de edad

Sus padres, Manuel Saavedra Vila y Dolores Casteleiro Vila; sus hermanos, Gerardo, Domingo y María; sus abuelos, José Casteleiro Uria y Dominga Vila González; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará hoy, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar funerario núm. 2 (A partir de las 12 horas)

La Coruña, 17 de marzo de 1980

Pompas Fúnebres, S. A.



**EFEMERIDES PARA HOY**

Santoral: SS. Patricio, Agrícola. Obispos: José de Arimatea, Alejandro y Teodulo. Mártires: Gertrudis, virgen. Antón, obispo. Desiderato, Dionisio y Gabriel Lalemant, mártires.  
 El Sol sale a las 6,23 y se pone a las 18,24 (hora local).  
 La Luna sale a las 6,59 y se pone a las 19,25 (hora solar).  
 180.—Deja de existir el más virtuoso de los emperadores romanos, Marco Aurelio, llamado el filósofo.  
 1578.—Nace en Bolonia el pintor Francisco Albani.  
 1584.—En el Kremlin de Moscú, cuando se disponía a jugar una partida de ajedrez con Boris Godunov, Iván el Terrible se sintió indispuerto y, al caer la tarde, murió.  
 1632.—Es nombrado Quevedo secretario del conde-duque de Olivares.  
 1630.—Deja de existir el escritor francés Francisco de la Rochefoucauld.  
 1776.—Los ingleses evacúan a Boston. La independencia de los Estados Unidos va a ser un hecho.  
 1808.—Estalla el motín de Aranjuez contra Godoy.  
 1813.—Al término de la Guerra de la Independencia, el rey José Bonaparte sale de Madrid para no volver.  
 1834.—Nace el mecánico alemán Teófilo Daimler, bajo cuya dirección se construyó el primer motor de gas, de 100 caballos de fuerza. Después aplicó sus actividades a la construcción de un motor de explosión para automóviles.  
 1855.—Muere en Madrid el compositor Ramón Carnicer.  
 1878.—Fallece en Sevilla el literato e historiador José Mador de los Ríos.  
 1880.—Nace el físico e inventor inglés Harry Grindell-Matthews. Numerosos fueron los inventos, y no pequeña su contribución al cine sonoro. Pero lo que le dio gran popularidad fue aquel "Rayo de la Muerte", con el que se creyó posible paralizar los motores a distancia y que al fin no dio resultado.  
 1888.—En el Teatro Príncipe Alfonso, de Madrid, la Sociedad de Conciertos presenta al joven violinista Enrique Fernández Arbos, que obtuvo gran éxito.  
 1958.—Fidel Castro se rebela contra Batista.  
 1959.—Hawai pasa a ser el 50 Estado de la Unión norteamericana.  
 1978.—Dos muertos y catorce heridos en la Central Nuclear de Lemóniz, al estallar una bomba colocada por ETA.

**El presidente de la Xunta se entrevistó en Cataluña con Suárez**

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 16. — El Presidente de la "Xunta" de Galicia, José Quiroga Suárez, se entrevistó con el Presidente del Gobierno, en su viaje a Cataluña, donde ambos dirigentes centristas coincidieron.  
 El señor Quiroga manifestó a su regreso a Galicia que había mantenido estos contactos y que habían previsto una próxima entrevista. Sin embargo, no ha trascendido el tema de las conversaciones.  
 El Presidente de la Xunta permaneció en Cataluña dos días. El primero para contactar con los gallegos en aquella región y el segundo para abordar temas de su partido, jornada que fue cuando se entrevistó con Adolfo Suárez.  
 El doctor Quiroga Suárez, que anunció una próxima visita de Tarradellas a Galicia, dijo que la idea dominante en todos los gallegos con que se había entrevistado era la de mantener contactos con la "Xunta" (EFE).

**Quemó a su esposa por superstición**

NUEVA DELHI, 16.—Un miembro de la tribu "Muriya", del centro de la India, fue acusado de haber quemado a su esposa hasta darle muerte en la creencia de que un feto vivo que la mujer llevaba en su vientre se había convertido en un fantasma e iba a matarlo, informa hoy la agencia india "United News". La agencia informa que la policía del estado de Madhya Pradesh manifestó que procedió a detener al parricida y a otros siete miembros de la tribu a los que había instado a que le ayudaran a dar muerte al fantasma. Según la información, el marido arrojó a su conyuge a una hoguera y ninguno de los habitantes de la aldea se hizo eco de los gritos que la víctima profería pidiendo auxilio. (EFE).

**Farmacias para hoy**

El Servicio Farmacéutico de Guardia para hoy lunes quedó establecido como sigue:  
**SERVICIO DIURNO** (De 9 de la mañana a 10 de la noche).  
 Doña Concepción Marca Hurtado; Camariñas, 1; Teléfono 203333 (Zona Torre).  
 Don Jorge López Casanegra; Real, 63; Teléfono 221631.  
 Don Antonio de la Puente Fernández; Fernando Macías, 12; Teléfono 252998 (Zona Riazor).  
 Don Jesús Gustavo Díaz Sánchez; Falperra, 76; Teléfono 221817 (Zona La Falperra).  
 Don Héctor José María Castro Ramos; Avda. de Monelos, 77-79; Teléfono 284489 (Zona Monelos).  
 Doña Marina María Bescansa Vázquez; Rodrigo A. de Santiago, sin número; Teléfono 227480 (Zona Agra del Orzán).  
**SERVICIO NOCTURNO** (De 10 de la noche a 9 de la mañana).  
 Doña Josefina Calvo Estrada; Avenida de Finisterre, 135; Teléfono 252893 (Zona Santa Margarita).  
 Doña María Isabel Cao Prieto; Avenida de Arteljo, 25; Teléfono 23043 (Zona Calle Nicaragua).  
 Don Agustín Castro y Castro; Fernández Latorre, 43; Teléfono 23302 (Zona Cuatro Caminos).  
 Don Ramón Varela y Gutiérrez; Ronda de Outeiro, 53; Teléfono 232712 (Zona Los Mallos).  
 Don Roberto Vidal Macho; Estrecha de San Andrés, 15; Teléfono 221849.  
 Herederos de don Víctor Vigil Vial; Cantón Grande, 25; Teléfono 222427.

†  
EL SEÑOR

**Don Angel de Frutos Palomero**

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 62 años de edad  
D. E. P.

Su esposa, Remedios Acebo Balseiro; hijos, María Victoria y Angel; hija política, María Dolores Ordóñez; hermanas, Rosario, Victoria (ausente), Julia y Aurea; hermanos políticos, José Pose y Josefa González; nieto, Carlos; sobrinos y demás familia,  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.  
El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará a las CINCO de la tarde del día de hoy.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar funerario núm. 3.  
LA CORUÑA, 17 de marzo de 1980

Pompas Fúnebres, S. A.

†  
LA SEÑORITA

**Doña Herminia Rodríguez Quintáns**

(MINUCHA)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
D. E. P.

Sus hermanos, Jesús, Manola y Herminio (ausente); hermana política, María Dolores Rodríguez (ausente); sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.  
El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará hoy, a las DOCE de la mañana. El funeral tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Margarita, hoy, a las OCHO de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza.- Hogar funerario núm. 2.  
LA CORUÑA 17 de marzo de 1980

Pompas Fúnebres, S. A.

†  
EL SEÑOR

**Don Alfonso Agra Plaza**

(JUBILADO DE "COMERCIAL MOVIL")

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.

Sus hijos, Carmen, Pura, Jesús, Luis, Adelina, Alfonso, Ramiro, Mercedes, María y Marcelino Agra Amboage; hijos políticos, Higinio Rozas, Carmen Calvo, Manuel Fernández y Felisa Suárez; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,  
RUEGAN una oración por su alma y la sistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio hasta la capilla de San Roque, donde se celebrará el funeral y, seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de Boisa-ca, donde recibirá sepultura, favores que agradecen.

Casa mortuoria: Basquiñas, núm. 49.  
SANTIAGO, 17 de marzo de 1980

Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.

†  
EL SEÑOR

**Don Antonio Silva Torrens**

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS, A LOS 82 ANOS DE EDAD  
D. E. P.

Sus hijos, Marina, Antonio, Santiago, Amalia, Carlos, María Cristina, María Teresa y Eustaquio Silva Montalbán; hijos políticos, Carmen Fernández Cid, Gloria Rodríguez Rodríguez, Juan Sancho de San Román, Concepción Garrido Castro, Antonio Alvarez Vázquez y Emilia Domínguez Casado; hermanas políticas, Amanda y Eva García Anca, Hilaria de la Fuente Sobarón y Lina Montalbán Rivas (ausente); nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará a la UNA Y MEDIA de la tarde de hoy. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de la Divina Pastora (PP. Capuchinos), hoy, a las NUEVE MENOS CUARTO de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza.- Hogar funerario núm. 1.  
LA CORUÑA, 17 de marzo de 1980

Pompas Fúnebres, S. A.

†  
LA SEÑORA

**Doña Paulina Casanegra Battestini**

(VIUDA DE DON LUIS LOPEZ ABENTE)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS, A LOS 84 ANOS DE EDAD  
D. E. P.

Sus hijos, Luis, Jorge y Fernando; hijas políticas, Eñena R. Requejo, Sofía Regueiro y Carmen Pan; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará a la UNA Y MEDIA de la tarde de hoy. El funeral se oficiará hoy, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jorge.

Casa mortuoria: C/ de la Marina, 28-2.º  
LA CORUÑA, 17 de marzo de 1980

Pompas Fúnebres, S. A.



## RESULTADOS DEFINITIVOS DE LAS ELECCIONES AL PARLAMENTO VASCO

BILBAO, 16.—La junta electoral provincial de Vizcaya ha hecho públicos los resultados definitivos de las recientes elecciones al Parlamento Vasco por la provincia y el escrutinio proporcional. Dado no supone ninguna variación en el número de escaños conseguidos por los partidos.

Los resultados oficiales son los siguientes: "PNV": 206.051 votos; "UCD": 34.781; "PSE-PSOE": 74.379; "Herri Batasuna": 84.273; "PCE-EPK": 24.660; "AP": 9.747; "Euskadiko Ezkerra": 40.085; "EMK": 5.654; "LKI": 2.625; "PTE": 1.404; "ST": 2.099; "EKA": 684; "CUC": 1.340; "Frente Español": 1.466; "ESEI": 1.343; "PSOF H.": 2.760 votos.

LA SEÑORA

# DOÑA MANUELA ROCA TOME

(VDA. DE AGUSTIN TOME)

Falleció el día 16 de marzo, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 84 años de edad

D. E. P.

Sus nietos, María, Estrella, Oscar y Manuel Barallobre Tomé; nietos políticos, Antonio Simón, Manuel Carro, Amelia Eiroa y Mercedes García y biznietos,

SUPPLICAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, así como al funeral por su eterno descanso, que tendrán lugar hoy, día 17, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la parroquial de San Julián de Coiros, favores por los que anticipan las más expresivas gracias.

COIROS, 17 de marzo de 1980



LA SEÑORA

# DOÑA MANUELA ROCA TOME

(VDA. DE AGUSTIN TOME)

FALLECIO EL DIA 16 DE MARZO, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Sus hijos, María, Agustín y Josefa Tomé Roca; hijos políticos, Manuel Lomba, María Crespo y Herminio Rivas; nietos, biznietos y demás familia,

SUPPLICAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, así como al funeral por su eterno descanso, que tendrá lugar hoy, día 17, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la parroquial de San Julián de Coiros, favores por los que anticipan las más expresivas gracias.

COIROS, 17 de marzo de 1980



LA SEÑORA

# DOÑA MANUELA ROCA TOME

(VDA. DE AGUSTIN TOME)

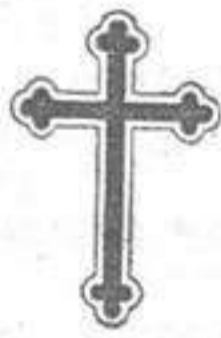
FALLECIO EL DIA 16 DE MARZO, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

**LA CORPORACION MUNICIPAL Y FUNCIONARIOS DEL AYUNTAMIENTO DE COIROS**

SUPPLICAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, así como al funeral por su eterno descanso, que tendrá lugar hoy, día 17, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la parroquial de San Julián de Coiros, favores por los que anticipan las más expresivas gracias.

COIROS, 17 de marzo de 1980



LA SEÑORA

# DOÑA JOSEFA FRAGA DIAZ

(VIUDA DE MANUEL REY OGANDO)

FALLECIO AYER, A LOS 83 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Hijos, Josefa, Manuel, Carmen y Jesús Rey Fraga; hija política, Josefa Andrade Rey; nietos, Pablo y María y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las SEIS de la tarde, al Cementerio parroquial de San Pedro de Nos, donde se celebrará una misa de "corpore insepulto", y acto seguido, recibirá cristiana sepultura, por cuyos favores dan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Carnicería "El Sejal".

SAN PEDRO DE NOS (OLEIROS), 17 marzo de 1980



## VISITA DE LOS REYES DE ESPAÑA

# Los intercambios entre España y Holanda representaron un equilibrio perfecto

(Viene de la primera página)

SS.MM. los Reyes regresarán a Madrid a últimas horas de la tarde del día 21. Les acompañarán en esta visita a Dinamarca y Holanda, el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, quien tiene previsto celebrar diversas entrevistas con los ministros de Asuntos Extranjeros de ambos países, sobre relaciones internacionales y temas de carácter bilateral.

La visita de estado de Don Juan Carlos I y Doña Sofía a Dinamarca y Holanda, tiene "gran significación", según un portavoz autorizado del Ministerio español de Asuntos Exteriores. Concretamente —añadió— la visita a Holanda adquiere un carácter especial, ya que el Rey será el último Jefe de Estado que reciba oficialmente la Reina Juliana, quien abdicará del trono un mes más tarde.

Por otra parte, y en el aspecto comercial, cabe destacar que los intercambios entre España y Holanda durante el pasado año representaron un equilibrio auténtico, ya que alcanzaron los 50.000 millones de pesetas en ambos sentidos. Por otra parte, la inversión holandesa en nuestro país, en 1979, superó los 7.000 millones de pesetas, lo que representa un 10 por ciento de la inversión total.

El intercambio comercial de España con Dinamarca, también muy equilibrado, se estima en 7.000 millones de pesetas. La inversión danesa en España alcanzó durante el pasado año un 0,10 por ciento de la inversión total extranjera.

En otro orden de cosas, el portavoz oficial del Ministerio de Asuntos Exteriores destacó finalmente que tanto Dinamarca como Holanda —dos viejas monarquías europeas, que se caracterizan por ser dos democracias pluripartidistas, afines a la española, miembros de la CEE y de la NATO— vienen apoyando inequívocamente, desde tiempo atrás, el ingreso de España en la Comunidad Europea.

## DINAMARCA: SITUACION ACTUAL. HISTORIA, RELACIONES CON ESPAÑA

Dinamarca tiene una extensión de 41.410 kilómetros cuadrados (como las dos provincias extremeñas españolas), de los cuales 28.520 pertenecen a la Península de Jutlandia, en el continente europeo, y el resto a las islas de Fionia, Seeland y numerosos archipiélagos del Báltico que forman más de 400 islas, de las que sólo 90 están habitadas.

Los estrechos que conducen al Báltico entre las Islas danesas (El Sund, El Pequeño Belt y el Gran Belt) no llegarán a tener una anchura superior a los 30 kilómetros, de donde se deduce la gran importancia geográfica y estratégica de Dinamarca. La posesión de este país proporciona el dominio de la entrada del Báltico.

Habitaban Dinamarca cinco millones de personas y su densidad de población es de 118 por kilómetro cuadrado.

Dinamarca es actualmente una Monarquía constitucional, de acuerdo con la carta del cinco de junio de 1915, modificada en 1920 y en 1953. La Reina Margarita II ejerce el poder ejecutivo a través del Consejo de Estado, responsable ante el Parlamento Unicameral, el Folketing, constituido por 179 representantes elegidos por votación popular. Una de las reformas constitucionales de 1953 facultó al Folketing a transferir ciertos poderes soberanos a un organismo internacional de cooperación.

Greenlandia, la isla mayor del mundo, perteneció a Dinamarca como colonia hasta 1953, fecha

en que se integró en el reino con los mismos derechos que los condados daneses. El 15 de mayo de 1978 el Gobierno local de la isla acordó someter a la población (unos 50.000 habitantes) a un referéndum para obtener la autonomía, que consiguió el uno de mayo de 1979, si bien sigue formando parte de la monarquía danesa y, por tanto, Dinamarca controla los asuntos exteriores de la isla desde Copenhague.

Desde el punto de vista geográfico, Dinamarca es un país con relieve suave, con numerosas colonias y un promedio de unos 30 metros de altura sobre el nivel del mar. El punto más alto, el Yding Akovno, en el centro de la península de Jutlandia, apenas alcanza los 175 metros de altura.

Dinamarca, que en la Edad Media fue una gran potencia, dominó los mares del Norte. En 1017 su monarca, el Rey Canoto el Grande, se proclamó Rey de Inglaterra y conquistó Noruega. El dominio danés fue decayendo durante la Edad Moderna, quedando reducida casi a sus dimensiones actuales tras la guerra con Austria y Prusia en 1864.

Los hechos más destacados de su historia moderna pueden resumirse en lo siguiente:

Las relaciones entre España y Dinamarca nunca fueron buenas desde el punto de vista político durante la época de Franco. Incluso se registraron momentos de tirantez diplomática con motivo de algunos ataques a la Embajada española en Copenhague. En

actual reina, Margarita II, casada con el príncipe Henrik en 1967 y del que tiene dos hijos, Frederik y Joaquín.

En las elecciones generales del pasado mes de octubre, triunfó la socialdemocracia, obteniendo el 38,3 por ciento de los votos emitidos, los que le supuso 69 escaños en el parlamento (cuatro más que en las elecciones de 1977), que cuenta con 179. La reina Margarita II le encomendó formar gobierno, el cuarto en siete años. Es minoritario.

Dinamarca ingresó en el Mercado Común Europeo en 1973. Aunque triunfaron los partidarios de la adhesión se registró un gran número de votos negativos en el referéndum, debido a que una parte importante de la población propugna a la formación de un bloque económico entre los países escandinavos, en lugar de vincularse a la Comunidad Económica Europea.

En 1956 dejó esta escuela para realizar un curso en el pensionado de North Foreland Lodge, en Inglaterra. A su regreso a Dinamarca cursó la segunda parte de los estudios de bachillerato.

En 1960 ingresó en la Universidad inglesa de Cambridge, donde, entre otros estudios, realizó cursos de arqueología, principal afición intelectual de la princesa.

En Dinamarca estaban excluidas del trono las mujeres, desde la promulgación de la ley sálica de 1853, por lo que la hija mayor del rey Federico IX de Dinamarca no era más que una princesa real

provincias está administrada por un gobernador y un consejo.

El poder legislativo está constituido por la corona y un parlamento bicameral. La cámara alta consta de 75 miembros, elegidos por seis años por los consejos provinciales. La cámara baja tiene 150 miembros elegidos directamente, para cuatro años, por sufragio universal.

Holanda, con una población de 13.850.000 habitantes y una densidad de 409 habitantes por kilómetro cuadrado (la mayor de Europa), tiene una extensión de 38.000 metros cuadrados (algo menos que Extremadura), de los que una gran parte es fruto del trabajo del hombre que, mediante un vasto sistema de diques y dunas, ha logrado ganarle tierra al mar.

Desde el punto de vista orográfico, Holanda tiene tres regiones naturales: las tierras bajas y las rescatadas al mar; tierras altas, en la parte nortoriental, y las dunas. La mayor parte del territorio es una gran llanura. El punto más alto del país se eleva a sólo 321 metros sobre el nivel del mar. Denominada también Países Bajos, el 38 por ciento del territorio holandés se encuentra a casi siete metros bajo el nivel del mar, teniendo que proteger las zonas más densamente pobladas con dunas y diques.

Tres grandes ríos desembocan en Holanda, formando amplios deltas: el Rin, el Escalda y el Moesa. Todos ellos están canalizados a su paso por Holanda, formando

que se ha intensificado a partir de 1974. En los últimos cinco años, las importaciones españolas de Holanda han crecido a un ritmo medio de casi el 15 por ciento anual. Las exportaciones españolas han crecido a una tasa media anual del 14 por ciento. A pesar de todo, el peso del comercio para ambos países sigue siendo muy pequeño en relación con las cifras globales.

En el ejercicio 1977, las importaciones españolas aumentaron un 22,5 por ciento, por un importe global de algo más de 40.000 millones de pesetas, mientras las exportaciones se incrementaron un 18,7 por ciento, con un total de unos 37.000 millones de pesetas, situándose la tasa de cobertura en el 95,05 por ciento. Entre las compras españolas destacan los hidrocarburos y sus derivados, así como maquinaria, aparatos y utensilios eléctricos. Entre las ventas españolas, las frutas y legumbres siguen ocupando el primer puesto, seguidas por los vinos y aceites combustibles refinados.

En agosto de 1977, el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, realizó una visita a La Haya que supuso la reorientación de las relaciones entre España y Holanda. En devolución a esta visita, el primer ministro holandés, Andreas Van Ggt, visitó España los días 21 y 22 de octubre pasado.

Holanda acogió desde el primer momento con mucho interés la evolución política española y ha sido uno de los países más interesados en el ingreso de España en la CEE.

## DATOS BIOGRAFICOS DE LA REINA JULIANA

Juliana de Orna E-Nassau, actual reina de los Países Bajos, nació en La Haya el 30 de abril de 1909. Es hija única de la reina Guillermina y del príncipe consorte Enrique, duque de Mecklemburgo.

Tras sus estudios primarios siguió distintos cursos en la Universidad de Leyde, terminando el doctorado en Filosofía y Letras a los 22 años de edad. También se especializó en Economía y Derecho.

En 1931 organiza un movimiento de asistencia social, fundando un comité de ayuda que realiza una gran obra de solidaridad nacional.

En 1934 ocupó el cargo de presidenta de la Cruz Roja holandesa.

El 7 de enero de 1937 contrae matrimonio con el príncipe Bernardo Feijpe Biesterfeld.

Al estallar la segunda guerra mundial se traslada a Inglaterra y posteriormente a Canadá, en donde vivió hasta 1945, año de su regreso a Holanda. Al caer enferma la reina Guillermina, en 1947 actúa de regenta del país y el 6 de septiembre de 1948 es coronada reina de Holanda, al abdicar su madre.

## CUATRO HIJAS DEL MATRIMONIO

De su matrimonio con el príncipe Bernardo ha tenido 4 hijas. La mayor es Beatriz, nacida el 31 de enero de 1938 en el Palacio de Soestdijk, y casada en 1966 con Claus Jorge de Amsberg. Sigue Irene, nacida en 1939 y casada con Hugo de Borbón Parma, en 1964. Este matrimonio católico ha apartado a la princesa Irene y a toda su descendencia de la sucesión del trono de Holanda. La tercera hija de la reina Juliana es Margarita, nacida en 1943 y casada en 1967 con Pedro de Vollenhoven. María Cristina es la última hija de la reina holandesa. Nació en 1947 y se casó en 1975 con Jorge Guillermo; al anunciar su compromiso de matrimonio, renunció a sus derechos sucesorios.

Las reglas de sucesión dinástica, definidas por la Constitución del Reino Holandés, son, en síntesis, las siguientes:

1.—La Corona es hereditaria en orden de progenitura, tanto por el

(Pasa a la página 26)

## MEJORARON LAS RELACIONES POLITICAS ENTRE NUESTRO PAIS Y DINAMARCA

### Durante el Gobierno de Franco se registraron momentos de tirantez política entre los dos países

los últimos años, estas relaciones de Gobierno a Gobierno han mejorado notablemente y Dinamarca se apresuró a felicitar a nuestro país por el restablecimiento del régimen democrático.

Las relaciones comerciales fueron normales, aunque nunca los intercambios llegaron al techo de las posibilidades de cada país. Generalmente, el balance ha sido deficitario para España, a excepción de los últimos años. En 1978 quedó prácticamente igualado, con un ligero superávit en favor de España, que exportó por valor de 7.710.490 millones de pesetas, frente a nuestras importaciones de Dinamarca, que se elevaron a 7.708.481 millones de pesetas.

## DATOS BIOGRAFICOS DE LA REINA MARGARITA II DE DINAMARCA

La Reina Margarita de Dinamarca nació en Copenhague el 16 de abril de 1940, una semana después de la invasión del país por las tropas alemanas. Fue la primera hija del príncipe Federico, entonces heredero de la Corona danesa, y que después reinaría como Federico IX.

La educación de la princesa Margarita comenzó en el Jardín de infancia que se creó en el palacio Real de Amalienborg. Después pasó a una escuela pública, donde estudió durante ocho años. Margarita era una niña inteligente y despierta.

Dinamarca permaneció neutral durante la primera guerra mundial. En 1917 reconoció la soberanía de Islandia y le concedió la independencia en 1946. Se anexionó Groenlandia en 1933, sucediéndose a continuación los acontecimientos, relatados sobre esta isla, hasta conseguir la autonomía actual.

En 1940, Dinamarca fue ocupada por los nazis. Se restablece la monarquía constitucional en el país en 1945, ascendiendo al trono el rey Cristian X. En 1949 le sucede Federico IX, que reinó hasta 1912, sucediéndole a su vez, la

mientras que su tío, el príncipe Knut, era el verdadero heredero del trono.

Mas, en junio de 1953, el Parlamento danés acordó la derogación de la ley sálica y desde entonces, la princesa Margarita pasó a ser la heredera de la corona de Dinamarca.

En septiembre de 1966 fue anunciado el compromiso matrimonial de la princesa Margarita con el conde francés Henri de Laborde, de Montpezat, a quien conoció en Londres y con quien se casó el 10 de junio de 1967 en la antigua iglesia naval de Copenhague. Asistieron a la boda varios monarcas de las casas reales de Europa, así como príncipes y princesas, entre los que figuraban los entonces príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

El 26 de mayo de 1968, la princesa Margarita dio a luz un hijo varón al que se le dio el nombre de Federico, como su abuelo. El 7 de junio de 1969, la actual reina de Dinamarca tuvo otro hijo varón, con el cual quedó plenamente asegurada la sucesión del trono de Dinamarca.

En 1972 murió el rey Federico IX, sucediéndole su hija mayor, Margarita, segunda reina de la historia política del país, que también se llamaba Margarita, y reinó de 1387 a 1412.

Aunque el papel de la reina Margarita de Dinamarca es meramente representativo, el pueblo está de acuerdo en que se ha constituido en la mejor embajada de los intereses daneses en el exterior.

## HOLANDA: SITUACION ACTUAL Y RELACIONES CON ESPAÑA

Holanda es una monarquía constitucional parlamentaria, hereditaria en línea masculina o femenina. El monarca ejerce el poder ejecutivo, a través del Consejo de Ministros, presidido por el primer ministro. Cada una de las once

una gran red fluvial que ayuda al desarrollo del comercio.

El idioma oficial es el holandés. Algo más del 40 por ciento de la población profesa la religión católica, el 30 por ciento es protestante.

Holanda adoptó una posición neutral durante la primera guerra mundial y aunque en la segunda proclamó también su neutralidad, el país fue invadido por los alemanes. La familia real huyó a Gran Bretaña, de donde regresó al ser liberado el país por los aliados, en 1945. En 1946, Holanda firmó con Bélgica y Luxemburgo la unión aduanera Benelux que, posteriormente, sirvió de base para el Mercado Común Europeo, de la que es miembro fundador. Tras una guerra con las colonias del archipiélago malayo (las Indias holandesas), Holanda reconoció la independencia de la República de Indonesia en 1949, a la que cedió Nueva Guinea en 1963. La antigua colonia de la Guayana holandesa adquirió la independencia en 1975, tomando el nombre de Surinam. Actualmente, la única colonia que le queda a Holanda son las Antillas Neerlandesas, entidad autónoma dentro del reino de los Países Bajos, que cada cuatro años elige su consejo legislativo. En este año de 1980 adquirirán su independencia.

## PAIS MUY DESARROLLADO

Holanda es un país muy desarrollado, con una agricultura muy moderna y alta industrialización. Su agricultura se basa en un grado de cultivo muy intensivo, con fuerte mecanización y una gran rentabilidad. Los dos tercios del suelo están aprovechados. La industria es muy especializada, particularmente en actividades transformadoras de alto nivel tecnológico y orientada a los mercados exteriores. Se basa en importación de materias primas para su procesamiento y posterior exportación.

Las relaciones comerciales hispano-holandesas están siguiendo un proceso de expansión importante,



# Actividad del Patronato "Rosalia Castro" con motivo del centenario de "Follas Novas"

## LOS TRABAJOS DE REPOSICION DEL TENDIDO FERREO ENTRE SANTIAGO Y REDONDELA VAN PARA LARGO

SANTIAGO.— Dentro de pocos días saldrá a la luz el programa de actos culturales que desplegará durante este año el "Patronato Rosalia Castro", con motivo del centenario de la aparición del libro "Follas Novas", que concretamente coincidió con el día 23 de febrero.

Aunque un poco retrasados, los actos más descolantes que se programan son los siguientes: Concursos literarios y de partituras musicales de ambiente gallego, premios para editoriales que se hallan distinguido en la edición de obras de carácter vernáculo y un largo etcétera que iremos dando a conocer. El acto cumbre de la conmemoración de la aparición de "Follas Novas" tendrá lugar el día 15 de julio en La Matanza, casa donde falleció la eximia cantora.

La Comisión encargada de la programación de estos actos trabaja activamente para que todos ellos tengan el relieve y la dignidad requerida.

### UN PASODOBLE DEDICADO A "RADIO GALICIA"

El compositor musical don Antonio Amigo, ha hecho entrega al director de "Radio Galicia", don Juan Monje, de la partitura de un pasodoble, ya editado, que lleva el nombre de la emisora local.

"Radio Galicia" cumplirá sus bodas de oro de su fundación

dentro de dos años, por lo que consideramos muy oportuno este obsequio musical de don Antonio Amigo. El citado pasodoble, así como otros debido al estro de compositores compostelanos, ha sido grabado en casset por la Banda Municipal de Música, para su distribución a las emisoras de radio de toda la región.

### EXPOSICION DE ARTISTAS VIVARIENSES

En la sala "Citanía" será ofrecido dentro de pocos meses una exposición conjunta de artistas vivarienses, entre los que figurarán Ramón Barro, Fermín González Prieto, Moncho Pernas, Soto y Manolo Bujados, entre otros. La idea ha partido de doña María Antonia Pérez Rodríguez, una de las dueñas de la citada sala, también natural de Vivero, como un homenaje al pueblo que la ha visto nacer.

### LOS TRABAJOS DE REPOSICION DEL TENDIDO FERREO HASTA REDONDELA PARA LARGO

Se prevé que los trabajos de reposición del tendido férreo entre las estaciones de Santiago y Redondela, parece que va para largo. No menos de año y medio tardarán en finalizarse las obras. El cálculo ha sido hecho en función del número de horas empleadas en la renovación de railes en el tramo Santiago - La Esclavitud, cuyas obras dieron comienzo

hace aproximadamente un año. Los nuevos railes son de 280 metros de longitud y sustituirán en algunos casos a las piezas que permanecieron más de cien años entre las estaciones de Santiago y Carril - Villagarcía, por el que rodó el "The West Galicia Railway".

### EL "CENTENARIO DEL DESCUBRIMIENTO DE ALTAMIRA"

El Museo do Pobo Galego va a presentar, entre el 24 del corriente mes y el 12 de abril, la exposición del "Centenario del descubrimiento de Altamira", que está organizada por la subdirección general de Arqueología de la dirección general del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos. En la muestra se presentará una reproducción fotográfica a tamaño natural, de las pinturas de la famosa cueva santanderina.

Con motivo de esta exposición se incluirá en ella una sección dedicada al arte rupestre gallego.

### LA RESTAURACION DE LA CASA DE LA TROYA

Van muy avanzadas las obras de restauración de la famosa pensión La Casa de la Troya, cuya restauración está subvencionada por el Ministerio de Cultura. Se espera que dentro de un par de meses La Casa de la Troya sea entregada al Patrimonio Artístico completamente arreglada, para ser instalada en ella el Museo que recoja en él trabajos literario, retratos y objetos que nos recuerden la Compostela de finales del pasado siglo. La Casa de la Troya estuvo abierta desde el año 1889 hasta 1909, fecha en que falleció la dueña de la pensión, doña Generosa Carollo, viuda de un capitán de carabineros por más señas.

## RUA DEL VILLAR

# Cantemos al árbol

Quando en Compostela se viene sintiendo un fervor arborícola, para paliar ese desprecio hacia nuestra flora vernácula, algunos colegios nacionales como los del Monte dos Postes, Conxo y "Quiroga Palacios", se reverdece la poética tradición de la Fiesta del Arbol. En esos actos estuvieron presentes algunos miembros de la Corporación municipal, con el alcalde al frente, que dieron la nota simpática y pintoresca de entonar, aunque con notoria desafinación, el himno al árbol, que un día compuso don Ruperto Chapi:

"Cantemos al árbol que voy a plantar, salud y riqueza os dará..."

Se echó de menos, eso sí, el discurso del patriarcal propulsor de estos actos, don Federico García, quien, desgraciadamente, ya no se encuentra en condiciones para esos trotes, aunque se encuentra fuerte y erectil como un eucalipto, como lo pude comprobar no hace mucho tiempo en La Coruña, cuando me fue presentado en los Cantones.

Yo guardo uno de los mejores recuerdos de mi infancia de cuando en cierta ocasión, en Vivero, el maestro Pereda nos llevó a sus alumnos al que hoy es Parque Municipal, formados de tres en tres para plantar eucaliptos, a los acordes de la Banda municipal. Nunca más he podido localizar al árbol al que he dado vida, para poder humedecer sus raíces, de vez en cuando, con el agua del río Carrana cereano.

En aquella fiesta del árbol nos habían obsequiado, con cargo a los fondos municipales, con una onza de chocolate dura como una losa, y un riquísimo "chusquino", esto es un bollo que fabricaba con amoroso cuidado el señor Xaral, cuya producción de la artesanía panificadora no ha tenido resonancia universal, debido a la indelicadeza del semanario "Heraldo de Vivero", que no ha dado a los "chusquinos" la debida publicidad, por ser el señor Xaral un hombre de tendencias monárquicas.

Frente a mi casa de Compostela se alzan dos arbustos que rodean algunas camelias y un montón de margaritas, plantados por manos anónimas. Toda la vecindad siente hacia ellos una especial predilección, por lo que se me antoja que el día que haya que segarles la vida, en aras de sostener sin estropicios las aceras que ya comienzan a sentir la extensión de sus raíces, se originará sin duda un gran tumulto, con peticiones de cese para el alcalde y el delegado municipal de Parques y Jardines, como es ley de vida. Pero eso día, emulando la oratoria de don Federico García, diré a los presentes:

--¿Qué hacéis, ingratos? Matar un árbol es tanto como dar una puñalada a la naturaleza. Un árbol acoge en sus ramas los nidos de nuestros pájaros y ofrece, de forma gratuita, su sombra al caminante, y es recreo de los sentidos y da cierta sensibilidad a los espíritus. ¡Ay, amigos míos, si en el salón de sesiones del Ayuntamiento se alzarán dos fornidos carballos, veríamos como el arte de Compostela no se vería tan afectado! Y hasta la señora Fraguela recitaría a Neruda, y Marcial Castro ejecutaría con una ocarina las danzas de Brams... El mundo comenzaría a caminar por una senda de delicadeza y espiritualidad, si a unos recién casados, por ejemplo, en vez de obsequiarlos con un juego de café o un par de tarteras se les regalara un pino. ¡No, no atentar contra la madre Natura! ¿Queréis que vuestros hijos aprueben alguna asignatura? Regalad al catedrático un eucalipto. ¿Ansiáis un préstamo bancario? Obsequiad al cajero con un par de ameneiros. El árbol, una vez crecido, es luego puerta y armario, asiento de autobús y banco de sacristía. ¡Somos unos insensatos!

Estoy seguro que la ovación que recibiría llegaría a escucharse en los aledaños de Puenteceasuras.

J. TRAVIESO QUELLE

## Conferencia de González-Rey Rodríguez, en la Academia de Medicina

### Disertó sobre el tema "Contribución al estudio de las disglucosis"

Se celebró en la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia (La Coruña) una sesión científica en la que intervino el doctor Francisco González-Rey Rodríguez, de Vigo, académico correspondiente de la docta Corporación, que disertó sobre el tema: "Contribución al estudio de las disglucosis".

Presidieron el acto el titular, Pérez Hervada; presidente de la Academia Médico-Quirúrgica de Vigo, Montenegro Cabello; presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos de la provincia de La Coruña, Vidal Macho, y el secretario de la corporación, García-Baquero Méndez.

Pérez Hervada, en unas sentidas palabras, resaltó los méritos científicos y profesionales del Dr. González-Rey, y éste, después de agradecer a la Real Academia el honor que le brinda para ocupar tan ilustre e importante tribuna, pasa a ocuparse del tema propio de su disertación, y comienza diciendo que:

"Pese al siglo largo de investigación científico-positiva en el campo de la diabetología, aún no ha sido posible fijar la lesión o lesiones fundamentales ni, asimismo, precisar en términos moleculares el gen determinante de la susceptibilidad diabética ni tampoco criterios fisiopatológicos inequívocos que permitan hacer un diagnóstico precoz de la enfermedad, tanto desde el punto de vista epidemiológico como genético-metabólico; hay situaciones de disturbios en la homeostasis de la glucemia que se enmarcan fuera de la diabetes; pero que conviven con ella epidemiológicamente, para las cuales se viene proponiendo, en la literatura médica, el término de disglucosis que es preciso desglucosar de los trastornos metabólicos subyacentes a las diferentes expresiones clínicas de diabetes, sobre los cuales se pretende ha-

mar la atención desde la experiencia personal contrastada con la recogida en la literatura médica.

La amena y bien documentada disertación fue ilustrada con la proyección de una serie de diapositivas de su experiencia.

Pérez Hervada cerró el acto felicitando al conferenciante y recalando la vigencia de Novoa Santos —tantas veces citada por el orador—, sobre todo en lo referente a la técnica objeto de la conferencia y otros aspectos de tipo clínico.

### CURSO DE FORMACION MEDICA CONTINUADA

Durante los próximos días 24 al 28, inclusivos, del corriente mes de marzo, tendrá lugar el I Curso de Formación Médica Continuada, organizado por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia, y el Departamento de Medicina Interna de la Ciudad Sanitaria Juan Canalejo, con la colaboración del Instituto Provincial de la Salud. Dicho curso constará de prácticas hospitalarias todos los días citados, de 9 a 14 horas, en el Departamento de Medicina Interna de la mencionada Ciudad Sanitaria y, por las tardes, cinco "mesas redondas" en la Real Academia, sobre: "Los antibióticos en la práctica médica"; "Bronquitis y enfisema"; "Cardiopatía isquémica, insuficiencia cardíaca"; "Poliartritis y mondartritis"; y "Hepatopatías", en las que intervendrán destacados panelistas y que irán seguidas de coloquio.

Se trata de un cursillo teórico-práctico, de actualización médica, para facultativos generales. El día 28, a las 7 de la tarde, se hará entrega de los diplomas de asistencia.

Para inscripciones: en la Real Academia de Medicina, Durán Loraña, 12-segundo, La Coruña, hasta el día 20 por la tarde, o llamando al teléfono 224940, en que se facilitarán toda clase de detalles.

## PANORAMA FERROLANO

# RONDA DE LAS PEPITAS

**EL FERROL DEL CAUDILLO.** —La mujer ferrolana se verá honrada mañana, víspera de San José, con el tradicional homenaje que en esta ocasión estará protagonizado por la Agrupación "Armonía", empeñada en conservar, por los medios que sean, tan entrañable como ferrolanísima tradición.

La Rondalla "Armonía" ha ultimado todos los preparativos para la noche de mañana, famosa noche de las "Pepitas", y en su apretado programa está el de ir con sus habaneras y demás canciones de su repertorio recorriendo diferentes centros locales, entre ellos los de Jubilados y Pensionistas, tanto de la Seguridad Social como el de la Caja General de Ahorros.

Al inicio de la noche la veterana Rondalla visitará el Palacio Municipal, y desde las escalinatas exteriores, como en los mejores tiempos rondallísticos, ofrecerá un concierto-homenaje dedicado esta vez a la mujer ferrolana, que se merece eso y mucho más. Se puede augurar, sin temor al equívoco, que será numeroso el público que se concentrará en la Plaza de Armas para escuchar la serenata de las guitarras y bandolinas.

Presidirá la Rondalla, en todas sus actuaciones, la joven Mary Carmen Ramón Álvarez, que este año resultó elegida madrina de "Armonía", y a la cual le será impuesta la banda y la capa de rondallista mañana, martes, a las seis de la tarde, como un ac-

to inaugural de las posteriores intervenciones.

Nos decía el presidente de la Agrupación, Juan José Guillana Yáñez, un gran entusiasta de esta singular tradición musical ferrolana, que los fines primordiales del programa eran alimentar esta arraigada costumbre que tanto impulso le han dado músicos ya desaparecidos, como los maestros Juanito Malde, Baudou, Mauricio Farto, etc., de los cuales se conservan obras realmente brillantes. Es propósito de la directiva de "Armonía" organizar para el año próximo un gran Certamen de Rondallas al que puedan acudir agrupaciones de toda España. Ojalá que la idea prospere.

Hay que resaltar, asimismo, en relación con el homenaje a la mujer ferrolana, la oportuna y elogiada intervención que este año hace la comisión de Cultura del Ayuntamiento ferrolano, la cual, dirigiéndose a todos los ferrolanos, dice: "Esta Comisión, el día 18, víspera de San Xoán, e tentando facer rexurdor unha festa de tanta raigame popular, na cidade e bisbarra, levará a cabo coa colaboración da Agrupación Musical "Armonía", un acto na Praza de Armas, que actuará a devandita Agrupación, interpretando as tradicionais composicións musicais ferrolanas propias do "Día das Pepitas".

Concluye la Comisión haciendo un llamamiento "a todas las agrupaciones musicales que poideran estar interesadas, pra que se dirixan a esta Comisión de Cultura, co fin de darlle, no sucesivo, un maior pulo a esta festa".

En suma, gran noche la de mañana, preámbulo del no menos grande día de San José y de los Josefes, a quienes felicitamos por adelantado.

ALBORAN

## ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES DIA 18 DE MARZO DE 1980

De 9'30 a 12'30 horas.—Abonados que toman servicio de las E.E.T.T. CORTINAN, VIJOY (San Fix), MODELO, TRASDOVAL.

Las líneas se consideran en tensión por si los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.

FENOSA



# PROXIMA INAUGURACION DEL PALACIO DE JUSTICIA DE EL FERROL

Albergará en sus dependencias a todos los juzgados de la localidad • Casi cuatrocientos millones para mejoras en la comarca eumesa-ortegana • Convocado por el Ayuntamiento ferrolano el concurso "Romaxe de Chamorro" • El hundimiento del "María Alejandra" trajo de nuevo la tragedia a hogares ferrolanos

**EL FERROL DEL CAUDILLO.** Según parece, para fecha próxima será inaugurado en esta ciudad el Palacio de Justicia, ubicado en la calle de La Coruña, y cuyo edificio se halla prácticamente terminado en su construcción desde hace muchos meses.

Los Juzgados ferrolanos —los de Instrucción números 1 y 2, así como el Municipal, se hallaban desperdigados, el primero y el último en distintas plantas del Palacio Municipal, y el de Primera Instancia número 2 en la calle de Canalejas, este último en una casa semi-ruinosa, completamente inadecuada no solo para dependencia de un Juzgado, sino para cualquier otro tipo de función pública.

Algunos sectores comenzaban a impacientarse por la prolongada demora en poner en marcha un edificio que en apariencia estaba finalizado, sobre todo teniendo en cuenta la urgente necesidad de agrupar los Juzgados, instalándolos en unas dependencias decorosas y cómodas a todos los efectos.

Si va en serio la noticia de que el flamante Palacio será inaugurado en fecha próxima, tal vez el próximo día 21, todos tendremos que alegrarnos, pues se trata de una singular mejora para la localidad, sin duda una de las más importantes y costosas de los últimos tiempos.

## LA COMARCA EUMESA - ORTEGANA, DE ENHORABUENA

Cerca de cuatrocientos millones de pesetas —la cifra exacta es de 380 millones— serán invertidos en el plan de obras y mejoras, primera fase, de la comarca Eumesa-Ortegana, que comprende un total de diez municipios, y cuya ordenación rural había sido aprobada en Decreto publicado hace algo más de dos años.

La comarca Eumesa-Ortegana se halla, por tanto, de enhorabuena, con esta grata noticia facilitada mediante telegrama por el presidente del IRYDA, que cursó notificaciones a todos los ayuntamientos afectados, en el sentido

de que dicho plan ha sido aprobado por el Ministerio de Agricultura.

Con tal motivo el vicepresidente de la comisión de Ordenación rural y alcalde de Cedeira, Leopoldo Rubido Ramonde, ha convocado una junta que probablemente se celebre algún día de esta semana, en la Casa Consistorial de As Pontes, a fin de urgir de la delegación provincial la tramitación de los proyectos engrosados en el plan, para su ejecución con la mayor celeridad.

Según estos informes, para la primera fase no surgirán ya más inconvenientes. Por lo menos dan margen para sentirse optimistas. CONVOCADO EL CONCURSO "ROMAXE DE CHAMORRO"

La comisión de Cultura del Ayuntamiento ferrolano, en colaboración con la asociación de libreros de esta ciudad, ha convocado el I Concurso Romaxe de Chamorro, que se establece para las especialidades de dibujo, pintura y redacción.

Una de las bases específicas que podrán participar en este concurso los alumnos de primero y segundo de EGB y la temática estará relacionada con la tradicional y popular romería de Chamorro, que se celebrará este año el día 7 del próximo mes de abril, una vez transcurrida la Semana Santa, en la renombrada ermita donde se venera la Virgen de Chamorro, a unos tres kilómetros de la ciudad.

La redacción será en gallego o en castellano, indistintamente, y se establecen tres premios por especialidad en cada categoría.

Los originales deben ser presentados en el negociado de Cultura del Ayuntamiento ferrolano, antes de las 13 horas del próximo día 27. Los premios, consistentes en lotes de libros, serán entregados el día de la festividad de Chamorro, a las doce de la mañana, en el salón de actos del Palacio Municipal.

Por otra parte, la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, con indudable acierto para una jornada tan entrañable y popular, como es el día de Chamorro, organiza además para esta fecha diversos actos, que darán comienzo a las diez de la mañana recorriendo las calles bandas de Exploradores y Granaderos, así como cuartetos de música ensébre.

En el monte de Chamorro, después del mediodía, también actuarán los cuartetos regionales, y a las seis de la tarde intervendrán el grupo "Agarimo" de Catubois, grupo infantil "Airiños do Couto" y Real Coro "Toxos e Froles" con su Escuela de baile infantil, iniciándose una verbena popular al final de la romería.

## OTRA VEZ LA TRAGEDIA

La noticia triste y lamentable de la semana ha sido la del hundimiento frente a las costas africanas del petrolero español, construido en Cádiz, "María Alejandra".

De nuevo la tragedia hizo acto de presencia en algunos hogares de la ciudad y del vecino municipio de Narón, pues dos de los tripulantes desaparecidos residían en estas zonas.

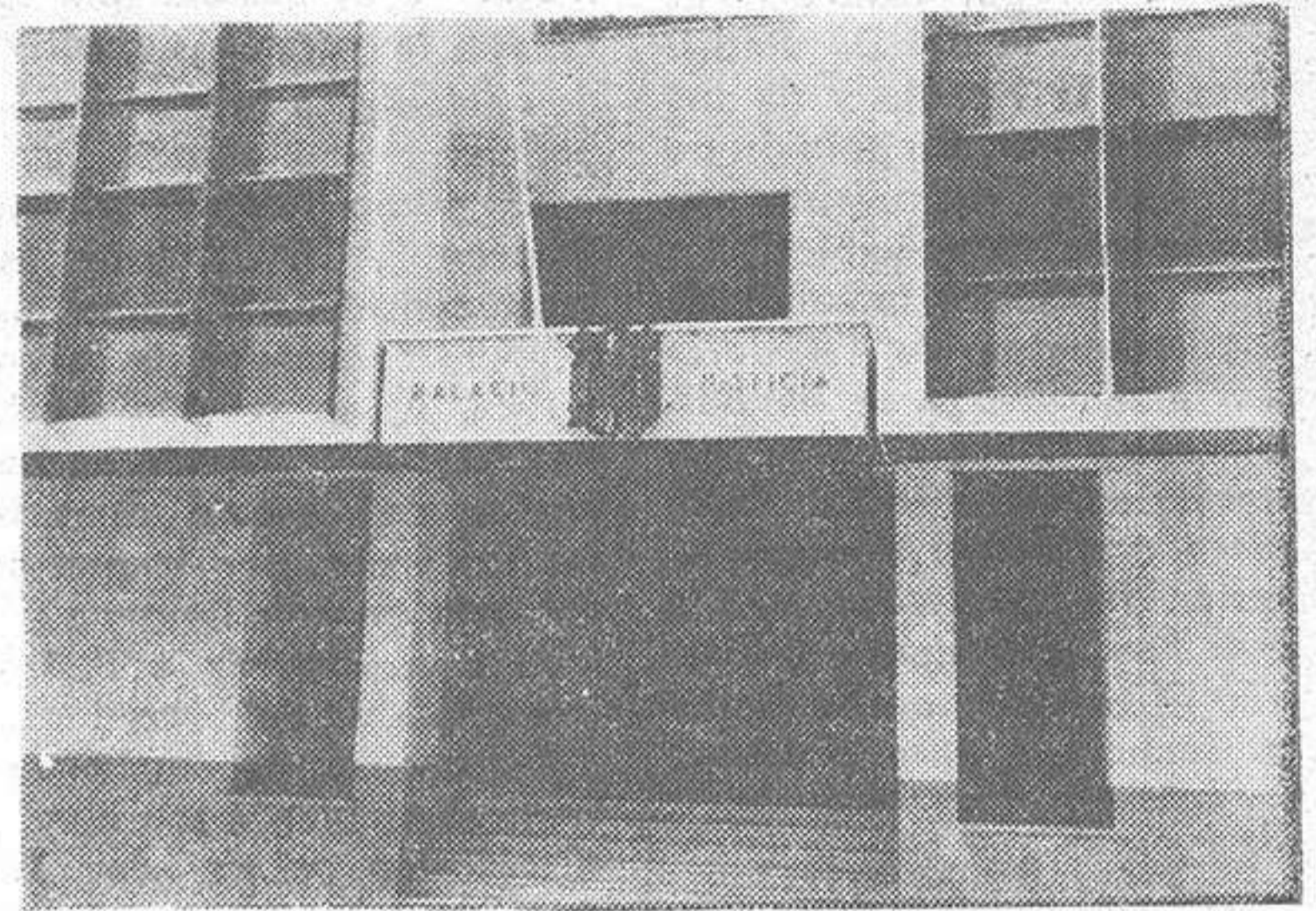
Félix Rodríguez Andino, domiciliado en Narón, hacía solo ocho días que había embarcado en el "María Alejandra". Fue en los primeros días del actual mes de marzo cuando se desplazó a Algeciras, en cuyo puerto embarcó, rumbo a los países del petróleo, concretamente al Golfo Pérsico. Tenía 34 años de edad. Deja viuda, en estado avanzado de gestación, y dos hijos de muy corta edad.

El otro ferrolano desaparecido, Evaristo Arias Portijo, de 43 años, residía en una de las torres del Polígono Residencial de Caranza, donde vive su esposa con dos hijos de corta edad, uno de 14

años y otro de siete. Concorre también en éste, al igual que en el primero, otra circunstancia, y es que precisamente cuando el buque tanque llegara a Persia, saldría a disfrutar otros dos meses reglamentarios de sus vacaciones. Estuvo en su casa los pasados meses de octubre y noviembre, y salió en diciembre a navegar.

Junto a las novedades gratas, también ronda la desgracia. La vida es así.

ALBORAN



Entrada principal al Palacio de Justicia de El Ferrol, cuyo edificio será inaugurado próximamente.—(Foto Arjo).

## ¡Siguen apareciendo premiados con una Pulsera de Oro!

### HAN REUNIDO LAS CINCO LETRAS DE LA SUERTE SAVIN

#### VICTOR ARRASATE

Usandizaga, 14 - 5º  
San Sebastián

#### JUANA HERNANDEZ

C/ Cruz de Mayo, 7  
Segovia

#### SUSANA YARRITU

Secundino Esnaola, 44 - 3º B  
San Sebastián

#### ROSARIO RUIZ

Madre Purísima, 3 - 4º D  
Sevilla

#### F. JAVIER ELORZA

Gran Vía, 56 - 3º D  
Bilbao

#### ANTONIO GUERRERO

Fernández Shaw, 4  
Cádiz

#### RAFAEL ESPEJO

Juan Collin, 60  
Montilla (Córdoba)

#### PILAR CARRAL LOPEZ

Alfredo Vicentes, 32 - 8º A  
La Coruña

#### ADRIANA TOLSADA

Avila, 4 - 2º A  
Alicante

#### SANTIAGO ABELLA

Avda. Dr. Fleming, 32 - 2º izda.  
León

#### JOSÉ CARLOS GÓMEZ

"Bar Simancas"  
José Antonio, 60  
Mieres (Oviedo)

#### LOLI AUZMENDI

Avda. de Madrid, 12 - 7º C  
San Sebastián

#### ELVIRA MONZONIS

Bajada al Castaño, 29  
Freijeiro - Vigo (Pontevedra)

#### JOSE SANTOS MORENO

Urbanización Las Canteras  
Bloque 10 - 3º izda.  
Puerto Real (Cádiz)

#### M. DEL CARMEN IBAÑEZ

Avda. de Còhimbria, 1  
Santiago de Compostela (Coruña)

#### NEPOMUCENA GARCIA

Almda. Generalísimo, 27 - 1º dcha.  
Pasajes Ancho (Guipúzcoa)

#### SALVADOR GONZALEZ

"Peña Paco Alva"  
C/ Goleta, s/n  
Cádiz

#### JAVIER LAZO

Avda. Zumaburu, 30 - 4º D  
Lasarte (Guipúzcoa)

#### JOSE MELLADO

Coronel Moscoso, 13  
Bar Mellado  
San Roque (Cádiz)

#### JAIME FREIRIA

Fuente del Sar, 26  
Santiago de Compostela (La Coruña)

#### Mª DEL CARMEN VILLEGAS

Grat. Merry - Edificio Sidero Minero, 7  
Sevilla

#### PETRI MENDEZ

Polígono 17, Bloque 6 - Portal 1º - 2º fase - 7º B  
Andoain

#### MARIA SOUSA

Grat. Mola, 17  
Trincherpe - San Sebastián

#### ANA MARTINEZ

J. de Burgos, 19 - 2º  
Cádiz

#### Mª PILAR ARNAIZ

C/ Telleche, 32 - 3º C  
Algorta (Vizcaya)

#### ROSA SAIZAR

López de Irigoñen, 9 - bajo dcha.  
Irún

#### JUAN MARQUEZ

Reyes Católicos, 35  
Pilas (Sevilla)

#### Ma. ANTONIO BELMONTE

Colonia Sta. Teresa, 12  
Pozuelo de Alarcón - Estación  
Madrid

#### REMIGIO FERIA

C/ Tajo, 8 - 1º dcha.  
Coria del Río (Sevilla)

#### ADELI ORTIZ

Padre Isla, 10  
Sevilla

#### BELEN GARCIA

Avda. Dr. Fleming, 7  
Ronda (Málaga)

#### LAURA PRIETO

Amalia C nº 21, 13 C  
Eibar

#### GABRIEL GIMENEZ MORILLAS

Plza. Colegio del Patriarca, 4  
VALENCIA - 2

#### ENCARNACION ALVAREZ

Pico de los Artilleros, 38 - 1º A  
Madrid

#### ROSARIO BERUAL

Pza. León Ortega - Bloque 30 - 1º nº 1  
Ayamonte (Huelva)

#### MARIA SOLEDAD CARNERO

Casal de Arriba, 149  
Vigo (Pontevedra)

Por sólo reunir las cinco letras de SAVIN que se encuentran en las cápsulas de cualquier especialidad SAVIN y haberlas enviado al apartado 47.063 de Madrid, las siguientes personas han conseguido UNA PULSERA DE ORO

## REUNA LAS LETRAS DE SAVIN...



**SAVIN**  
Garantía de buen vino.

ESTA PROMOCION CADUCA EL 31 DE JULIO DE 1980

## NOGAT

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

### AGUSTIN GARCIA SANCHO

Especialista en: Enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y propias de la mujer.  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7. Fuente de San Andrés, Banco Valladolid, 4º-B.  
Teléf. 222756 - (C.2015 A)



## Son fácilmente reconocibles...

(Viene de la primera página)  
Los supervivientes del equipo español, en gran estado de tensión, después de casi treinta horas sin dormir, pudieron ver por primera vez los cadáveres del Dr. Rodríguez de la Fuente y de sus colaboradores. En opinión de todos ellos "los cuerpos son fácilmente reconocibles".

Para negociar la salida de los cadáveres de territorio norteamericano se ha desplazado a Nome el cónsul general de España en San Francisco, don Rafael Montesinos, quien ha asegurado a Efe que hoy, domingo, autorizarán el traslado desde Nome a Enchorage para proceder

## Hoy, mañana...

(Viene de la página 2)  
Pues bien, el otro --ya que el de "A Juliada" consideramos que lo hemos exprimido bien-- se refiere, bajo el epígrafe de "Documentos históricos", a la "Escritura de constitución de joro otorgada por Ares Pardo das Mariñas sobre una finca situada en la feligresía de Santa María de Cortiñán. Primer tercio del siglo XV".

Es, asimismo, un trabajo de erudición con unas notas a pie de página que demuestran lo mucho que ha trabajado, estudiado y preparado el maestro Vales Villamarín.

## Continúa la...

(Viene de la primera página)  
intención de ocuparla para llamar la atención de la opinión pública luxemburguesa sobre su problema.

Como habían sido cerradas las puertas previamente, no pudieron conseguir su propósito y se manifestaron a continuación ante la residencia del embajador de España, José Luis de los Arcos.

(Efe)

al embalsamamiento previo al traslado a Madrid.

Según declaración de un policía local, a la avioneta "Cessna 185" "se le paró el motor" y es posible que ésta sea la versión definitiva que establezca la instrucción policial.

El piloto norteamericano Warren "ACE" Dobson estaba considerado como un experto conocedor de la comarca, y, en versión de la Policía, había actuado en patrullas de rescate durante los inviernos, por lo que se descarta un fallo humano debido a un despiste o al desconocimiento del terreno.

La prensa de Anchorage trata el accidente con mucha discreción y sin dar los nombres de los españoles. Al parecer, existe el temor de que se empañe un poco la imagen de la carrera de perros, que, al producirse la muerte del Dr. Rodríguez de la Fuente y sus compañeros, había entrado en su última etapa.

### RECORD EN UNA CARRERA

NOME (ALASKA, EE. UU.), 16.-- Joe May, veterano capitán de la Marina Mercante norteamericana establecido en Alaska, venció ayer, sábado, en la clásica "iditarrod", carrera de perros con trineos, pulverizando el récord de la prueba que lo rebajó en más de siete horas.

El vencedor cubrió el algo más de 1.770 kilómetros del recorrido entre Anchorage y Nome, por un cami-

no de minero en catorce días, siete horas, once minutos y cincuenta y un segundos.

"--Yo no soy un ganador: soy un superviviente". --exclamó simplemente el capitán Joe May a su llegada a la meta.

NOTA DE LA REDACCION DE EFE.--Filmado esta carrera en las cercanías de la localidad esquimal de Sha Toolik, ocurrió el desdichado accidente de la avioneta "Cessna 185", que costó la vida al Dr. don Félix Rodríguez de la Fuente y a los camerógrafos de "TVE". Teodoro Roa y Alberto Mariano Huéscar.--(EFE).

## LOS RESTOS DEL AVION...

(Viene de la primera página)

En estos momentos, fuerzas de la Guardia Civil de Tarazona y helicópteros del aerodromo militar de Zaragoza se dirigen al lugar del suceso, para rescatar los cadáveres de los tripulantes del aparato norteamericano siniestrado.--(Efe)

### NO SE PUEDEN RESCATAR LOS CADAVERES

SORIA, 16.--Sobre la cumbre más alta del Moncayo --la de San Miguel, a 2.315 metros de altitud-- han sido localizados los restos del cazabombardero "Phantom", de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos (USAF), desaparecido el jueves 13 del actual.

Inmediatamente se han movilizado fuerzas de la Guardia Civil de Agreda, organizando una expedición para intentar el rescate de las víctimas; no obstante, se cree que hoy sea casi imposible la ascensión al Moncayo, pese a ser un día soleado, porque se encuentra cubierto de gran cantidad de nieve.

A la expedición, organizada por la Guardia Civil, se han unido prácticos conocedores del terreno procedentes de los pueblos de la comarca del Moncayo: Vozmediano, Beraton, La Cueva de Agreda y Fuentes de Agreda.--(Efe)

### RESCATADOS LOS CADAVERES

ZARAGOZA, 16.--Esta tarde, poco antes de las 19 horas, fueron rescatados los cadáveres de los dos pilotos del avión "Phantom" de las Fuerzas Norteamericanas, que desapareció el pasado jueves cuando realizaba ejercicios de entrenamiento en el polígono de tiro de Las Bárdenas.

Esta mañana el aparato fue localizado en un barranco al Oeste del pico de San Miguel del Moncayo, en el término municipal de Agreda (provincia de Soria).

Los cadáveres han sido trasladados en un helicóptero a la base aérea de Zaragoza y han sido identificados como el comandante mayor, George M. Bourque, de 37 años, del Estado del Maine y el capitán Brand A. Logan, de 26 años, de Pensilvania.--(Efe)

## Los intercambios entre España...

(Viene de la página 23)  
nea masculina, como femenina, con preferencia de la primera sobre la segunda.

2.--Los miembros de la Casa Real que contraen matrimonio sin la aprobación del Parlamento, pierden sus derechos al trono para ellos y sus descendientes.

La princesa heredera, por tanto, es la princesa Beatriz.

La reina Juliana estuvo en Madrid en la primera quincena de enero, pasando unos días con su hija Irene, su yerno, Carlos Hugo de Borbón-Parma, y sus nietos Carlos Javier, Margarita, Jaime y María Carolina. Visitó varios museos de Madrid y realizó viajes a Toledo, Segovia y Riaza.

Después de permanecer 32 años en el trono, la Reina Juliana anunció el pasado 31 de enero su propósito de abdicar en su hija primogénita, la princesa Beatriz.

El anuncio de su abdicación coincidió con el día en que Beatriz cumplía 42 años y ha elegido la fecha de su próximo aniversario, el 30 de abril, en que cumplirá 71 años, para la celebración de la ceremonia oficial.

Durante estos 32 años de reinado, la reina Juliana de Holanda ha visto sucederse gobiernos liberales, conservadores, socialistas y confesionales. Con todos los partidos que estuvieron en el poder mantuvo buenas relaciones, evitando siempre interferencias políticas.--(EFE).

## Los "eurocomunistas" rinden homenaje al "Frente Polisario"

ROMA, 16.--El eurocomunismo rindió homenaje hoy domingo en Roma al "Frente Polisario" por "su lucha por la independencia de su pueblo y por la paz" en el Sahara Occidental.

El secretario general del Partido Comunista Italiano (PCI), Enrico Berlinguer, presidió el acto de solidaridad que se celebró en un céntrico cine romano.

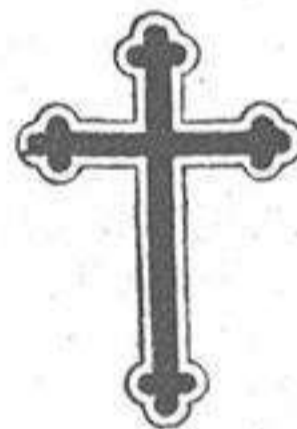
Intervinieron los responsables de exteriores de los partidos comunistas español, Manuel Azcárate; francés, Maxime Gremetz; e italiano, Giancarlo Pajetta.

El encargado de negocios extranjeros del "Polisario", Malamine Sadik, expuso las "ansias de paz" de su pueblo y su disposición para una paz negociada.

Destacó Malamine la desmoralización existente en el ejército marroquí en su "guerra expansionista", así como la "decisión irrevocable" del "Polisario" de "imponer la paz" este mismo año.

Azcárate, Gremetz y Pajetta destacaron la reafirmación de la autonomía del Sahara en sus diez años de lucha, así como su "inteligencia política" en la búsqueda de la paz y la solidaridad para su pueblo.

Pajetta, en su intervención, dijo que todos los países tienen derecho a la independencia, en una alusión a Afganistán que fue acogida con grandes aplausos.



EL SEÑOR

# Don Francisco Blanco Vilas

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad

— D. E. P. —

Su esposa, Elena Gestoso Blanco; hijos, Jesusa Dolores y Juan Manuel Blanco Gestoso; hijos políticos, Alfonso Lorenzo Rey e Isabel Lino Alvarez-Quiñones; nietos, María Elena Lorenzo Blanco, Francisco, Juan Manuel y Daniel Blanco Lino; nieto político, Juan Luis Pedrosa Fernández; sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Avenida de Benito Vigo, 43, hasta el templo parroquial de San Lorenzo de Ouzande, donde se celebrará el funeral de cuerpo presente, hoy, día 17, a las 11,45 de la mañana, y, seguidamente, al cementerio para su inhumación, favores por los que anticipan las más expresivas gracias.

La Estrada, 17 de marzo de 1980.

NOTA: Saldrá un ómnibus desde la casa mortuoria



# El arte de la difícil sencillez



El difícil mostrarse rigurosamente crítico cuando entra por medio la amistad. Pero las dificultades se obvian cuando nos enfrentamos con un libro, como el que hoy vamos a enjuiciar, que aparece formado por una sucesión de comentarios de uno de los mejores periodistas que hemos conocido a lo largo de nuestra ya dilatada andadura profesional. Se trata, ni más ni menos, de "La jugada final" (1), antología donde se recoge un centenar de comentarios de Enrique Mariñas, de cuya figura, durante su presentación que de la obra se hizo en La Coruña, trazó una magistral semblanza Matías Prats, su compañero de tantas andaduras futbolísticas.

Empezaremos por señalar que, una vez releídos los trabajos que componen "La jugada final" se comprende la virtud de la difícil sencillez. Mariñas lograba, en cada uno de sus comentarios, entablar un diálogo entrañable con el público. La simple crónica objetiva, que tiene más de elemento fotográfico que de buen lienzo pictórico, cobra, por virtud de su pluma, la categoría del gran comentario. Mariñas, hombre de vasta formación, que acababa por hacer bien todo cuanto se proponía, se asoma a estas páginas como el intérprete, a veces apasionado y en otras ocasiones imparcial; pero, en cualquier caso, tremendamente humano.

Cada uno de los comentarios que componen esta compilación parece hecho por las manos amorosas del alfarero. El talento narrativo de Mariñas, como la prosa de Gabriel Miró, poseía una especial plasticidad. De ahí, que el lector se identifique, en seguida con el comentario del maestro; que siga el "dribling" del jugador y que, incluso, parezca formar cuerpo y alma con él. A todo ello contribuye, de manera poderosa, su prosa alada, llena de la vivacidad que Enrique infundía a todo lo que tocaba.

Espíritu de múltiple saber, que conocía muy bien que el hombre descubrió la técnica el día en que empezó a utilizar la mano, empleaba sus dedos no sólo para pulsar la máquina de escribir - de la que brotaban sus jugosos comentarios - sino, también, para captar, en unos cuantos trazos, un vistoso lance taurino. Dos de las pasiones de su vida fueron el fútbol y los toros, grandes resortes para la movilización de masas, y que encontraban en sus escritos, o en su lápiz, al poeta más que al simple intérprete. El propio Matías Prats, en el acto de presentación de su obra, dijo que guardaba, como uno de sus tesoros más preciados, una redondilla que Mariñas le había dedicado.

Puede que, en ocasiones, como hijo de un pueblo pasional, relatase con particular énfasis la jugada, o la faena, que hacía el ídolo de turno. Pero su principal virtud como comentarista residía, a nuestra manera de entender, en captar lo inaprehensible para la inmensa mayoría del público: la anécdota curiosa, el pasaje inesperado; algo, en suma, que imprime a cada artículo un sello singular. Más aún: a veces, es difícil deslindar en sus trabajos dónde empieza lo real y dónde surge la facundia imaginativa de su autor.

He aquí la singularidad que albergan todas y cada una de las crónicas encerradas en esta selección, que no es exhaustiva, ni mucho menos, ya que, a lo largo de su actividad profesional, fueron millares los comentarios escritos por su pluma o salidos de su voz. Porque la espontaneidad era una de sus principales características. Se explica, incluso, que en aquellos momentos en que el balón no rodaba por el césped, brotase la voz de Mariñas para animar a los deprimidos o para hacerles confiar en una victoria que, ¡ay!, a veces no llegaba.

Era hombre optimista por excelencia, como lo pone de relieve a lo largo de este volumen. Pasó por la vida como un meteoro de humanidad y de inteligencia, lo mismo con el micrófono en la mano que entregándose a la prosa escrita. Mas, su principal virtud residía en hacer de la amistad un culto. Se comprende, pues, que en el acto de presentación de este libro póstumo fuesen tantos los amigos que se encontraban en la sala. Eran ellos, fieles al sentido de la camaradería, los que evocaban las singulares dotes que atesoraba aquel espíritu, sensible e inteligente, que un día nos arrebató la muerte; pero cuyo recuerdo se mantiene inalterable entre nosotros.

(1) LA ULTIMA JUGADA, por Enrique Mariñas. Ediciones del Consejo Superior de Deportes. Madrid.

# Nueva selección de unos artículos magistrales



LARRA, uno de los grandes olvidados de los últimos años, parece haberle ganado la batalla al paso del tiempo. En el último lustro, aparecieron algunas obras, más o menos inteligentemente compiladas, sobre su obra. Una de las más certeras, a nuestro juicio, es la que acaba de publicarse con el título de "Mariano José de Larra - Antología fugaz" (1), con prólogo y selección de Francisco Umbral. Se recoge en ella lo mejor, sin duda alguna, de la obra de "Figaro": sus artículos de costumbre.

Si Cossío redescubrió al Greco, cuando sus lienzos se encontraban semiabandonados, a la "generación del 98" le correspondió la alabanza de Larra, lo mismo que los "poetas del 27" nacieron bajo los auspicios de un neogonismo. Puede que, de toda la obra larriana, lo único que mantenga su frescura primigenia sean las relaciones recogidas en este libro. Porque los españoles continuamos siendo, poco más o menos, tal como nos dibujó Mariano José.

Mariano José de Larra critica las costumbres de su tiempo, arremete a botes de lanza contra una existencia chata y despensera. Con su suicidio, que tanto recuerda al del Werther goethiano, se muestra distante de un mundo incapaz de percibir la sensibilidad y de superar una picaresca ancestral. Si del "Quijote" llegó a decirse que "era un gran libro que había matado a un gran pueblo", de la muerte de Mariano José sólo cabe deducir la incompreensión, la falta de eco, que encontraba entre sus contemporáneos.

Los artículos costumbristas de Larra siguen siendo lo más granado de su obra. Así lo comprobamos tras esta relectura, que exhibe ante nosotros una serie de lacras que -todo conviene decirlo- aún persisten como consuetudinales de la sociedad española.

E. M.  
(1) MARIANO JOSE DE LARRA - ANTOLOGIA FUGAZ. Prólogo y selección de Francisco Umbral. "Alianza Editorial". Madrid.

# Animada reconstrucción de unos naufragios

LIBRO sumamente curioso, que viene a cubrir un hueco que se dejaba sentir en nuestra bibliografía, es el titulado "Costa de la muerte", que alcanza su segunda edición y del que es autor el maestro nacional José Baña Heim. En compañía de un grupo de sus alumnos, recorrió aquella zona del litoral gallego para hacer una obra-estadística acerca de los naufragios allí ocurridos. Con

un prólogo, tan luminoso como ilustrativo, de nuestro querido compañero Xosé Fernández Ferreiro, asisten los lectores al itinerario seguido por los visitantes, que parte de la zona del Roncuído, en Corme, para terminar en Finisterre.

Frente a la leyenda, tan extendida desde nuestra infancia, de que algunos de esos naufragios eran provocados por las gentes del litoral, mediante luces que colocaban, incluso, en las astas de su ganado vacuno, los investigadores de esta sucesión de siniestros demuestran, por el contrario, que aquellas gentes son acogedoras y que, más de una vez, auxiliaron a los naufragos. La realidad, triste y descarnada, es que se trata de un litoral peligroso, lleno de bajos y de arrecifes, hasta donde se aproximan las embarcaciones, procedentes del Norte de Europa, para tomar rumbo.

Interesa el libro, fundamentalmente, por la tarea reconstructora que entraña, de los accidentes registrados en aquellas costas. Más aún: nos atreveríamos a decir que, en lo sucesivo, cuando se pretenda tratar el tema de los naufragios en la Costa de la Muerte, será necesario recurrir a obra tan curiosa como la escrita por José Baña Heim, con las aportaciones realizadas por el alumnado de su colegio.

Aparte de la investigación realizada sobre el terreno, in-

COSTA DE LA MUERTE



teresa "Costa de la Muerte" (1) por la gran cantidad de datos que se encierran en sus páginas y que constituyen no sólo una fría enumeración de los naufragios allí ocurridos, sino que suponen, además, una reconstrucción de la vida y las costumbres de gentes mitad marineras y mitad agricultoras.

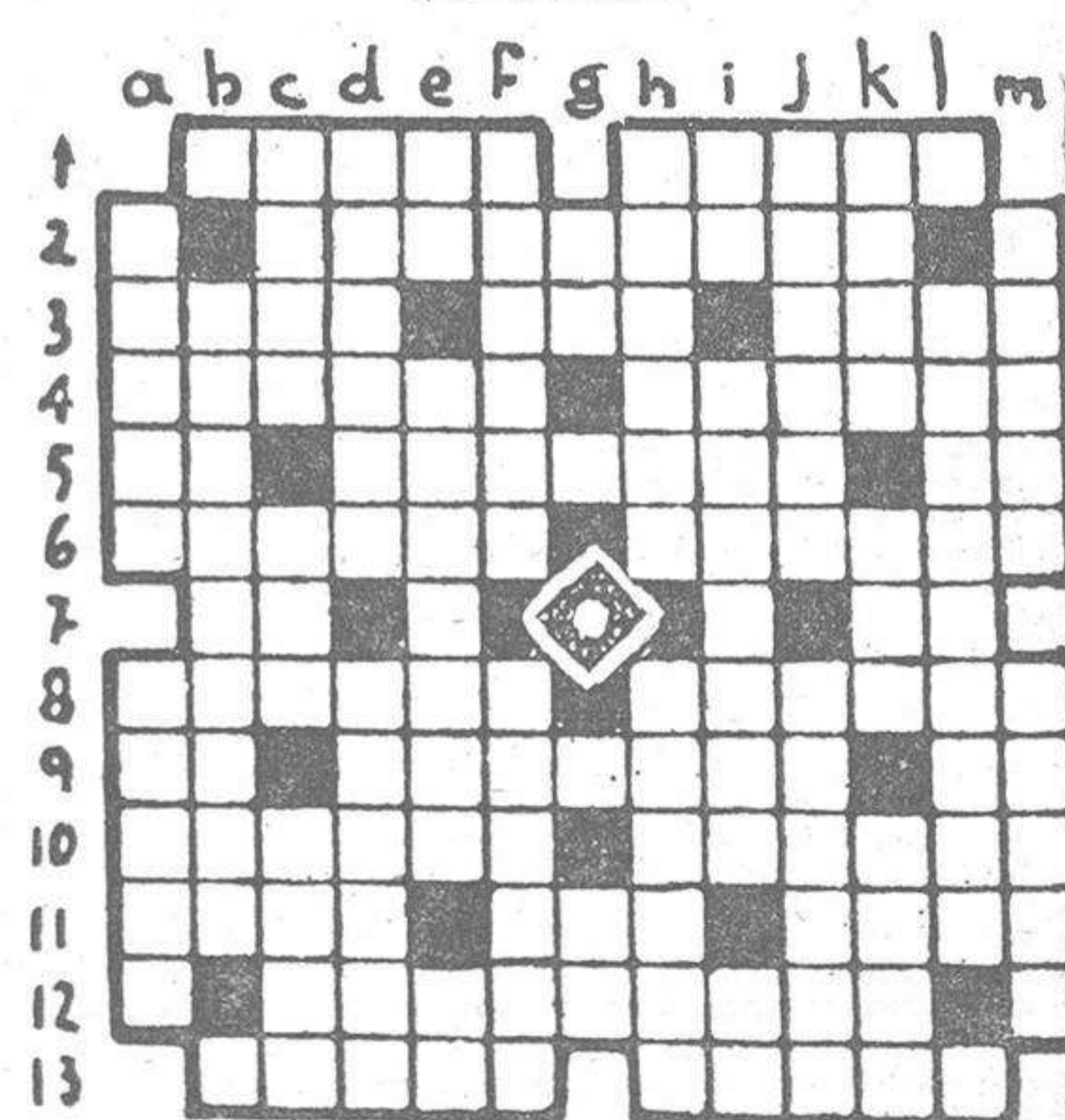
Libro, por otra parte, bien presentado, contiene numerosas ilustraciones y constituye, en suma, un documento de indudable interés para deshacer una "leyenda negra" que pesa sobre unas gentes sufridas y abnegadas.

E. M.  
(1) COSTA DE LA MUERTE, por José Baña Heim. Prólogo de Xosé Fernández Ferreiro. "Gráficas Venus". La Coruña.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en **LIBRERIA GERVANTES**  
 Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

# CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.—1: Cambie, altere. Pieza de ajedrez. 2: Seguir al que huye para darle alcance. 3: Planta umbelífera. Nombre de varón. Envolver, empaquetar. 4: Asociación cooperativa. Lecho. 5: Número romano. Vertió, esparció cosas líquidas. Repetido, padre. 6: Narra. Rebaños de ganado lanar. 7: Número romano. Matricula de coches. 8: Parte del cuerpo. Sitios dedicados a ejercicio de deporte. 9: Preposición inseparable. Revés de las pieles. Nota. 10: Difícil, trabajosa; Desmenuzas, 11: Utilizan. Vehículo. Ceremonia religiosa. 12: Casos gramaticales. 13: Faltan a la Ley de Dios. Razones trigonométricas.

VERTICALES.—a: Mamífero parecido al jabalí. Capucha. b: Noticias. c: Ceidad egipcia. Lucha. Barco. d: Habite habitualmente. Al revés, sabe. e: Marchar. Vasijas. Quía. f: Corpúsculo reproductor de algunas plantas, Labran la tierra. g: Interjección gallega. Antigua nota musical. h: Consumir completamente. Adoradores del fuego. i: Repetido, perro. Hace entretenida alguna cosa. Marcha. j: Manjar típico gallego. Pez fisóstomo. k: Marcharía. Personaje bíblico. Llano. l: Protegidas. m: Parte de la nave, en plural. Al revés, tejido.

**SOLUCION**  
 1: Liso. 1: Amparadas m. Proas. Gosar.  
 2: h: Agotar. París. 1: Lu. Améniza. Ve. j: Fillos. Salmon. k: Ita.  
 3: d: Resida. Econoc. e: Ir. Teteras. Ca. f: Espora. Araban. g: El.  
 4: VERTICALES.—a: Tapir. Capuz. b: NOVedades. c: Apis. lId. Na.  
 Bus. Misa. 12: Vocátrios. 13: Pecan. Senos.  
 5: Cader. Pistas. 9: Ad. Carrama. Do. 10: Renosa. Rallias. 11: Usan.  
 4: Pato. Tramo. 5: Ir. Carrama. Pa. 6: Relata. Reilas. 7: DL. Or.  
 HORIZONTALES.—1: Parte. Alil. 2: Perseguit. 3: Anis. Pio. Llar.



## AL RITMO DE NUESTRO TIEMPO

### Entre la inercia y la imaginación

NO cabe duda que el periodismo ejerce un poder fascinante sobre las nuevas generaciones. A crear esa imagen acaso hayan contribuido las innumerables películas norteamericanas, en que se presentaban a los periodistas poco menos que como a unos héroes. Pero el caso es que, conforme las tiradas de los periódicos son en general menores a las de la anteguerra española, se incrementa el número de muchachos que pretenden ejercer nuestra profesión. Publicar algo en una de estas hojas volanderas constituye, pues, como un imperativo categórico para una inmensa legión de jóvenes que, tal vez por un error de perspectiva, no se percatan de la dureza y de las servidumbres que conlleva el ejercicio activo del periodismo.

Unos cuantos de los que ingresan en las redacciones de los diarios sueñan con alcanzar, algún día, ese entorchado de mariscal que supone convertirse en autor de libros. No se percatan, empero, de que el periodismo es una profesión absorbente y abnegada, llena de sinsabores y que sólo, de cuando en vez, depara cierta satisfacción. Supone, por lo pronto, una tarea casi siempre ingrata, con frecuencia mal pagada y que, salvo excepciones, se transforma en simple inercia para los que la cultivan sin ilusión. Pero, sobre todo, para los que alienan desde el diario aspiraciones políticas u otras finalidades mucho menos confesables.

Comprendemos la atracción que, entre los profesionales, supone llevar hasta el lector sus particulares impresiones. Mas, un estadio como el apuntado, sólo se logra tras muchos años de permanecer en la brecha del anónimo, tras prepararse de manera concienzuda y tras considerar que la formación del periodista no reside en una mera mecánica profesional, que en la mayoría de los casos, acaba por transformar al redactor en un simple "rutinas". Por el contrario, el que aspire a conseguir un puesto cimero en la prensa precisa dotarse, cada vez más, de una preparación sólida, capaz de arbitrar el recurso apropiado para cada situación. Y, en un mundo tan movible como el que vivimos, los resortes que pulsa el informador son innumerables.

Existe la tragedia, por otra parte, de que el público de hoy, empujado por la televisión, lee cada vez menos diarios. De ahí, que los profesionales actuales, si pretenden competir con otros medios difusores de "mayor audiencia", tengan que abandonar la inercia en que se mueve la inmensa mayoría de los profesionales, para imprimir a sus escritos un aire tan novedoso como atractivo. En caso de no hacerlo así, en caso de que la curiosidad intelectual no presida la actuación del periodista, éste acabará por convertirse en un burócrata vulgar, adocenado por la técnica; pero falto, casi por completo, de imaginación creadora.

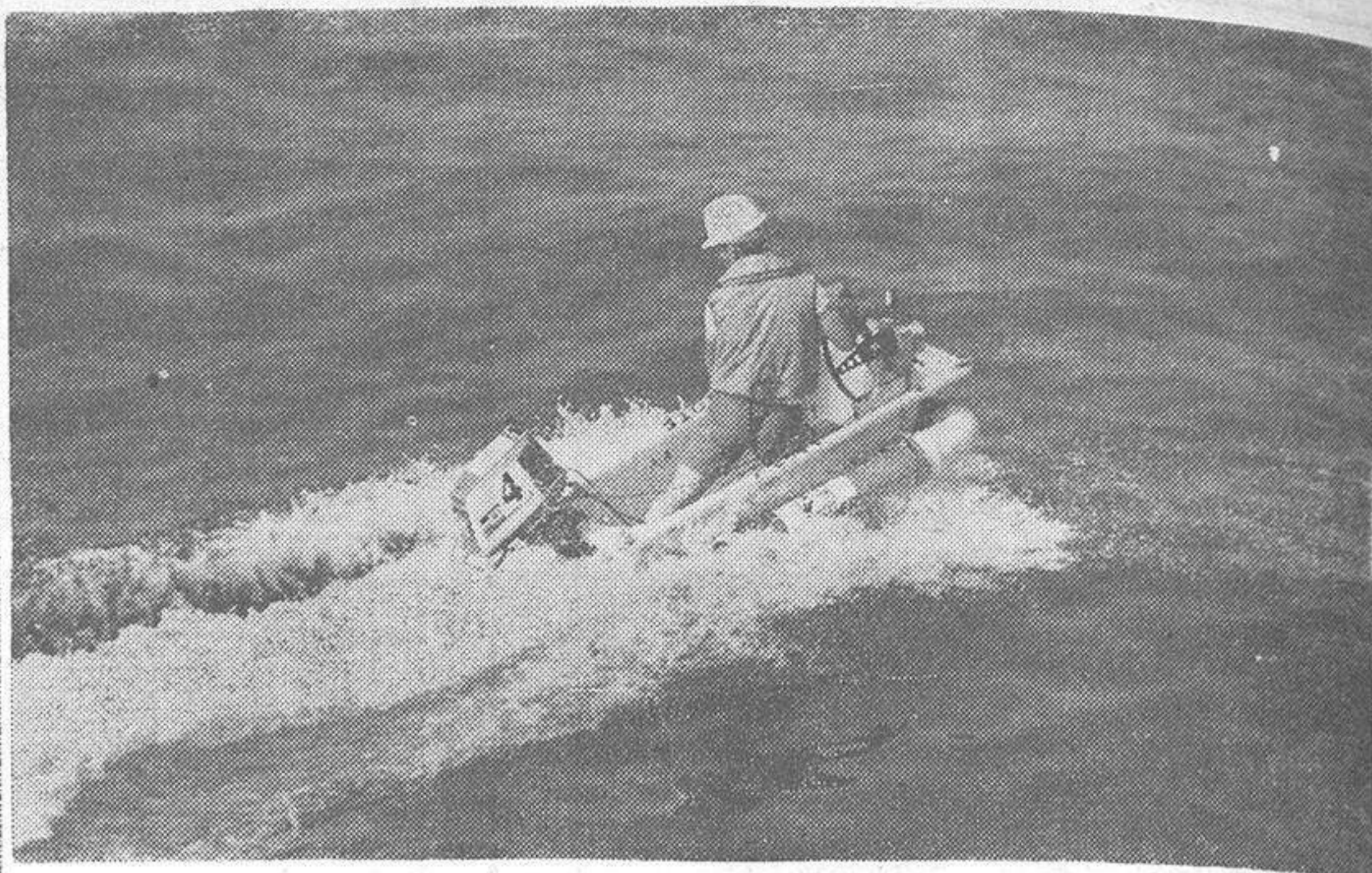
Y no es que con este término pretendamos convertir el periodismo en una variante de la ciencia-ficción. Lo que sí intentamos apuntar es que el periódico del futuro tendrá que convertirse en algo distinto a lo que hoy entendemos como tal. La prosa de los diarios tiene que transformarse, pues, su imagen actual si pretende sobrevivir ante la competencia que le ofrecen otros medios más evolucionados como puedan ser la radio o la televisión. Los que se hacen a la mecánica de las redacciones están condenados, a la postre, a no pasar de simples mediocridades, negados para despojarse de unas fórmulas enconsertadas y carentes ya del menor poder de captación.

El periodismo moderno no es sólo una simple afición —como pretenden los ilusos—, sino una carrera y una técnica cada vez más difícil. Los que dejen de comprenderlo así, acabarán por moverse en un mundo tan inoperante como carente de ideas. La agudeza crítica del profesional tiene que imponerse, pues, a la fácil lisonja o al doblar el lomo ante el amo de turno. Sólo con el pensamiento de que cada día es necesario aprender nuevas cosas, de que conviene estar atento a la palpitante actualidad, puede el auténtico redactor superar la inercia habitual.

El que no lo comprenda así, el que se sienta incapaz de entender que se aprende más de los errores propios que de algún posible acierto, es que está incapacitado ya no sólo para forjar estados de opinión, sino también para escribir esa historia de las últimas veinticuatro horas que, en definitiva, constituye todo diario blex hecho.

MERINO

## ESPIRITU DE ETERNOS NAVEGANTES



La Coruña, desde hace siglos, es lugar de intrépidos mareantes. Se trata de una lengua de tierra adentrada en el Atlántico, que cuenta con un doble balcón: el remansado de la Bahía y el bravío del Orzán. Se comprende que, a pesar de las dificultades existentes en la materia, figure como el primer puerto en pesca fresca desembarcada en sus muelles. Más aún: esta ciudad, junto con la de Vigo, tiene una de las dos flotas faeneras más importantes de la Península. De ahí que a los coruñeses les guste tanto asomarse a su litoral, ya sea de niños, para "torear" las olas de Riazor —según nos recuerda la pluma ilustre de Martínez Barbeito en su novela "Las pasiones artificiales"—, o ya sea para contemplar las bellezas que ofrecen las costas próximas a la bahía herculina. No olvidemos, por otra parte, que la

ciudad posee el faro romano más antiguo del mundo y que detrás de cada coruñés se encuentra un marinero en potencia. Si nuestras gentes de mar llegan hasta caladeros remotos, los pacíficos ciudadanos también sienten ajición por el deporte náutico, tal como vemos en esta minúscula embarcación captada en la foto. El mar es algo consustancial, pues, con nuestra existencia urbana. De ahí que los coruñeses sean, por lo general, espíritus acogedores para todo el que llega hasta su ciudad; pero, sobre todo, abiertos a las inquietudes del mundo. Vistas así las cosas muy bien pudieran repetir, parodiando a la "Sociedad de los Eternos Navegantes" alentada por Pompeyo, la vieja frase de "Vivir no es necesario; pero navegar, sí lo es..."

(Foto Alberto Martí)

## Mundo curioso

### LOS HOMBRES TIENEN PEORES PULMONES

WASHINGTON, 16.—Los hombres tienen más predisposición que las mujeres a padecer enfermedades crónicas de pulmón, aunque unos y otros fumen igual cantidad de cigarrillos, afirmó un informe publicado por la Universidad John Hopkins de Baltimore (Maryland). Pero todas las personas padecen el mismo riesgo de cáncer de pulmón si fuman, independientemente de su sexo, agregó el estudio. Experimentos realizados en la Facultad de Medicina de esta Universidad, siguiendo las vidas de 4.327 personas, revelaron que los hombres fumadores son quienes corren mayor riesgo de padecer enfermedades crónicas de pulmón. Los hombres no fumadores y las mujeres que fuman mucho tienen, estadísticamente, las mismas posibilidades de padecer ese mal y las mujeres que no fuman son las que más libran del mismo. En cuanto a cáncer de pulmón, el estudio concluyó que hombres y mujeres tienen la misma posibilidad de contraerlo y que el tabaco es la causa principal del desarrollo de este tipo de cáncer. Los médicos que elaboraron el informe encontraron también que las personas que beben mucho café —más de tres tazas diarias— sufren más enfermedades de pulmón, pero el hecho de que la gente beba o no beba té no influye en estos casos. (EFE).

### MURIO AL ATRAGANTARSELE UNA TAJADA DE CARNE

LILA (Norte, Francia), 16.—El cliente de un restaurante de esta ciudad murió ahogado al atragantarse una tajada de carne. Jean Gransard, de 32 años de edad, se atragantó al ingerir un trozo del filete que estaba comiendo, perdiendo el conocimiento. Pese a los esfuerzos de servicio de socorro médico y de los bomberos, la víctima no pudo ser reanimada y sucumbió asfixiada poco después. (EFE).

### CIEGOS Y MINUSVALIDOS, AGREDIDOS POR LA POLICIA

NUEVA DELHI, 16.—La policía india cargó hoy contra una manifestación de centenares de ciegos y minusválidos que querían entregar una petición a la Primer Ministro, Indira Gandhi. Muchos de los manifestantes resultaron heridos, al ser agredidos por los agentes del orden que esgrimían bastones de bambú y unas 70 personas fueron detenidas. Los manifestantes se congregaron en el centro de la ciudad y emprendieron una marcha de cinco kilómetros hasta llegar cerca de la residencia de la Primer Ministro, donde un grupo de policías les cortaron el paso. Cuando los que iban al frente de la manifestación se negaron a retroceder, alrededor de veinte policías cargaron contra el grupo de hombres y mujeres. Según el secretario general de la Federación Nacional de Invidentes, Santosh Kumar Rungta, que organizó la manifestación en ocasión del Día Internacional del Minusválido, unas cien personas resultaron heridas. En su petición, los manifestantes solicitan más puestos de trabajo y una educación mejor. (EFE).

### MIREILLE DARC, OPERADA A CORAZON ABIERTO

PARIS, 16.—La actriz francesa Mireille Darc se sometió hace una semana a una intervención quirúrgica a corazón abierto, ha declarado hoy en París su compañero y también actor Alain Delon. La actriz fue operada de una contracción de válvula del corazón, y ha sido dada de alta este fin de semana. (EFE).

### UNA NOVIA, PARA CARLOS

LONDRES, 16.—La próxima visita privada de la Reina Isabel II al Principado de Liechtenstein, la primera de este tipo que realiza la soberana, ha dado lugar a rumores sobre un posible noviazgo entre el Príncipe Carlos y la Princesa Nora. Según algunos

dominicales londinenses, en el Principado existe la firme convicción de que Isabel II y el Duque de Edimburgo hablarán del tema con el Príncipe Francisco José y la Princesa Gina. La hija de ambos, Nora, tiene 29 años y conoce al heredero de la corona británica desde que tenía 14. Por otro lado, Carlos es muy amigo del hermano de la Princesa. Los Príncipes de Liechtenstein han estado en diversas ocasiones en Buckingham Palace, invitados por la soberana británica. Asimismo la Princesa Nora ha visitado en numerosas ocasiones la capital británica, bajo el nombre de Nora Liechtenstein, y hace dos años comenzó a trabajar aquí para el Instituto Internacional de Desarrollo y Medio Ambiente. (EFE).

### BEBE MUERTO POR MORDEDURAS DE RATA

HACHINOE, AOMORI (Japón), 16.—Un bebé japonés de tres meses apareció muerto este fin de semana en la ciudad de Hachinoe, provincia de Aomori, al parecer por mordeduras de rata, informó el domingo en Tokio un portavoz de la policía. Se trata de Makoto Tachibana, hijo de Hiroshi Tachibana, de 32 años de edad, propietario de un bar en Urichi. La madre de la criatura, Yumiko Tachibana, denunció el hecho a la policía que investiga el caso. El bebé falleció como consecuencia de las grandes pérdidas de fluido sanguíneo que le provocaron las mordeduras de rata. (EFE).

### CAPTURAN UN TIBURON DE 1,90 METROS

BUENOS AIRES, 16.—Tres jóvenes capturaron en aguas marplatenses, después de una hora y diez minutos de intensa lucha, un magnífico ejemplar de tiburón "bacota" de un metro noventa centímetros de largo y de unos cien kilogramos de peso, aproximadamente. Utilizaron una caña nacional "Fishing Glass", de 0,9 nacional "Penn-Senator", 9,0; un reel "Penn-Senator", 9,0; un nylon de 0,80 de diámetro y un anzuelo 14,0, según informaron.